EXT LTD
28 October Avenue, 365 Vashiotis Seafront Building, 3107, Limassol, Cyprus

EXT sp. z o.o. oddział w Polsce
Emilii Plater 53, 00-113 Warszawa, Polska

+357 2534 2627
+48222 630 313
+48533 455 688

Terms of Business

1. Introduction

These Terms of Business regulate business relationship between the Cyprus Investment Firm EXT LTD (hereinafter referred to as ''EXT'', ''we'' or ''us'') and persons, to whom EXT renders investment services and ancillary investment services as defined in clause 2 below or who have applied to EXT to receive its investment services and ancillary investment services (hereinafter referred to as the "Client(s)" or "you"). EXT and the Client hereinafter each is referred to as the ''Party'' and jointly - the "Parties".

These Terms of Business and Client Online Application for opening the Account shall constitute the Agreement between EXT and the Client on provision of investment services and ancillary investment services as set forth in these Terms of Business (hereinafter referred to as the "Agreement").

The Agreement shall be considered concluded from the moment of opening the Account. The Account shall be deemed opened from the moment an Account Opening Letter is issued to the Client by EXT.

EXT shall be entitled to reject opening the Account at its own discretion for any reason without the obligation to provide any explanations.

From time to time EXT may adopt and notify to the Client additional conditions and provisions applicable to Client's business relationship with EXT,

Warunki Handlowe

1. Wprowadzenie

Niniejsze Warunki handlowe regulują stosunki handlowe pomiędzy Cypryjską Firmą Inwestycyjną EXT LTD (zwaną dalej "EXT", "my" lub "nas") a osobami, na rzecz których EXT świadczy usługi inwestycyjne i dodatkowe usługi inwestycyjne zgodnie z definicją w punkcie 2 poniżej lub które złożyły wniosek do EXT o otrzymanie usług inwestycyjnych i dodatkowych usług inwestycyjnych (zwanych dalej "Klientem(ami)" lub "Państwem"). Firma EXT i Klient zwani są dalej "Stroną", a łącznie - "Stronami".

Niniejsze Warunki handlowe i Wniosek online Klienta o otwarcie Konta stanowią Umowę między EXT a Klientem w sprawie świadczenia usług inwestycyjnych i dodatkowych usług inwestycyjnych określonych w niniejszych Warunkach handlowych (zwaną dalej "Umową").

Umowę uważa się za zawartą z chwilą otwarcia Konta. Konto uznaje się za otwarte z chwilą wydania Klientowi Listu Otwarcia Rachunku przez EXT.

EXT ma prawo odmówić otwarcia Konta według własnego uznania z dowolnego powodu bez obowiązku udzielania jakichkolwiek wyjaśnień.

EXT może okresowo przyjmować i powiadamiać Klienta o dodatkowych warunkach i postanowieniach mających zastosowanie do stosunków handlowych Klienta z EXT, które będą stanowić integralną część

which shall form an integral part of the Agreement unless rejected by the Client within the time frame specified by EXT.

The Client can get acquainted with the Terms of Business and other additional conditions and provisions currently in force at EXT's websites https://ext.com.cy, www.exante.eu.

If there is any aspect of these Terms of Business or any additional conditions and provisions that you do not understand or where you require further information you have to contact EXT at the address below:

EXT LTD,
28 October Avenue,
365 Vashiotis Seafront Building, 3107,
Limassol, Cyprus
Phone: +357 2534 26 27
Email: support@exante.eu

By submitting the Client Online Application for opening the Account with EXT, you acknowledge and confirm that the Client has previously received, read carefully and fully understands and agrees to be bound by and comply with these Terms of Business and other additional conditions and provisions. All Transactions and Contracts shall be entered into in reliance on the fact that these Terms of Business and all additional conditions and provisions notified to the Client form a single agreement between the Parties, and the Parties would not otherwise enter into any Transactions or Contracts.

The Agreement shall supersede any previous agreements between EXT and the Client on the same subject matter.

Umowy, chyba że zostaną odrzucone przez Klienta w terminie określonym przez EXT.

Klient może zapoznać się z Regulaminem oraz innymi dodatkowymi warunkami i postanowieniami aktualnie obowiązującymi na stronach internetowych EXT https://ext.com.cy, www.exante.eu.

Jeśli jakikolwiek aspekt niniejszych Warunków handlowych lub jakichkolwiek dodatkowych warunków i postanowień jest dla Państwa niezrozumiały lub jeśli potrzebują Państwo dodatkowych informacji, należy skontaktować się z EXT na poniższy adres:

EXT LTD,
28 października Avenue,
365 Vashiotis Seafront Building, 3107,
Limassol, Cypr
Telefon: +357 2534 26 27
Email: support@exante.eu

Przesyłając Klientowi Wniosek online o otwarcie Konta w EXT, potwierdzają Państwo, że Klient uprzednio otrzymał, uważnie przeczytał i w pełni rozumie niniejsze Warunki handlowe oraz inne dodatkowe warunki i postanowienia oraz zgadza się na ich przestrzeganie. Wszystkie Transakcje i Umowy są zawierane w oparciu o fakt, że niniejsze Warunki handlowe oraz wszystkie dodatkowe warunki i postanowienia, o których Klient został powiadomiony, stanowią jedną umowę między Stronami, a Strony w przeciwnym razie nie zawarłyby żadnych Transakcji ani Umów.

Umowa zastępuje wszelkie wcześniejsze umowy między EXT a Klientem dotyczące tego samego przedmiotu.

Przyjmują Państwo do wiadomości, że nie polegali Państwo ani nie zostali nakłonieni do zawarcia Umowy

You acknowledge that you have not relied on or been induced to enter into the Agreement by any representations other than those expressly set out in the Agreement.

przez jakiekolwiek oświadczenia inne niż wyraźnie określone w Umowie.

2. General information

2.1. Company details: EXT LTD is a company established under the laws of Cyprus. It is registered with the Registrar of Companies in Cyprus with company registration number HE293592 and with registered office at 28 October Avenue, 365 Vashiotis Seafront Building, 3107, Limassol, Cyprus.

2.2. EXT's principal place of business: EXT is an investment firm with its principal place of 28 October Avenue, 365 Vashiotis Seafront Building, 3107, Limassol, Cyprus.

2.3. EXT's licence: EXT LTD is licensed by the Cyprus Securities and Exchange Commission (the "CYSEC") under Investment Services and Activities and Regulated Markets Law of 2017 ("L. 87(I)/2017") in Cyprus. EXT has been issued with an Investment Services Licence by the CYSEC (Licence No. 165/12) (the "Licence").

i. EXT is licensed to provide the following services within the meaning of the First Appendix, Part I and Part II of the L. 87(I)/2017 in Cyprus: reception and transmission of orders in relation to one or more Instruments;

ii. Execution of orders on behalf of clients

2. Informacje ogólne

2.1. Dane spółki: EXT LTD jest spółką utworzoną zgodnie z prawem cypryjskim. Jest zarejestrowana w Rejestrze Spółek na Cyprze pod numerem HE293592, z siedzibą pod adresem 28 October Avenue, 365 Vashiotis Seafront Building, 3107, Limassol, Cypr.

2.2. Główne miejsce prowadzenia działalności przez EXT: EXT jest firmą inwestycyjną, której głównym miejscem prowadzenia działalności jest 28 October Avenue, 365 Vashiotis Seafront Building, 3107, Limassol, Cypr.

2.3. Licencja EXT: EXT LTD posiada licencję wydaną przez Cypryjską Komisję Papierów Wartościowych i Giełd ("CYSEC") na mocy ustawy o usługach i działalności inwestycyjnej oraz rynkach regulowanych z 2017 roku ("L. 87(I)/2017") na Cyprze. EXT posiada Licencję na świadczenie usług inwestycyjnych wydaną przez CYSEC (Licencja nr 165/12) ("Licencja").

i. EXT posiada licencję na świadczenie następujących usług w rozumieniu Pierwszego Załącznika, Części I i Części II L. 87(I)/2017 na Cyprze:przyjmowanie i przekazywanie Zleceń w odniesieniu do jednego lub większej liczby Instrumentów;

iii. dealing on own account;

iv. Safekeeping and administration of financial instruments, including custodianship and related services;

v. Granting credits or loans to one or more financial instruments, where the firm granting the credit or loan is involved in the transaction;

vi. Foreign exchange services where these are connected to the provision of investment services. (the "Services")

The Services may be provided by EXT in relation to the following instruments within the meaning of the Part III of the L. 87(I)/2017 in Cyprus:

- transferable securities;
- money market instruments;
- units in collective investment undertakings;
- options, futures, swaps, forward rate agreements and any other derivative contracts relating to securities, currencies, interest rates or yields, or other derivative instruments, financial indices or financial measures which may be settled physically or in cash;
- options, futures, swaps, forward rate agreements and any other derivative contracts relating to commodities that must be settled in cash or may be settled in cash at the option of one of the parties (otherwise than by reason of a default or other termination event);

ii. Wykonywanie zleceń w imieniu Klientów

iii. dokonywanie transakcji na własne Konto;

iv. Przechowywanie i administrowanie instrumentami finansowymi, w tym usługi powiernicze i powiązane;

v. Udzielanie kredytów lub pożyczek na jeden lub większą liczbę instrumentów finansowych, w przypadku, gdy firma udzielająca kredytu lub pożyczki jest zaangażowana w transakcję;

vi. Usługi wymiany walut, jeżeli są one związane ze świadczeniem usług inwestycyjnych. ("Usługi")

Usługi mogą być świadczone przez EXT w odniesieniu do następujących instrumentów w rozumieniu części III L. 87(I)/2017 na Cyprze:

- zbywalne papiery wartościowe;
- instrumenty rynku pieniężnego;
- jednostki uczestnictwa w przedsiębiorstwach zbiorowego inwestowania;
- opcje, kontrakty futures, swapy, umowy terminowe na stopę procentową i wszelkie inne kontrakty pochodne dotyczące papierów wartościowych, walut, stóp procentowych lub rentowności, lub innych instrumentów pochodnych, indeksów finansowych lub środków finansowych, które mogą być rozliczane fizycznie lub w gotówce;

- options, futures, swaps, and any other derivative contracts relating to commodities, that can be physically settled provided that they are traded on a regulated market, a Multilateral Trading Facility (MTF), or an Organized Trading Facility (OTF), except for wholesale energy products traded on an OTF that must be physically settled;
- options, futures, swaps, forwards and any other derivative contracts relating to commodities, that can be physically settled not otherwise mentioned in paragraph 6 of this Part and not being for commercial purposes, which have the characteristics of other derivative financial instruments, having regard to whether, inter alia, they are cleared and settled through recognized clearing houses or are subject to regular margin calls;
- derivative instruments for the transfer of credit risk;
- financial contracts for differences;
- options, futures, swaps, forward rate agreements and any other derivative contracts relating to climatic variables, freight rates, emission allowances or inflation rates or other official economic statistics that must be settled in cash or may be settled in cash at the option of one of the parties (otherwise than by reason of a default or other termination event), as well as any other derivative contract relating to assets, rights, obligations, indices and measures not otherwise

- opcje, kontrakty futures, swapy, umowy terminowe na stopę procentową i wszelkie inne kontrakty pochodne dotyczące towarów, które muszą być rozliczane w gotówce lub mogą być rozliczane w gotówce według uznania jednej ze stron (inaczej niż z powodu niewykonania zobowiązania lub innego zdarzenia powodującego rozwiązanie umowy);
- opcje, kontrakty futures, swapy i wszelkie inne kontrakty pochodne dotyczące towarów, które mogą być fizycznie rozliczane pod warunkiem, że są przedmiotem obrotu na rynku regulowanym, wielostronnej platformie obrotu (MTF) lub zorganizowanej platformie obrotu (OTF), z wyjątkiem hurtowych produktów energetycznych będących przedmiotem obrotu na OTF, które muszą być fizycznie rozliczane;
- opcje, kontrakty futures, swapy, kontrakty forward i wszelkie inne kontrakty pochodne dotyczące towarów, które mogą być rozliczane fizycznie, niewymienione w inny sposób w ust. 6 niniejszej części i niesłużące do celów handlowych, które mają cechy innych pochodnych instrumentów finansowych, z uwzględnieniem tego, czy, między innymi, są rozliczane i rozrachowywane za pośrednictwem uznanych izb rozliczeniowych lub podlegają regularnemu Wezwaniu do Uzupełnienia Depozytu;

mentioned in this Part, which have the characteristics of other derivative financial instruments, having regard to whether, inter alia, they are traded on a regulated market or an MTF, are cleared and settled through recognized clearing houses or are subject to regular margin calls.

(herein referred to as "Instruments").

2.4. Regulatory body: The CYSEC has its offices at 27 Diagorou Str., CY-1097, Nicosia; website http://www.cysec.gov.cy; postal address P.O BOX 24996, 1306 Nicosia.

2.5. Information on website: The Website at www.ext.com.cy contains further details about EXT, its services and other information, relevant to this Agreement. In the event of conflict between this Agreement and the Website, this Agreement will prevail.

2.6. Your capacity: You will enter into Orders, Contracts and Transactions as principal, unless otherwise agreed in writing by EXT.

2.7. Your regulatory protection: Following the implementation of the Directive 2014/65/EU of the European Parliament and of the Council of 15 May 2014 on markets in financial instruments (MiFID II) in the European Union and in accordance with the Investment Services and Activities and Regulated Markets Law of 2017 (L. 87(I)/2017) in Cyprus, EXT is required to categorize you into one of the following three categories: Retail, Professional/

- instrumenty pochodne dla celów przeniesienia ryzyka kredytowego;
- kontrakty finansowe na różnice kursowe (CFD);
- opcje, kontrakty terminowe typu futures, swapy, umowy terminowe na stopę procentową oraz wszelkie inne kontrakty pochodne dotyczące zmiennych klimatycznych, stawek frachtowych, uprawnień do emisji lub stóp inflacji lub innych oficjalnych statystyk gospodarczych, które muszą być rozliczane w środkach pieniężnych lub mogą być rozliczane w środkach pieniężnych według uznania jednej ze stron (w inny sposób niż w wyniku niewykonania zobowiązania lub innego zdarzenia powodującego rozwiązanie umowy), jak również wszelkie inne kontrakty pochodne odnoszące się do aktywów, praw, zobowiązań, indeksów i środków niewymienionych w inny sposób w niniejszej części, które mają cechy innych pochodnych instrumentów finansowych, z uwzględnieniem tego, czy, między innymi, są one przedmiotem obrotu na rynku regulowanym lub MTF, są rozliczane i rozrachowywane za pośrednictwem uznanych izb rozliczeniowych lub podlegają regularnemu Wezwaniu do Uzupełnienia Depozytu.

(zwane dalej "Instrumentami").

2.4. Organ regulacyjny: CYSEC posiada swoje biura przy Diagorou Str. 27,

Elective Professional or Eligible Counterparty. Retail client means every client that is not a professional client. Criteria for professional client are laid down in the Part I of the Second Appendix of the L. 87(I)/2017, for Elective Professional in the Part II of the Second Appendix of L. 87(I)/2017 and for Eligible Counterparty in the Part II, Section 31 of the L. 87(I)/2017. You have the right to request a different client categorization. The categorization as a Professional Client/ Elective Professional Client and/or Eligible Counterparty implies that you are subject to a lower degree of client protection under the Laws, than if you were to be categorized as a Retail Client. Furthermore, Professional Clients/Elective Professional Clients and Eligible Counterparties are generally not entitled to claim for compensation from the Investor Compensation Fund in terms of the Directive DI87-07of 2019of the Cyprus Securities and Exchange Commission for the Operation of the Investor Compensation Fund.

You undertake to provide EXT with any information and documentation as may be required by the Applicable Regulations or the Licence conditions, promptly upon request. If there are any changes in any such information or documentation provided by you, you must inform us of such changes as soon you become aware of them.

2.8. Tax residency: Under the tax laws of the Republic of Cyprus, reflecting requirements arising from the European Union legislation and/or international tax

CY-1097, Nikozja; strona internetowa http://www.cysec.gov.cy; adres pocztowy P.O BOX 24996, 1306 Nikozja.

2.5. Informacje na Stronie Internetowej: Strona Internetowa pod adresem www.ext.com.cy zawiera dalsze szczegóły dotyczące firmy EXT, jej usług i inne informacje, istotne dla niniejszej Umowy. W przypadku sprzeczności pomiędzy niniejszą Umową a Stroną Internetową, niniejsza Umowa będzie rozstrzygająca.

2.6. Państwa uprawnienia: Będą Państwo zawierać Zlecenia, Kontrakty i Transakcje jako zleceniodawca, chyba że firma EXT uzgodni inaczej na piśmie.

2.7. Państwa ochrona regulacyjna: W związku z wdrożeniem Dyrektywy Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/65/UE z dnia 15 maja 2014 r. w sprawie rynków instrumentów finansowych (MiFID II) w Unii Europejskiej oraz zgodnie z Ustawą o usługach i działalności inwestycyjnej oraz rynkach regulowanych z 2017 roku (L. 87(I)/2017) na Cyprze, EXT ma obowiązek zaklasyfikować Państwa do jednej z trzech następujących kategorii: Klient Detaliczny, Profesjonalny/Profesjonalny z Wyboru lub Uprawniony Kontrahent. Klient Detaliczny oznacza każdego Klienta, który nie jest Klientem Profesjonalnym. Kryteria dla Klienta Profesjonalnego są określone w Części I Drugiego Załącznika do L. 87(I)/2017, dla Klienta Profesjonalnego z Wyboru w Części II Drugiego Załącznika do L. 87(I)/2017. L. 87(I)/2017 oraz dla Uprawnionego Kontrahenta w Części

conventions, applicable to the Republic of Cyprus and/or the European Union, that aim at strengthening mutual administrative cooperation in the prevention of tax fraud and tax evasion, EXT shall be entitled to collect and document data on tax residency and reporting status of the Client and its' UBOs and report information about the Client and its Account(s) to the Cyprus Tax Authorities, where so required pursuant to the Applicable Regulations. The Client shall be obliged to provide to EXT accurate and complete information therein and immediately inform on any changes to the information provided.

2.9. Account opening: Upon acceptance by EXT of your application to open an Account, we will open and maintain the Account in your name for the purpose of entering into Contracts, placing Orders and engaging in Transactions and to provide the Services in accordance with this Agreement. Once you have opened your first Account, we may accept, at our discretion, to open and operate one or more additional Accounts or sub-accounts upon your request, and if we agree to open any additional Account or sub-account, any such Account or sub-account and any Services provided in relation to the same will be subject to this Agreement.

2.10. Additional agreements: This Agreement may be amended and/or supplemented by any existing or future terms and conditions ("Additional Agreement(s)") mutually

II, Sekcja 31 L. 87(I)/2017. Mają Państwo prawo zażądać innej kategoryzacji Klienta. Kategoryzacja jako Klient Profesjonalny/ Klient Profesjonalny z Wyboru i/lub Uprawniony Kontrahent oznacza, że podlegają Państwo niższemu stopniowi ochrony klienta zgodnie z przepisami prawa, niż gdyby zostali Państwo zaklasyfikowani jako Klient Detaliczny. Ponadto Klienci Profesjonalni/ Klienci Profesjonalni z Wyboru i Uprawnieni Kontrahenci zasadniczo nie są uprawnieni do ubiegania się o odszkodowanie z Funduszu Kompensacyjnego dla Inwestorów zgodnie z Dyrektywą DI87-07 z 2019 r. Cypryjskiej Komisji Papierów Wartościowych i Giełd w sprawie funkcjonowania Funduszu Kompensacyjnego dla Inwestorów.

Zobowiązują się Państwo dostarczyć firmie EXT wszelkie informacje i dokumentację, które mogą być wymagane przez Obowiązujące Przepisy lub Warunki Licencji, niezwłocznie na żądanie. W przypadku jakichkolwiek zmian w takich informacjach lub dokumentacji dostarczonej przez Państwa, muszą Państwo poinformować nas o takich zmianach, gdy tylko powezmą o nich wiedzę.

2.8. Rezydencja podatkowa: Zgodnie z przepisami podatkowymi Republiki Cypryjskiej, odzwierciedlającymi wymogi wynikające z prawodawstwa Unii Europejskiej i/lub międzynarodowych konwencji podatkowych, mających zastosowanie do Republiki Cypryjskiej i/

agreed between the Parties in writing. In the event of any conflict between the provisions of this Agreement and the Additional Agreement(s), the terms of the Additional Agreement(s) shall prevail.

2.11. Accuracy of information: You are obliged to ensure that all information you provide us is accurate and up to date. You must inform EXT on any change in information, data or documentation previously submitted to EXT (identification data, contact details, ownership or control structure, changes of representatives and their identification data, etc.), as well as any relevant update and/ or change of your previously declared economical or personal activity within 30 days after the day that you become aware of a reportable change/event. You undertake the responsibility of informing EXT on any change regarding Ultimate Beneficial Owner/-s (UBO) without any delay as soon as you become aware of such UBO change.

If you fail to provide correct and updated information on ownership, control structure, UBO, representatives or any other essential documents or information according to this clause 2.12 or clause 21.19, EXT shall be entitled to apply additional fees and charges to you in accordance with clause 5.1, as well as take any other actions according to the terms of this Agreement, including, but not limited to, restricting or suspending Transactions and/ or termination of the business relationship with you.

lub Unii Europejskiej, które mają na celu wzmocnienie wzajemnej współpracy administracyjnej w zapobieganiu oszustwom podatkowym i uchylaniu się od opodatkowania, EXT jest uprawniona do gromadzenia i dokumentowania danych dotyczących rezydencji podatkowej i statusu sprawozdawczego Klienta i jego UBO oraz zgłaszania informacji o Kliencie i jego Rachunku (Rachunkach) cypryjskim organom podatkowym, jeżeli jest to wymagane zgodnie z Obowiązującymi Przepisami. Klient jest zobowiązany do dostarczenia EXT dokładnych i kompletnych informacji oraz niezwłocznego informowania o wszelkich zmianach w dostarczonych informacjach.

2.9. Otwarcie Konta: Po zaakceptowaniu przez EXT Państwa wniosku o otwarcie Konta, otworzymy i będziemy prowadzić Konto w Państwa imieniu w celu zawierania Kontraktów, składania Zleceń i dokonywania Transakcji oraz w celu świadczenia Usług zgodnie z niniejszą Umową. Po otwarciu przez Państwa pierwszego Konta możemy, według własnego uznania, wyrazić zgodę na otwarcie i prowadzenie jednego lub większej liczby dodatkowych Kont lub subkont na Państwa wniosek, a jeśli wyrazimy zgodę na otwarcie dodatkowego Konta lub subkonta, takie Konto lub subkonto oraz wszelkie Usługi świadczone w związku z nim będą podlegać niniejszej Umowie.

2.10. Umowy dodatkowe: Niniejsza Umowa może zostać zmieniona i/lub uzupełniona wszelkimi istniejącymi lub przyszłymi

2.12. Definitions and Interpretation: Capitalized terms have the meaning given to them in this Agreement, including the Glossary attached hereto, unless the context otherwise requires.

Any reference to EXT includes a reference to its duly authorised agents/ representatives or delegates and permitted assignees, unless the context otherwise requires.

References to Clauses, Appendices and Schedules are to Clauses, Appendices and Schedules of this Agreement. The headings to the Clauses of this Agreement are for convenience only and will not affect the construction or interpretation hereof.

Save to the extent that the context or the express provisions otherwise require, in this Agreement: words importing any gender include all other genders; words importing the singular number only include the plural number and vice versa; words which import the whole are to be treated as including reference to any part of the whole; words importing individuals include legal persons and vice versa; references to this Agreement or to any other document are to be construed as reference to this Agreement or to that other document as modified, amended, varied, supplemented, assigned, novated or replaced from time to time; reference to any statute or statutory provision (including any subsidiary legislation) includes any statute or statutory provision which amends,

warunkami ("Dodatkowe Umowy") uzgodnionymi wspólnie przez Strony na piśmie. W przypadku jakiejkolwiek sprzeczności między postanowieniami niniejszej Umowy a postanowieniami Umowy(-ów) Dodatkowej(-ych), warunki Umowy(-ów) Dodatkowej(-ych) będą miały pierwszeństwo.

2.11. Dokładność informacji: Są Państwo zobowiązani do zapewnienia, że wszystkie przekazane nam informacje są dokładne i aktualne. Muszą Państwo poinformować firmę EXT o wszelkich zmianach w informacjach, danych lub dokumentacji uprzednio przekazanych firmie EXT (dane identyfikacyjne, dane kontaktowe, struktura własności lub kontroli, zmiany przedstawicieli i ich danych identyfikacyjnych itp. o zmianie/ zdarzeniu podlegającym zgłoszeniu. Zobowiązują się Państwo do niezwłocznego poinformowania EXT o wszelkich zmianach dotyczących ostatecznych właścicieli rzeczywistych (UBO), gdy tylko dowiedzą się Państwo o takiej zmianie UBO.

Jeśli Użytkownik nie dostarczy prawidłowych i zaktualizowanych informacji dotyczących własności, struktury kontroli, UBO, przedstawicieli lub innych istotnych dokumentów lub informacji zgodnie z niniejszym punktem 2.12 lub punktem 21.19, EXT będzie uprawniona do zastosowania wobec Użytkownika dodatkowych opłat i prowizji zgodnie z punktem 5.1, a także do podjęcia wszelkich innych działań zgodnie z warunkami niniejszej Umowy,

extends, consolidates or replaces the same, or which has been amended, extended, consolidated or replaced by the same, and includes any orders, legislation, instruments or other subsidiary legislation made under the relevant statute or statutory provision; and any phrase introduced by the words "including", "include", "in particular" or any similar expression is to be construed as illustrative only and will not be construed as limiting the generality of any preceding words.

w tym między innymi do ograniczenia lub zawieszenia Transakcji i/lub zakończenia relacji biznesowych z Użytkownikiem.

2.12. Definicje i interpretacja: Terminy pisane wielką literą mają znaczenie nadane im w niniejszej Umowie, w tym w Słowniczku załączonym do niniejszej Umowy, chyba że z kontekstu wynika inaczej.

Wszelkie odniesienia do EXT obejmują odniesienia do jej należycie upoważnionych Agentów/Przedstawicieli lub Delegatów i dozwolonych cesjonariuszy, chyba że z kontekstu wynika inaczej.

Odniesienia do Klauzul, Załączników i Załączników dotyczą Klauzul, Załączników i Załączników niniejszej Umowy. Nagłówki Klauzul niniejszej Umowy mają jedynie charakter informacyjny i nie będą miały wpływu na konstrukcję lub interpretację niniejszej Umowy.

O ile z kontekstu lub wyraźnych postanowień nie wynika inaczej, w niniejszej Umowie słowa oznaczające jakąkolwiek płeć obejmują wszystkie pozostałe rodzaje; słowa oznaczające wyłącznie liczbę pojedynczą obejmują liczbę mnogą i odwrotnie; słowa oznaczające całość należy traktować jako obejmujące odniesienie do dowolnej części całości; słowa oznaczające osoby fizyczne obejmują osoby prawne i odwrotnie; odniesienia do niniejszej Umowy lub do jakiegokolwiek innego dokumentu należy rozumieć jako odniesienia do niniejszej Umowy lub do tego innego dokumentu

w formie zmodyfikowanej, zmienionej, rozszerzonej, uzupełnionej, scedowanej, nowacji lub zastąpienia od czasu do czasu; odniesienie do jakiejkolwiek ustawy lub przepisu ustawowego (w tym wszelkich przepisów pomocniczych) obejmuje każdą ustawę lub przepis ustawowy, który ją zmienia, rozszerza, konsoliduje lub zastępuje, lub który został zmieniony, rozszerzony, skonsolidowany lub zastąpiony, oraz obejmuje wszelkie zlecenia, przepisy, instrumenty lub inne przepisy pomocnicze wydane na podstawie odpowiedniej ustawy lub przepisu ustawowego; a wszelkie wyrażenia wprowadzające "w tym", "w tym", "w szczególności" lub inne podobne wyrażenia należy interpretować wyłącznie jako ilustracyjne i nie będą one interpretowane jako ograniczające ogólność jakichkolwiek poprzednich słów.

3. Risk acknowledgement

3.1. You acknowledge, recognize and understand that trading and investments in leveraged as well as non– leveraged Instruments is:

3.1.1. highly speculative;

3.1.2. may involve an extreme degree of risk; and

3.1.3. is appropriate only for persons who, if they trade on margin, can assume risk of loss in excess of their margin deposit.

3. Potwierdzenie ryzyka

3.1. Przyjmują Państwo do wiadomości, uznają i rozumieją, że obrót i inwestycje w instrumenty lewarowane i nielewarowane są:

3.1.1. wysoce spekulacyjne;

3.1.2. może wiązać się to ze skrajnym stopniem ryzyka; oraz

3.1.3. jest to odpowiednie tylko dla osób, które, jeśli prowadzą obrót na depozycie zabezpieczającym, mogą przyjąć ryzyko straty przekraczającej ich depozyt zabezpieczający.

3.2. Margined trading carries a high risk. Please note:

3.2.1. you may sustain a total loss of initial margin funds and any additional funds deposited with EXT to maintain your position, in addition to any liability;

3.2.2. if the market moves against your position or margin levels are increased you may be called upon to pay substantial additional funds on short notice to maintain your position;

3.2.3. if you fail to comply with a request for additional funds within the time prescribed, EXT in its sole discretion may liquidate any or all of your positions at a loss;

3.2.4. whether you make a profit or a loss will depend on fluctuations in the price of the respective instrument which is outside EXT's control;

3.3. You must make an independent decision as to whether or not to enter into Margined Transactions. Please note:

3.3.1. EXT does not provide advice, EXT will not advise on the merits or otherwise of your Margined Transactions;

3.3.2. the decision to place a Margined Transaction is yours alone. You (and not EXT) are responsible for the effect a Margined Transaction might have on any open positions;

3.2. Depozyt Zabezpieczający wiąże się z wysokim ryzykiem. Proszę mieć na względzie, co następuje:

3.2.1. poza potencjalną odpowiedzialnością, mogą Państwo ponieść całkowitą stratę początkowych środków Depozytu Zabezpieczającego i wszelkich dodatkowych środków zdeponowanych w EXT w celu utrzymania Państwa pozycji;

3.2.2. jeśli rynek zmieni się na niekorzyść Państwa pozycji lub poziomy Depozytu zostaną zwiększone, mogą Państwo zostać wezwani do wpłacenia znacznych dodatkowych środków w krótkim terminie, aby utrzymać swoją pozycję;

3.2.3. jeśli nie zastosują się Państwo do prośby o dodatkowe środki w wyznaczonym czasie, EXT według własnego uznania może zlikwidować dowolną lub wszystkie Państwa pozycje ze stratą;

3.2.4. to, czy osiągną Państwo zysk, czy stratę, będzie zależeć od wahań cen danego instrumentu, na które EXT nie ma wpływu;

3.3. Muszą Państwo podjąć niezależną decyzję, czy zawrzeć Transakcje Z Depozytem Zabezpieczającym. Proszę zwrócić uwagę:

3.3.1. EXT nie świadczy usług doradztwa, EXT nie będzie doradzać w sprawie zalet lub braku zalet Państwa Transakcji Z Depozytem Zabezpieczającym;

3.4. Best execution policy: Pursuant to Directive 2014/65/EU of the European Parliament and of the Council of 15 May 2014 on markets in financial instruments ("MiFID II") and the CySEC directive which implement MiFID II, EXT is required to put in place an Order execution policy and take all reasonable steps to obtain the best possible result for its clients either when executing Customer Orders or when receiving and transmitting orders for execution. EXT advises you to read EXT's Client Order Execution Policy carefully each time prior to placing Orders or entering into any Transaction with EXT. By placing any Order or entering into any Transaction with EXT, you are giving your consent to EXT's Client Order Execution Policy the in place. EXT's Best Execution Policy may be reviewed and amended from time to time, and we will post any material amendments to EXT's Client Order Execution Policy on the Website or notify you thereof through other means. Any amendments to EXT's Client Order Execution Policy will come into effect when posted on the Website or otherwise notified to you (whichever is the earliest).

If EXT executes any Order on your behalf or receives and transmits any Order for execution on your behalf, such Order will be handled in compliance with EXT's Client Order Execution Policy as applicable at the relevant time; provided that whenever you give a specific instruction, we will carry out the order following the specific Instruction.

3.3.2. decyzja o zawarciu Transakcji z Depozytem Zabezpieczającym należy wyłącznie do Państwa. To Państwo (a nie EXT) są odpowiedzialni za wpływ Transakcji Z Depozytem Zabezpieczającym na jakiekolwiek Otwarte Pozycje;

3.4. Polityka najlepszego wykonywania zleceń: Zgodnie z Dyrektywą Parlamentu Europejskiego i Rady 2014/65/UE z dnia 15 maja 2014 r. w sprawie rynków instrumentów finansowych ("MiFID II") oraz dyrektywą CySEC, które wdrażają MiFID II, EXT jest zobowiązana do wprowadzenia Polityki Wykonywania Zleceń i podjęcia wszelkich uzasadnionych kroków w celu uzyskania możliwie najlepszych wyników dla swoich Klientów zarówno podczas wykonywania Zleceń Klienta, jak i podczas otrzymywania i przekazywania zleceń do wykonania. Firma EXT zaleca Państwu uważne zapoznanie się z Zasadami wykonywania Zleceń Klienta każdorazowo przed złożeniem Zleceń lub zawarciem Transakcji z firmą EXT. Składając Zlecenia lub zawierając Transakcje z firmą EXT, wyrażają Państwo zgodę na obowiązujące w firmie EXT Zasady wykonywania zleceń Klientów. Polityka Najlepszego Wykonania EXT może być okresowo weryfikowane i zmieniane, a wszelkie istotne zmiany w Polityce Wykonywania Zleceń Klienta EXT będą publikowane na Stronie Internetowej lub będą Państwo o nich powiadamiani w inny sposób. Wszelkie zmiany Polityki Wykonywania Zleceń Klienta EXT wejdą

You hereby acknowledge and agree that any specific instructions from you may prevent EXT from taking the steps that it has designed and implemented to obtain the best possible result for the execution of those Orders in respect of the elements covered by those instructions.

When carrying out the investment services of reception and transmission of Orders or execution of Orders on your behalf, EXT may use execution venues (including regulated markets, MTFs, Systematic internalisers) or other entities as counterparties. EXT shall ensure at all times that execution venues and execution entities with which the Orders are placed or to which the Orders are transmitted have adequate arrangements in place to maintain ongoing compliance with the MiFID II obligations for execution.

3.5. Incidental information: Where EXT provides general trading recommendations, market commentary, guidance on shareholding disclosure or other information:

3.5.1. this is incidental to your dealing relationship with EXT. It is provided solely to enable you to make your own investment decisions and does not amount to a personal recommendation or investment advice;

3.5.2. EXT gives no representation, warranty or guarantee as to the accuracy or completeness of such

w życie z chwilą ich opublikowania na Stronie Internetowej lub powiadomienia Państwa w inny sposób (w zależności od tego, co nastąpi wcześniej).

Jeśli firma EXT wykona jakiekolwiek Zlecenie w Państwa imieniu lub otrzyma i przekaże jakiekolwiek Zlecenie do wykonania w Państwa imieniu, takie Zlecenie będzie obsługiwane zgodnie z Polityką Wykonywania Zleceń Klienta firmy EXT obowiązującą w danym czasie; z zastrzeżeniem, że w każdym przypadku, gdy wydadzą Państwo określone polecenie, wykonamy zlecenie zgodnie z określoną instrukcją. Niniejszym przyjmują Państwo do wiadomości i zgadzają się, że wszelkie konkretne polecenia od Państwa mogą uniemożliwić firmie EXT podjęcie kroków, które zostały przez nią opracowane i wdrożone w celu uzyskania możliwie najlepszego wyniku wykonywania tych Zleceń w odniesieniu do elementów objętych tymi poleceniami.

Wykonując usługi inwestycyjne polegające na przyjmowaniu i przekazywaniu Zleceń lub wykonywaniu Zleceń w Państwa imieniu, firma EXT może korzystać z systemów wykonywania zleceń (w tym rynków regulowanych, MTF, podmiotów systematycznie internalizujących transakcje) lub innych podmiotów jako kontrahentów. Firma EXT zapewni w każdym czasie, że miejsca wykonywania i podmioty wykonujące, w których Zlecenia są składane lub do których Zlecenia są przekazywane, posiadają

information or as to the legal, tax or accountancy consequences of any Transaction;

3.5.3. where information is in the form of a document containing a restriction on the person or category of persons for whom that document is intended or to whom it is distributed, you agree that you will not pass it on contrary to that restriction;

3.6. Loss of assets: You acknowledge and agree that EXT's liability for the loss of any of your assets (in particular, any cash or Instruments held in your Account) is limited in terms of this Agreement. In the event of any loss or prejudice arising from the insolvency, acts and omissions of any Counterparty, Delegate or Securities Depository or any Service Provider, you may have to enforce your rights against such persons directly. You furthermore acknowledge that any delegation made pursuant to Clause 10.4 poses operational, credit, counterparty and legal risks and may be susceptible to systemic risk; if any such risk materializes, your money and assets may be lost or become unavailable; for instance, if customers' money or assets are not segregated on a Delegate's books, it may not be possible to identity the money or assets belonging to you or to reattribute them to you; or if a Delegate or Counterparty becomes insolvent, you may not be able to claim back your assets immediately.

odpowiednie ustalenia w celu utrzymania bieżącej zgodności z obowiązkami MiFID II w zakresie wykonywania.

3.5. Informacje dodatkowe: W przypadku, gdy EXT przedstawia ogólne rekomendacje handlowe, komentarze dotyczące rynku, wskazówki dotyczące ujawniania udziałów lub inne informacje:

3.5.1. ma to charakter dodatkowy w stosunku do Państwa relacji z firmą EXT. Jest on udostępniany wyłącznie w celu umożliwienia Państwu podejmowania własnych decyzji inwestycyjnych i nie stanowi osobistej rekomendacji ani porady inwestycyjnej;

3.5.2. EXT nie składa żadnych oświadczeń, zapewnień ani gwarancji co do dokładności lub kompletności takich informacji ani co do konsekwencji prawnych, podatkowych lub księgowych jakichkolwiek Transakcji;

3.5.3. w przypadku, gdy informacje mają formę dokumentu zawierającego ograniczenie dotyczące osoby lub kategorii osób, dla których dokument jest przeznaczony lub którym jest rozpowszechniany, zgadzają się Państwo nie przekazywać ich wbrew temu ograniczeniu;

3.6. Utrata aktywów: Przyjmują Państwo do wiadomości i zgadzają się, że odpowiedzialność EXT za utratę jakichkolwiek Państwa

You acknowledge that your assets may be placed or kept in a common, omnibus or client account of EXT or any Delegate or are otherwise commingled with assets belonging to other customers, and that if there is an un-reconcilable shortfall in any such account, you may have to share in that shortfall.

While the Company exercises due skill, care, and diligence in selecting and monitoring its Delegates, these Delegates may, in turn, delegate certain safekeeping functions to other entities. Such delegation may introduce additional risks, including but not limited to:

3.6.1. Operational Risks: The delegated entity may fail to perform its safekeeping duties effectively, leading to potential loss, mismanagement, or misplacement of your financial instruments.

3.6.2. Jurisdictional Risks: If the delegated entity operates in a jurisdiction with less stringent regulatory or safeguarding standards, your financial instruments may be subject to reduced protections.

3.6.3. Insolvency Risks: In the event of the insolvency of the delegated entity, there may be delays or difficulties in recovering your financial instruments.

3.6.4. Transparency Risks: In the event of the insolvency of the delegated

aktywów (w szczególności jakichkolwiek środków pieniężnych lub Instrumentów przechowywanych na Państwa Koncie) jest ograniczona na mocy niniejszej Umowy. W przypadku jakichkolwiek strat lub szkód wynikających z niewypłacalności, działań i zaniechań jakiegokolwiek Kontrahenta, Delegata lub Depozytariusza Papierów Wartościowych lub jakiegokolwiek Dostawcy Usług, mogą Państwo być zmuszeni do dochodzenia swoich praw bezpośrednio od takich osób. Ponadto przyjmują Państwo do wiadomości, że każdy Delegat dokonany zgodnie z Klauzulą 10.4 stwarza ryzyko operacyjne, kredytowe, kontrahenta i prawne oraz może być podatny na ryzyko systemowe; jeżeli jeśli takie ryzyko się zmaterializuje, Państwa pieniądze i aktywa mogą zostać utracone lub mogą stać się niedostępne; na przykład, jeśli pieniądze lub aktywa klientów nie są posegregowane w księgach Delegata, może nie być możliwe zidentyfikowanie pieniędzy lub aktywów należących do Państwa lub ich ponowne przypisanie do Państwa; lub jeśli Delegat lub Kontrahent stanie się niewypłacalny, mogą Państwo nie być w stanie natychmiast odzyskać swoich aktywów.

Przyjmują Państwo do wiadomości, że Państwa aktywa mogą być umieszczane lub przechowywane na wspólnym, zbiorczym lub klienckim Rachunku Klienta firmy EXT lub jakiegokolwiek Delegata lub w inny sposób łączone z aktywami należącymi do innych Klientów oraz że w przypadku wystąpienia niemożliwego do

entity, there may be delays or difficulties in recovering your financial instruments.

By agreeing to the use of Delegates, you acknowledge and accept that such Delegates may delegate safekeeping functions to other entities, and that this delegation may involve the risks outlined above. While the Company takes all reasonable steps to ensure the safety of the Client's Assets, the Company cannot guarantee the performance or solvency of any delegated entity.

3.7. You acknowledge that you are responsible for making an independent appraisal and investigation into the risks of a particular instrument. EXT gives no warranty as to the appropriateness of the Instruments and Services and assumes no fiduciary duty in its relations with the Client. You acknowledge that all governmental and other consents that are required to have been obtained by you with respect to this Agreement or any Transactions or Contracts have been obtained and are in full force and effect and all conditions of any such consents have been complied with. The Client assumes all risks that may arise from capital or foreign exchange control, tax or other financial laws in any country, as well as court awards and resolutions or other administrative decisions of the central banks or other competent authorities that may cause losses or additional expenses to the Client, EXT or third parties.

pokrycia niedoboru na takim Rachunku, mogą być Państwo zmuszeni do udziału w tym niedoborze.

Chociaż Spółka dokłada należytej staranności i dbałości przy wyborze i monitorowaniu swoich Delegatów, Delegaci Ci mogą z kolei przekazać niektóre funkcje związane z przechowywaniem innym podmiotom. Takie przekazanie może wiązać się z dodatkowym ryzykiem, w tym między innymi:

3.6.1. Ryzykiem operacyjnym: podmiot, delegowany, któremu przekazano uprawnienia, może nie wykonywać skutecznie swoich obowiązków związanych z przechowywaniem, co może prowadzić do potencjalnej utraty, niewłaściwego zarządzania lub zagubienia instrumentów finansowych klienta.

3.6.2. Ryzyko jurysdykcyjne: Jeśli podmiot delegowany, któremu przekazano uprawnienia, działa w jurysdykcji o mniej rygorystycznych normach regulacyjnych lub dotyczących przechowywania, instrumenty finansowe użytkownika mogą podlegać ograniczonej ochronie.

3.6.3. Ryzyko niewypłacalności: W przypadku niewypłacalności podmiotu delegowanego, któremu przekazano uprawnienia, mogą wystąpić opóźnienia lub trudności w odzyskaniu instrumentów finansowych.

3.8. Your acceptance of this Agreement will be treated as your informed acknowledgment that you have carefully read, understood and are prepared to accept the risks outlined in this Agreement, including in the Risk Warnings and Acknowledgements attached hereto. If there is anything you do not understand it is recommended that you seek specialist independent financial and/or legal advice, in particular, regarding the suitability of trading in the Instruments concerned.

3.9. The Company manages CFDs, swaps, and synthetic instruments under a unified risk-adjusted operational framework, which is fully compliant with all applicable regulations, and specifically adjusted for any instrument-specific requirements or contractual agreements.

3.6.4. Ryzyko związane z przejrzystością: W przypadku niewypłacalności podmiotu delegowanego, mogą wystąpić opóźnienia lub trudności w odzyskaniu instrumentów finansowych.

Wyrażając zgodę na korzystanie z usług podmiotów delegowanych, Klient przyjmuje do wiadomości i akceptuje fakt, że podmioty te mogą delegować funkcje związane z przechowywaniem aktywów innym podmiotom, a delegowanie to może wiązać się z ryzykiem opisanym powyżej. Chociaż Spółka podejmuje wszelkie uzasadnione kroki w celu zapewnienia bezpieczeństwa aktywów Klienta, nie może zagwarantować wyników ani wypłacalności żadnego podmiotu delegowanego.

3.7. Przyjmują Państwo do wiadomości, że są Państwo odpowiedzialni za dokonanie niezależnej oceny i zbadanie ryzyka związanego z danym instrumentem. EXT nie udziela żadnej gwarancji co do stosowności Instrumentów i Usług i nie przyjmuje żadnych zobowiązań powierniczych w relacjach z Klientem. Potwierdzają Państwo, że wszystkie zgody rządowe i inne zgody, które muszą zostać uzyskane przez Państwa w odniesieniu do niniejszej Umowy lub jakichkolwiek Transakcji lub Kontraktów, zostały uzyskane i są w pełni obowiązujące, a wszystkie warunki takich zgód zostały spełnione. Klient przyjmuje na siebie wszelkie ryzyko, które może wynikać z kontroli kapitałowej lub walutowej,

przepisów podatkowych lub innych przepisów finansowych w jakimkolwiek kraju, a także orzeczeń sądowych i uchwał lub innych decyzji administracyjnych banków centralnych lub innych właściwych organów, które mogą spowodować straty lub dodatkowe wydatki dla Klienta, EXT lub Stron Trzeciego.

3.8. Państwa akceptacja niniejszej Umowy będzie traktowana jako Państwa świadome potwierdzenie, że uważnie przeczytali Państwo, zrozumieli i są gotowi zaakceptować ryzyko określone w niniejszej Umowie, w tym w Ostrzeżeniach o ryzyku i Potwierdzeniach załączonych do niniejszej Umowy. W przypadku jakichkolwiek niezrozumiałych dla Państwa kwestii zaleca się zasięgnięcie specjalistycznej, niezależnej porady finansowej i/lub prawnej, w szczególności w odniesieniu do stosowności obrotu danymi Instrumentami.

3.9. Spółka zarządza kontraktami CFD, swapami i instrumentami syntetycznymi w ramach ujednoliconych ram operacyjnych dostosowanych do ryzyka, które są w pełni zgodne ze wszystkimi obowiązującymi przepisami i dostosowane do wszelkich wymagań dotyczących poszczególnych instrumentów lub umów.

4. EXT's services

4.1. Services: EXT offers Services through an Online Facility, which allows you to place Orders, enter into Contracts and conduct

4. Usługi EXT

4.1. Usługi: Firma EXT oferuje Usługi za pośrednictwem Platformy Online, która umożliwia Państwu składanie Zleceń,

Transactions in Instruments with various Counterparties, and provides related Services, including the maintenance of the Client's Account, subject to the terms and conditions set out in this Agreement. As part of the Services, EXT will execute, transmit and receive orders on your behalf. EXT will not make personal recommendations or advice on the merits of purchasing, selling or otherwise dealing in particular Instruments, placing of Orders, entering into Contracts or particular Transactions, their taxation consequences or the composition of any account or any other rights or obligations attaching to such Investments, Orders, Contracts or Transactions. You should bear in mind that merely explaining the terms of a Transaction, Contract or Instrument or its performance characteristics does not itself amount to advice on the merits thereof. EXT shall not provide any advice to the Client on any tax issues related to any Services. The Client is advised to obtain individual independent counsel from a financial advisor, auditor or legal counsel with respect to financial products, financial markets and tax implications of the respective Services.

4.2. Access to Services: You acknowledge that EXT is making or may make the Services available through its Website and the Online Facility or through other means mutually acceptable to you and EXT, and that access to the internet and the Services is dependent on numerous factors,

zawieranie Kontraktów i przeprowadzanie Transakcji na Instrumentach z różnymi Kontrahentami, a także świadczy powiązane Usługi, w tym prowadzenie Rachunku Klienta, z zastrzeżeniem warunków określonych w niniejszej Umowie. W ramach Usług firma EXT będzie realizować, przekazywać i odbierać Zlecenia w Państwa imieniu. Firma EXT nie będzie udzielać osobistych rekomendacji ani porad dotyczących zalet nabywania, sprzedawania lub dokonywania w inny sposób transakcji na określonych Instrumentach, składania Zleceń, zawierania Kontraktów lub określonych Transakcji, ich konsekwencji podatkowych lub składu jakiegokolwiek Konta lub jakichkolwiek innych praw lub obowiązków związanych z takimi Inwestycjami, Zleceniami, Kontraktami lub Transakcjami. Powinni Państwo pamiętać, że samo wyjaśnienie warunków Transakcji, Kontraktów lub Instrumentów lub ich charakterystyki nie jest równoznaczne z doradztwem w zakresie ich zalet. Firma EXT nie będzie świadczyć żadnych doradzać Klientowi w kwestiach podatkowych związanych z Usługami. Zaleca się, aby Klient uzyskał indywidualną niezależną poradę od doradcy finansowego, audytora lub radcy prawnego w odniesieniu do produktów finansowych, rynków finansowych i skutków podatkowych odpowiednich Usług.

4.2. Dostęp do Usług: Użytkownik przyjmuje do wiadomości, że firma EXT udostępnia lub może udostępnić Usługi za pośrednictwem swojej Strony Internetowej i Platformy Online lub za pośrednictwem innych

technologies and systems, which are beyond the authority and control of EXT. You are responsible for obtaining and maintaining all hardware and communication services or equipment necessary to use the Services, and for installing any software and software upgrades, updates or revisions as may be directed by EXT. You acknowledge and agree that neither EXT nor any of its Affiliates, is liable or responsible for your inability to access the Services, whether as a result of any error, malfunction or breakdown of the Services or of any third-party resources used by you to access the Services.

4.3. Authenticators: We will provide you with such user identification, initial password, digital certificates and/or other devices (collectively, "Authenticators") as are necessary to enable you to access and use the Services. You may access the Services only by using such Authenticators or by using replacement Authenticators created in accordance with this Agreement. You authorise EXT (i) to act on or, as applicable, transmit any Instructions which EXT receives from you pursuant to methods designated by EXT, and (ii) to create replacement Authenticators if original Authenticators are lost or forgotten. You will change or replace any Authenticators as soon as possible after receipt of instructions to do so from EXT. You may not permit any agent or third party to use the Services, unless you have obtained EXT's written consent

środków wzajemnie akceptowanych przez Użytkownika i firmę EXT oraz że dostęp do Internetu i Usług zależy od wielu czynników, technologii i systemów, które są poza władzą i kontrolą firmy EXT. Użytkownik jest odpowiedzialny za uzyskanie i utrzymanie całego sprzętu i usług komunikacyjnych lub urządzeń niezbędnych do korzystania z Usług, a także za instalowanie wszelkiego oprogramowania i aktualizacji oprogramowania, aktualizacji lub poprawek zgodnie z zaleceniami firmy EXT. Użytkownik przyjmuje do wiadomości i zgadza się, że ani firma EXT, ani żaden z jej Jednostki Stowarzyszone, nie ponosi odpowiedzialności za niemożność uzyskania dostępu do Usług, czy to w wyniku jakiegokolwiek błędu, nieprawidłowego działania lub awarii Usług lub jakichkolwiek zasobów stron trzecich używanych przez Użytkownika w celu uzyskania dostępu do Usług.

4.3. Autentykatory: Dostarczymy Państwu taki identyfikator użytkownika, hasło początkowe, certyfikaty cyfrowe i/lub inne urządzenia (zwane łącznie "Autentykatorami"), jakie są niezbędne do umożliwienia Państwu dostępu do Usług i korzystania z nich. Mogą Państwo uzyskać dostęp do Usług wyłącznie za pomocą takich Autentykatorów lub za pomocą Autentykatorów zastępczych utworzonych zgodnie z niniejszą Umową. Upoważniają Państwo firmę EXT (i) do wykonywania lub, w stosownych przypadkach, przekazywania wszelkich Instrukcji, które firma EXT

thereof in accordance with and subject to the provisions of Clause 4.5, and must take appropriate steps to maintain the confidentiality of all Authenticators and secure the Authenticators from unauthorised use. You are responsible and liable for the security of the Authenticators and all Instructions given and Transactions and Contracts entered into using such Authenticators. You must immediately notify EXT of any unauthorised use of the Services. You acknowledge and agree that any unauthorised use of the Services by any agent or third party will be at your sole risk, and will for all purposes be binding upon you as if such use had in fact been made by you or under your authority. Nothing in the foregoing will be deemed to in any way limit your indemnification obligations under this Agreement.

4.4. Agents: You may not authorise any third party to act for you or on your behalf under this Agreement (an "Agent"), with respect to all or part of the Services and/or any Account, unless you have obtained EXT's prior written consent. You shall provide EXT with a valid power of attorney in such form and accompanied by such information or documentation as may be specified by EXT, including any representations, warranties and undertakings as may be required by EXT.

4.5. You are solely responsible for all information and content that you transmit or otherwise make available via the Services. You agree

otrzyma od Państwa zgodnie z metodami wyznaczonymi przez firmę EXT, oraz (ii) do tworzenia zastępczych Autentykatorów w przypadku utraty lub zapomnienia oryginalnych Autentykatorów. Użytkownik zmieni lub zastąpi wszelkie Autentykatory tak szybko, jak to możliwe po otrzymaniu instrukcji od firmy EXT. Użytkownik nie może zezwalać żadnemu agentowi ani osobie trzeciej na korzystanie z Usług, chyba że uzyskał na to pisemną zgodę firmy EXT zgodnie z postanowieniami punktu 4.5 i z zastrzeżeniem tych postanowień, oraz musi podjąć odpowiednie kroki w celu zachowania poufności wszystkich Autentykatorów i zabezpieczenia Autentykatorów przed nieuprawnionym użyciem. Użytkownik ponosi odpowiedzialność za bezpieczeństwo Autentykatorów i wszystkich złożonych Dyspozycji oraz Transakcji i Kontraktów zawartych przy użyciu takich Autentykatorów. Użytkownik musi niezwłocznie powiadomić firmę EXT o wszelkich przypadkach nieuprawnionego korzystania z Usług. Użytkownik przyjmuje do wiadomości i zgadza się, że wszelkie nieautoryzowane korzystanie z Usług przez jakiegokolwiek Agenta lub Stronę Trzecich odbywa się na wyłączne ryzyko Użytkownika i będzie dla wszystkich celów wiążące dla Użytkownika tak, jakby takie korzystanie zostało faktycznie dokonane przez Użytkownika lub z jego upoważnienia. Żadne z powyższych postanowień nie będzie uważane za w jakikolwiek sposób ograniczające Państwa zobowiązania odszkodowawcze wynikające z niniejszej Umowy.

that you will not use the Services (i) in a manner that negatively affects other clients or users or interferes with or disrupts the Services or that could otherwise bring the Services or EXT or any of its Affiliates into disrepute, (ii) in any manner that intentionally or unintentionally violates any Applicable Regulations, or (iii) to collect or store personal data about other users, creators, sponsors, or operators of the Services. EXT has the right to remove any information or content that violates any term or condition governing the use of the Services generally or that, in its sole discretion, is otherwise objectionable.

4.6. Equipment: You are responsible to obtain and maintain, at your own expense, computers (including mobile devices), computer systems (including, but not limited to, servers and peripheral equipment), operating systems, applications, communications software, internet browser, telecommunications equipment, third-party application services and other equipment and software (the "Equipment") required for you to access and use the Services, which Equipment requirements may be changed from time to time by EXT upon reasonable advance notice to the Client. Without prejudice to the limitations on liability of EXT stated elsewhere herein, you agree and acknowledge that EXT and its Affiliates are not responsible for any problem, error or malfunction relating to the Services resulting from data entry errors

4.4. Agenci: Użytkownik nie może upoważnić żadnej osoby trzeciej do działania w jego imieniu lub na jego rzecz na mocy niniejszej Umowy ("Agent"), w odniesieniu do całości lub części Usług i/lub dowolnego Konta, chyba że uzyska uprzednią pisemną zgodę firmy EXT. Użytkownik dostarczy firmie EXT ważne pełnomocnictwo w takiej formie i wraz z takimi informacjami lub dokumentacją, jakie mogą zostać określone przez firmę EXT, w tym wszelkie oświadczenia, gwarancje i zobowiązania, jakie mogą być wymagane przez firmę EXT.

4.5. Użytkownik ponosi wyłączną odpowiedzialność za wszelkie informacje i treści, które przesyła lub w inny sposób udostępnia za pośrednictwem Usług. Użytkownik zgadza się, że nie będzie korzystać z Usług (i) w sposób, który negatywnie wpływa na innych Klientów lub użytkowników lub zakłóca lub przerywa działanie Usług lub w inny sposób może przynieść ujmę Usługom lub firmie EXT lub jej Podmiotom stowarzyszonym, (ii) w sposób, który celowo lub nieumyślnie narusza Obowiązujące Przepisy, lub (iii) w celu gromadzenia lub przechowywania danych osobowych innych użytkowników, twórców, sponsorów lub operatorów Usług. Firma EXT ma prawo do usunięcia wszelkich informacji lub treści, które naruszają jakiekolwiek warunki korzystania z Usług lub które, według jej wyłącznego uznania, są w inny sposób niewłaściwe.

4.6. Sprzęt: Użytkownik jest odpowiedzialny za uzyskanie i utrzymanie, na własny

by you or of any Counterparty or the performance or failure of Equipment or any telecommunications service, internet connection, internet service provider or any other third- party software or communications provider or any other failure or problem not attributable to EXT.

4.7. Restrictions on use: EXT is entitled, at its discretion, to restrict the use of the Services by the Client, and/or to make the use of the Services, as a whole or in part, subject to such limits and conditions (including regarding leverage and the Instruments that may be transacted in) as EXT deems appropriate, at any time, and EXT will notify the Client of any applicable restrictions, limits or conditions imposed in respect of the Client. EXT will grant you access to the Services in accordance with and subject to the terms and conditions set forth in this Agreement and the Client agrees to use the Services only in strict conformity with such terms and conditions.

4.8. Other services: EXT may (at its discretion) provide such additional services and/or may facilitate your access to, or receipt of, one or more third party products or services, including automated trading systems (collectively, "Third-Party Services"). Such additional services and Third-Party Services will be charged for and be governed by such terms and conditions as may be agreed from time to time; provided that, unless otherwise agreed, the provision of this Agreement, in particular Clause 18 shall

koszt, komputerów (w tym urządzeń mobilnych), systemów komputerowych (w tym między innymi serwerów i urządzeń peryferyjnych), systemów operacyjnych, aplikacji, oprogramowania komunikacyjnego, przeglądarki internetowej, sprzętu telekomunikacyjnego, usług aplikacji stron trzecich oraz innego sprzętu i oprogramowania ("Sprzęt") wymaganego do uzyskania dostępu do Usług i korzystania z nich, które to wymagania dotyczące Sprzętu mogą być okresowo zmieniane przez firmę EXT po uprzednim powiadomieniu Klienta z odpowiednim wyprzedzeniem. Bez uszczerbku dla ograniczeń odpowiedzialności firmy EXT określonych w innym miejscu niniejszego dokumentu, zgadzają się Państwo i przyjmują do wiadomości, że firma EXT i jej Jednostki Stowarzyszone nie ponoszą odpowiedzialności za jakiekolwiek problemy, błędy lub usterki związane z Usługami wynikające z błędów we wprowadzaniu danych przez Państwa lub jakiegokolwiek Kontrahenta lub z działania lub awarii Sprzętu lub jakiejkolwiek usługi telekomunikacyjnej, połączenia internetowego, dostawcy usług internetowych lub jakiegokolwiek innego oprogramowania strony trzeciej lub dostawcy usług komunikacyjnych lub jakiejkolwiek innej awarii lub problemu, którego nie można przypisać firmie EXT.

4.7. Ograniczenia w korzystaniu: Firma EXT jest uprawniona, według własnego uznania, do ograniczenia korzystania z Usług przez Klienta i/lub do uzależnienia korzystania z Usług, w całości lub w części, od takich ograniczeń i

apply. You acknowledge that the provision of such Third-Party Services shall be under agreements or terms of use between you and the relevant third-party provider to which EXT will not be a party. Use of and access to Third-Party Services is at your own risk, and with respect to Third-Party Services, EXT makes no representations or warranties, disclaims all responsibility and liability, and does not endorse the Third-Party Services. EXT may, at any time and in its sole discretion, and with or without prior notice, cancel, change, revoke or suspend your access to or receipt of any or all Third-Party Services and any related arrangements that facilitate Client's access to and use of Third-Party Services.

4.9. Transaction documentation: All Transactions and all Contracts and Orders in relation thereto which are transmitted or executed by EXT for and on behalf of the Client to or with Counterparty, are governed by the terms of this Agreement; provided that the Orders, Transactions and Contracts will also be subject to any applicable terms and conditions or contractual arrangements which may be entered into by EXT with the relevant Counterparty, including any brokerage agreements and master agreements ("Transaction Documentation") and subject to any terms and conditions of or contractual arrangements with the service providers providing the products and services ("Service Providers") required for the provision of the Services, and the

warunków (w tym dotyczących Dźwigni Finansowej i Instrumentów, które mogą być przedmiotem transakcji), jakie firma EXT uzna za stosowne, w dowolnym czasie, a firma EXT powiadomi Klienta o wszelkich obowiązujących ograniczeniach, limitach lub warunkach nałożonych w odniesieniu do Klienta. Firma EXT przyzna Klientowi dostęp do Usług zgodnie z warunkami określonymi w niniejszej Umowie i z zastrzeżeniem tych warunków, a Klient zgadza się korzystać z Usług wyłącznie w ścisłej zgodności z takimi warunkami.

4.8. Inne usługi: EXT może (według własnego uznania) świadczyć takie dodatkowe usługi i/lub może ułatwiać Użytkownikowi dostęp do lub otrzymywanie jednego lub większej liczby produktów lub usług stron trzecich, w tym zautomatyzowanych systemów transakcyjnych (łącznie "Usługi Stron Trzecich"). Takie dodatkowe usługi i Usługi Stron Trzecich będą płatne i będą podlegać takim warunkom, jakie mogą być okresowo uzgadniane; pod warunkiem, że o ile nie uzgodniono inaczej, zastosowanie mają postanowienia niniejszej Umowy, w szczególności Klauzula 18. Użytkownik przyjmuje do wiadomości, że świadczenie takich Usług Stron Trzecich odbywa się na podstawie umów lub warunków użytkowania pomiędzy Użytkownikiem a odpowiednim dostawcą zewnętrznym, których EXT nie będzie stroną. Korzystanie z Usług Stron Trzecich i dostęp do nich odbywa się na Państwa własne ryzyko, a w odniesieniu do Usług Stron Trzecich firma EXT nie składa

Applicable Regulations. You understand and acknowledge that EXT may be required by any Counterparty to enter into Transaction Documentation in order to provide the Services.

4.10. You acknowledge that EXT may not be able, for a variety of reasons, including the unwillingness of the Counterparty to enter into Transactions or Contracts generally or, to enter into a Transaction or Contract with any particular entity or, if applicable, at any particular price, and you agree that neither EXT nor any of its Affiliates will have any liability in respect thereof.

4.11. Where the Services involve the receipt and transmission and/or execution of Orders by EXT, for and on behalf of the Client, for the purpose of conducting any Transaction or entering into any Contract, EXT will not act as principal, but will only act for and on behalf of the Client, and the Client will be responsible for the performance of its obligations pursuant to and the enforcement of any rights in relation to such Transaction or Contract. Neither EXT nor any of its Affiliates will have any obligation or liability in respect of or be responsible for, or otherwise be deemed to guarantee, the performance of any Contract or Transaction entered into by the Client through the use of the Services.

4.12. You acknowledge and agree that you are solely responsible for evaluating the creditworthiness, and desirability as a counterparty, of each Counterparty to

żadnych oświadczeń ani gwarancji, zrzeka się wszelkiej odpowiedzialności i nie popiera Usług Stron Trzecich. Firma EXT może, w dowolnym czasie i według własnego uznania, za uprzednim powiadomieniem lub bez niego, anulować, zmienić, odwołać lub zawiesić dostęp Klienta do Usług Stron Trzecich lub otrzymywanie przez niego jakichkolwiek lub wszystkich Usług Stron Trzecich oraz wszelkich powiązanych ustaleń, które ułatwiają Klientowi dostęp do Usług Stron Trzecich i korzystanie z nich.

4.9. Dokumentacja Transakcji: Wszystkie Transakcje oraz wszystkie Kontrakty i Zlecenia z nimi związane, które są przekazywane lub wykonywane przez EXT w imieniu i na rzecz Klienta do lub z Kontrahentem, podlegają warunkom niniejszej Umowy; z zastrzeżeniem, że Zlecenia, Transakcje i Kontrakty będą również podlegać wszelkim obowiązującym warunkom i ustaleniom umownym, które mogą zostać zawarte przez firmę EXT z odpowiednim Kontrahentem, w tym wszelkim umowom maklerskim i umowom ramowym ("Dokumentacja Transakcji") oraz wszelkim warunkom i ustaleniom umownym z dostawcami usług dostarczającymi produkty i usługi ("Dostawcy Usług") wymagane do świadczenia Usług, a także Obowiązującym Przepisom. Rozumieją Państwo i przyjmują do wiadomości, że firma EXT może być zobowiązana przez dowolnego Kontrahenta do zawarcia Dokumentacji Transakcji w celu świadczenia Usług.

a Contract, and that you are not relying on, and in the future will not rely on, EXT or any of its Affiliates for any information as to the desirability or creditworthiness of any Counterparty. The access to a Counterparty through the Services does not constitute any investment advice, recommendation or other endorsement by EXT or any of its Affiliates of any Counterparty, nor does it imply the desirability or creditworthiness of any Counterparty in respect of any particular Contract or Transaction.

4.13. Corporate actions: You are responsible for knowing the rights and terms of any financial instruments held in your Account including, but not limited to, voting rights, calls for redemption, grants or expirations of conversion rights, takeovers, subscription rights, mergers, offers, consolidations, reorganisations, capitalisations and other relevant corporate actions ("Corporate Actions"). Except as explicitly required by the Applicable Regulations, EXT shall not have an obligation to notify you on any Corporate Actions, and you shall independently obtain information on Corporate Actions using public sources of information. EXT acquires the information about the Corporate Actions from its Delegates or Counterparties, and does not undertake to acquire the information about the Corporate Actions from other sources. Where EXT has duly received information regarding a Corporate Action from its Delegates or Counterparties, it

4.10. Przyjmują Państwo do wiadomości, że firma EXT może nie być w stanie, z różnych powodów, w tym z powodu niechęci Kontrahenta do zawierania Transakcji lub Kontraktów w ogóle lub do zawierania Transakcji lub Kontraktów z jakimkolwiek konkretnym podmiotem lub, w stosownych przypadkach, po jakiejkolwiek konkretnej cenie, i zgadzają się Państwo, że ani firma EXT, ani żaden z jej Jednostki Stowarzyszone nie będą ponosić żadnej odpowiedzialności z tego tytułu.

4.11. W przypadku, gdy Usługi obejmują przyjmowanie i przekazywanie i/lub realizację Zleceń przez firmę EXT, w imieniu i na rzecz Klienta, w celu przeprowadzenia jakiejkolwiek Transakcji lub zawarcia jakiejkolwiek Umowy, firma EXT nie będzie działać jako zleceniodawca, lecz będzie działać wyłącznie w imieniu i na rzecz Klienta, a Klient będzie odpowiedzialny za wykonanie swoich zobowiązań wynikających z takiej Transakcji lub Umowy oraz za egzekwowanie wszelkich praw z nimi związanych. Ani firma EXT, ani żadna z jej Jednostek Stowarzyszonych nie będzie posiadać żadnych zobowiązań ani odpowiedzialności w odniesieniu do, ani nie będzie odpowiedzialna, ani w żaden inny sposób nie będzie uważana za gwarantującą wykonanie jakiejkolwiek Umowy lub Transakcji zawartej przez Klienta poprzez korzystanie z Usług.

4.12. Użytkownik przyjmuje do wiadomości i zgadza się, że ponosi wyłączną

will use reasonable endeavours to provide you with such information immediately, provided it is practical and expedient and there is no restriction to distribution of the Corporate Action information under any Applicable Regulations. You agree that the said notice on Corporate Actions may contain only information which EXT considers necessary for your participation in the Corporate Action. No representation or warranty is made by EXT in relation to the accuracy and completeness of such information, and no responsibility or liability will be undertaken by EXT in relation to it. A notice on any Corporate Action shall not constitute a recommendation, representation or warranty about your ability to exercise or participate, or an offer to buy or sell, or a solicitation of an offer to buy or sell any financial instrument or participate in any particular Corporate Action.

If you intend to exercise a right relating to a Corporate Action, you shall promptly, within a reasonable time before the latest time for the exercise of such right and, in any case, prior to any deadline specified by EXT or its Counterparties or Delegates, notify EXT and provide the necessary instructions, information and funds, as may be required by EXT or its Counterparties and Delegates. Provided that EXT is entitled to exercise any such rights and you have provided all the necessary information, instructions and funds as requested by EXT or its Delegates or

odpowiedzialność za ocenę wiarygodności kredytowej i przydatności jako kontrahenta każdego Kontrahenta oraz że nie polega i w przyszłości nie będzie polegać na firmie EXT ani żadnej z jej Jednostek Stowarzyszonych w zakresie jakichkolwiek informacji dotyczących przydatności lub wiarygodności kredytowej jakiegokolwiek Kontrahenta. Dostęp do Kontrahenta za pośrednictwem Usług nie stanowi porady inwestycyjnej, rekomendacji ani innego zatwierdzenia jakiegokolwiek Kontrahenta przez firmę EXT lub żadną z jej Jednostek Stowarzyszonych, ani nie sugeruje pożądalności lub zdolności kredytowej jakiegokolwiek Kontrahenta w odniesieniu do konkretnego Kontraktu lub Transakcji.

4.13. Działania korporacyjne: Są Państwo odpowiedzialni za znajomość praw i warunków wszelkich instrumentów finansowych przechowywanych na Państwa Koncie, w tym między innymi praw głosu, wezwań do wykupu, przyznania lub wygaśnięcia praw do konwersji, przejęć, praw subskrypcji, fuzji, ofert, konsolidacji, reorganizacji, kapitalizacji i innych istotnych działań korporacyjnych ("Działania korporacyjne"). Z wyjątkiem przypadków wyraźnie wymaganych przez Obowiązujące Przepisy, firma EXT nie ma obowiązku powiadamiania Użytkownika o jakichkolwiek Działaniach Korporacyjnych, a Użytkownik powinien samodzielnie uzyskiwać informacje o Działaniach Korporacyjnych, korzystając z publicznych źródeł informacji. Firma EXT uzyskuje

Counterparties, EXT shall use reasonable endeavours to facilitate the exercise of such right. EXT shall be entitled to charge you a fee and the costs that EXT incurs for facilitation of such right. You hereby acknowledge and agree that: (i) EXT may not be able to provide you at all times with the possibility to exercise the rights relating to a Corporate Actions arising out of the financial instruments held with its Counterparties and Delegates, (ii) EXT shall be entitled to exercise the rights relating to a Corporate Action on such terms that are acceptable to EXT, and (iii) EXT shall be entitled to deny execution of the Client's instruction for participation in any Corporate Action.

Any request from you to participate on your behalf in the proposed Corporate Action shall be a representation to EXT that you are entitled to participate and that all restrictions and qualifications, as may be applicable, have been complied with. By accepting and executing any request on your behalf, EXT is not making any representation or warranty about your eligibility to exercise or participate in any particular Corporate Action.

When receiving information on Corporate Action, you shall have a duty to independently assess such information and the impact of such Corporate Action and to make an independent decision on the required course of action. EXT shall not be liable for any losses or damages incurred by the Client as a result of participation or non-participation in a Corporate Action, or in case the Client was not aware, has not been notified of or has been denied

informacje o Działaniach Korporacyjnych od swoich Delegatów lub Kontrahentów i nie zobowiązuje się do pozyskiwania informacji o Działaniach Korporacyjnych z innych źródeł. W przypadku, gdy firma EXT należycie otrzymała informacje dotyczące Działań korporacyjnych od swoich Delegatów lub Kontrahentów, dołoży należytych starań, aby niezwłocznie przekazać Państwu takie informacje, pod warunkiem, że jest to praktyczne i celowe oraz nie istnieją żadne ograniczenia dotyczące rozpowszechniania informacji o Działaniach korporacyjnych wynikające z Obowiązujących Przepisów. Zgadzają się Państwo, że wspomniane powiadomienie o Akcjach korporacyjnych może zawierać wyłącznie informacje, które firma EXT uzna za niezbędne do Państwa udziału w Akcji korporacyjnej. Firma EXT nie składa żadnych oświadczeń ani gwarancji w odniesieniu do dokładności i kompletności takich informacji, a firma EXT nie ponosi żadnej odpowiedzialności w związku z nimi. Powiadomienie o jakiejkolwiek Akcji korporacyjnej nie stanowi rekomendacji, oświadczenia ani gwarancji co do Państwa zdolności do wykonania lub uczestnictwa, ani oferty kupna lub sprzedaży, ani zaproszenia do złożenia oferty kupna lub sprzedaży jakiegokolwiek instrumentu finansowego lub uczestnictwa w jakiejkolwiek konkretnej Akcji korporacyjnej.

Jeśli zamierzają Państwo skorzystać z prawa związanego z Działaniem korporacyjnym, powinni Państwo niezwłocznie, w rozsądnym czasie przed ostatecznym

to participate in any Corporate Action by EXT or its Counterparties or Delegates.

For execution of some Corporate Actions, EXT may, without receiving your instructions, block financial instruments in your Account until the Corporate Action is effected. EXT shall not be liable for any loss incurred by the Client due to the Client not being able to operate with the financial instruments blocked in the Client Account.

terminem wykonania takiego prawa, a w każdym przypadku przed upływem terminu określonego przez firmę EXT lub jej Kontrahentów lub Delegatów, powiadomić firmę EXT i dostarczyć niezbędne instrukcje, informacje i środki, zgodnie z wymaganiami firmy EXT lub jej Kontrahentów i Delegatów. Pod warunkiem, że firma EXT jest uprawniona do skorzystania z takich praw, a Użytkownik dostarczył wszystkie niezbędne informacje, instrukcje i środki wymagane przez firmę EXT lub jej Delegatów lub Kontrahentów, firma EXT dołoży wszelkich uzasadnionych starań, aby ułatwić skorzystanie z takiego prawa. Firma EXT będzie uprawniona do obciążenia Państwa opłatą i kosztami poniesionymi przez firmę EXT w związku z ułatwieniem korzystania z takiego prawa. Niniejszym przyjmują Państwo do wiadomości i zgadzają się, że: (i) firma EXT może nie być w stanie zapewnić Państwu w każdym czasie możliwości wykonywania praw związanych z Akcjami Korporacyjnymi wynikającymi z instrumentów finansowych posiadanych przez jej Kontrahentów i Delegatów, (ii) firma EXT jest uprawniona do wykonywania praw związanych z Akcją korporacyjną na takich warunkach, które są możliwe do zaakceptowania przez firmę EXT, oraz (iii) firma EXT jest uprawniona do odmowy wykonania dyspozycji Klienta dotyczącej udziału w jakiejkolwiek Akcji korporacyjnej.

Wszelkie wnioski składane przez Państwa o udział w Państwa imieniu w proponowanej Akcji korporacyjnej będą stanowić

oświadczenie dla firmy EXT, że są Państwo uprawnieni do udziału oraz że wszystkie ograniczenia i kwalifikacje, które mogą mieć zastosowanie, zostały spełnione. Przyjmując i realizując wszelkie wnioski w Państwa imieniu, firma EXT nie składa żadnych oświadczeń ani gwarancji dotyczących Państwa uprawnień do wykonywania lub uczestniczenia w jakiejkolwiek konkretnej Akcji korporacyjnej.

Po otrzymaniu informacji o Działaniu Korporacyjnym mają Państwo obowiązek niezależnie ocenić takie informacje i wpływ takiego Działania Korporacyjnego oraz podjąć niezależną decyzję dotyczącą wymaganego sposobu działania. Firma EXT nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek straty lub szkody poniesione przez Klienta w wyniku uczestnictwa lub nieuczestniczenia w Akcji Korporacyjnej lub w przypadku, gdy Klient nie był świadomy, nie został powiadomiony lub odmówiono mu udziału w jakiejkolwiek Akcji Korporacyjnej przez firmę EXT lub jej Kontrahentów lub Delegatów.

W celu wykonania niektórych Działań Korporacyjnych firma EXT może, bez otrzymania Państwa instrukcji, zablokować instrumenty finansowe na Państwa Koncie do czasu wykonania Działania Korporacyjnego. Firma EXT nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek straty poniesione przez Klienta w związku z brakiem możliwości operowania instrumentami finansowymi zablokowanymi na Rachunku Klienta.

5. EXT charges

5.1. Charges: You shall pay EXT such charges, commissions and fees (the "Charges") as may be determined by EXT in its own discretion from time to time. You will be deemed to agree to the applicable Charges disclosed on the Website or through the Online Facility every time you place an Order or enter into a Contract or Transaction. If in accordance with the Applicable Regulations the Charges are applicable with any taxes, duties or similar payments, EXT shall be entitled to withhold such payments from you, it being understood that the amount of the respective Charge shall be increased for the amount of such payments.

5.2. Changes in the Charges: EXT is entitled to unilaterally amend and change the Charges in its own discretion at any time with such amendments or changes taking effect in accordance with procedures set forth in Clause 21.1.

EXT is entitled to adopt the Charges with immediate effect for newly introduced Services in its own discretion at any time.

5.3. Charges disclosure: Without prejudice to Clause 5.2, EXT will inform you of the Charges in force and any amendments to the Charges via the Website or the Online Facility. Every Order/ Transaction placed is a confirmation of your consent to the Charges applicable.

5. Opłaty EXT

5.1. Opłaty: Płacą Państwo firmie EXT takie opłaty, prowizje i prowizje ("Opłaty"), jakie firma EXT może okresowo ustalać według własnego uznania. Uznaje się, że wyrażają Państwo zgodę na obowiązujące Opłaty ujawnione na Stronie Internetowej lub za pośrednictwem Platformy Online za każdym razem, gdy składają Państwo Zlecenie lub zawierają Kontrakt lub Transakcję. Jeśli zgodnie z Obowiązującymi Przepisami do Opłat doliczane są jakiekolwiek podatki, cła lub podobne płatności, firma EXT będzie uprawniona do potrącenia takich płatności od Państwa, przy czym rozumie się, że kwota odpowiedniej Opłaty zostanie zwiększona o kwotę takich płatności.

5.2. Zmiany Opłat: EXT jest uprawniona do jednostronnego poprawiania i zmiany Opłat według własnego uznania w dowolnym czasie, przy czym takie poprawki lub zmiany wchodzą w życie zgodnie z procedurami określonymi w punkcie 21.1.

Opłaty EXT ma prawo do przyjęcia Opłat ze skutkiem natychmiastowym dla nowo wprowadzonych Usług według własnego uznania w dowolnym czasie.

5.3. Ujawnienie Opłat: Bez uszczerbku dla postanowień punktu 5.2, firma EXT poinformuje Państwa o obowiązujących Opłatach i wszelkich zmianach w Opłatach za pośrednictwem Strony Internetowej lub Platformy Online. Każde złożone Zlecenie/

5.4. Expenses: In addition to the Charges, unless otherwise stated, immediately upon EXT's request, you are obliged to reimburse EXT for all payments made by EXT and all expenses incurred by EXT in connection with execution of any Order, Contract or Transaction and/or in connection with maintaining the Client relationship, or generally, the Services. No deduction of any kind shall be made from the Charges, expenses of other payables due to EXT.

5.5. Settlement of payables: Unless specified otherwise, all amounts due to EXT under this Agreement shall, at EXT's option:

5.5.1. be deducted from any funds held by EXT for you; or

5.5.2. be paid by you in accordance with the provided invoice.

5.6. You hereby irrevocably and unconditionally authorise EXT (which mandate is given by way of security to EXT who declares to have an interest therein), to deduct or withdraw any amounts payable and due to EXT under this Agreement from the Clients' Money and to perform such acts as may be required in order to ensure such deductions or withdrawals can be effected.

5.7. Inducements: You acknowledge that, subject always to the Applicable Regulations, fees, commissions, and/or non-monetary benefits may be paid or provided by or to third parties in connection with the Services, which are designed to enhance the quality of the

Transakcja stanowi potwierdzenie Państwa zgody na obowiązujące Opłaty.

5.4. Wydatki: Oprócz Opłat, o ile nie określono inaczej, niezwłocznie na żądanie firmy EXT, są Państwo zobowiązani do zwrotu firmie EXT wszystkich płatności dokonanych przez firmę EXT oraz wszystkich wydatków poniesionych przez firmę EXT w związku z realizacją jakiegokolwiek Zlecenia, Kontraktu lub Transakcji i/lub w związku z utrzymywaniem relacji z Klientem lub ogólnie Usługami. Z Opłat, wydatków i innych zobowiązań należnych EXT nie będą dokonywane żadne potrącenia.

5.5. Rozliczenie zobowiązań: O ile nie określono inaczej, wszystkie kwoty należne EXT na podstawie niniejszej Umowy będą, według wyboru EXT:

5.5.1. zostaną potrącone z jakichkolwiek środków przechowywanych przez EXT dla Państwa; lub

5.5.2. zostanie przez Państwa zapłacona zgodnie z dostarczoną fakturą.

5.6. Niniejszym nieodwołalnie i bezwarunkowo upoważniają Państwo firmę EXT (które to upoważnienie jest udzielane w drodze zabezpieczenia firmie EXT, która oświadcza, że ma w tym interes), do potrącania lub wypłacania wszelkich kwot należnych firmie EXT na mocy niniejszej Umowy ze Środków Klienta oraz do wykonywania takich czynności, jakie mogą być wymagane w celu zapewnienia możliwości dokonania takich potrąceń lub wypłat.

relevant Service(s) ("Inducements"). The Inducements which may be provided or paid as at the date of this Agreement, are summarised below.

EXT has concluded or may conclude agreements regarding the introduction or referral of clients with Introducers, in terms of which it is or may be obliged to pay remuneration, in the form of commissions or otherwise, to the Introducer.

EXT may receive remuneration from, or share charges with, an Affiliate or other third party in connection with Transactions carried out on your behalf. In particular, EXT may be entitled to receive commissions or rebates from certain Counterparties, where a certain volume threshold is exceeded.

In general, where you are referred by an Introducer/, we may pay the Introducer a commission or referral fee of up to 50 % of EXT charges received from you. In other cases and in accordance with our licensing conditions and applicable law we will provide you, upon request or where required before provision of the relevant Services, with further details on the existence, nature and amount, or where the amount cannot be ascertained, the method of calculation of the amount, of the relevant Inducements. In addition, where required under our licensing conditions and applicable law, we may on an annual basis provide details of Inducements paid

5.7. Zachęty: Przyjmują Państwo do wiadomości, że zawsze z zastrzeżeniem Obowiązujących Przepisów, opłaty, prowizje i/lub korzyści niepieniężne mogą być wypłacane lub przekazywane przez lub na rzecz osób trzecich w związku z Usługami, które mają na celu podniesienie jakości odpowiednich Usług ("Zachęty"). Zachęty, które mogą być świadczone lub wypłacane na dzień zawarcia niniejszej Umowy, zostały podsumowane poniżej.

EXT zawarła lub może zawrzeć umowy dotyczące wprowadzania lub kierowania Klientów z Wprowadzającymi, na podstawie których jest lub może być zobowiązana do zapłaty wynagrodzenia, w formie prowizji lub w inny sposób, na rzecz Wprowadzającego.

Firma EXT może otrzymywać wynagrodzenie lub dzielić się opłatami z Jednostkami Stowarzyszonymi lub innymi stronami trzecimi w związku z Transakcjami przeprowadzanymi w Państwa imieniu. W szczególności firma EXT może być uprawniona do otrzymywania prowizji lub rabatów od niektórych Kontrahentów w przypadku przekroczenia określonego progu wolumenu.

Ogólnie rzecz biorąc, jeśli użytkownik został polecony przez Wprowadzającego, możemy zapłacić Wprowadzającemu prowizję lub opłatę za polecenie w wysokości do 50% Opłat EXT otrzymanych od użytkownika. W innych przypadkach i zgodnie z naszymi warunkami licencyjnymi i obowiązującymi przepisami prawa, na żądanie lub w razie

or received during the year in particular where the exact amount could not be ascertained upfront.

5.8. Currency indemnity: If EXT receives or recovers any amount in respect of an obligation of yours in a currency other than that in which such amount was payable, whether pursuant to a judgment of any court or otherwise, you shall indemnify us and hold us harmless from and against any cost (including costs of conversion) and loss suffered by EXT as a result of receiving such amount in a currency other than the currency in which it was due. It is your responsibility to manage your currency risks after EXT charges have been debited.

5.9. Late payments: In the event of late payment under the provisions of this Clause 5 or of any other amount due by you under this Agreement, you agree to pay interest on any amount owed by you to us, in consideration of mere delay of payment, at the maximum rate allowed by Applicable Regulations from time to time (or if no maximum rate is established, the statutory rate), and you waive any right of abatement of such interest. You further agree to reimburse EXT for all costs of collection of payments owed to EXT under the provisions of this Clause 5 or as otherwise provided in this Agreement, including legal fees and third-party collection fees or charges.

potrzeby przed rozpoczęciem świadczenia odpowiednich Usług, przekażemy Państwu dalsze szczegółowe informacje na temat istnienia, charakteru i kwoty, a w przypadku, gdy kwoty nie można ustalić, metody obliczania kwoty, odpowiednich Zachęt. Ponadto, jeśli jest to wymagane zgodnie z naszymi warunkami licencyjnymi i obowiązującym prawem, możemy co roku podawać szczegółowe informacje na temat Zachęt wypłaconych lub otrzymanych w ciągu roku, w szczególności w przypadku, gdy dokładna kwota nie mogła zostać ustalona z góry.

5.8. Zabezpieczenie walutowe: Jeśli EXT otrzyma lub odzyska jakąkolwiek kwotę w odniesieniu do Państwa zobowiązania w walucie innej niż ta, w której taka kwota była płatna, niezależnie od tego, czy na podstawie orzeczenia jakiegokolwiek sąd lub w inny sposób, zwolnią nas Państwo z odpowiedzialności i zabezpieczą przed wszelkimi kosztami (w tym kosztami przewalutowania) i stratami poniesionymi przez firmę EXT w wyniku otrzymania takiej kwoty w walucie innej niż waluta, w której była należna. Obowiązkiem Użytkownika jest zarządzanie ryzykiem walutowym po obciążeniu Opłatami EXT.

5.9. Opóźnione płatności: W przypadku opóźnienia w płatności zgodnie z postanowieniami niniejszego punktu 5 lub jakiejkolwiek innej kwoty należnej od Użytkownika na mocy niniejszej Umowy, Użytkownik zgadza się zapłacić odsetki od

każdej kwoty należnej od Użytkownika na rzecz firmy EXT, z tytułu samego opóźnienia w płatności, według maksymalnej stawki dozwolonej przez Obowiązujące Przepisy w danym czasie (lub, jeśli maksymalna stawka nie zostanie ustalona, według stawki ustawowej), a Użytkownik zrzeka się wszelkich praw do obniżenia takich odsetek. Ponadto Użytkownik zgadza się zwrócić firmie EXT wszelkie koszty windykacji płatności należnych firmie EXT zgodnie z postanowieniami niniejszego punktu 5 lub w inny sposób określony w niniejszej Umowie, w tym opłaty prawne i opłaty windykacyjne stron trzecich.

6. Confidentiality and personal data protection

6.1. EXT will treat all information about you and your Accounts and Transactions ("client information") as confidential, even when you are no longer a client. EXT will keep client information for as long as it is required by Applicable Regulations. You agree, however, that EXT may disclose client information without the obligation to obtain your additional approval:

6.1.1. to other companies in EXT group (Affiliates), and that EXT and Affiliates may disclose it to those who provide services to EXT, or act as agents or with whom EXT or Affiliates enter into partnership agreements or other financing agreements on the understanding

6. Poufność i ochrona danych osobowych

6.1. Firma EXT będzie traktować wszystkie informacje dotyczące Państwa oraz Państwa Kont i Transakcji ("informacje o Kliencie") jako poufne, nawet jeśli nie są już Państwo Klientem. Firma EXT będzie przechowywać informacje o Kliencie tak długo, jak wymagają tego Obowiązujące Przepisy. Klient zgadza się jednak, że firma EXT może ujawnić informacje o kliencie bez obowiązku uzyskania jego dodatkowej zgody:

6.1.1. innym spółkom z grupy EXT (Jednostki Stowarzyszone), oraz że EXT i Jednostki Stowarzyszone mogą ujawniać je podmiotom, które świadczą usługi na rzecz EXT, działają jako agenci lub z którymi EXT lub Jednostki Stowarzyszone

that they will keep that information confidential;

6.1.2. to anyone to whom EXT transfers or proposes to transfer either EXT's rights or duties under this Agreement; to any third party as a result of any restructuring, sale or acquisition of any company within the group provided that any recipient uses your information for the same purposes as it was originally supplied to EXT and/or used by EXT; to credit reference agencies or other organizations that help EXT and others make credit decisions and reduce the incidence of fraud or in the course of carrying out identity fraud prevention or credit control checks;

6.1.3. to regulators and governmental agencies, in any jurisdiction, where EXT is required to do so by Applicable Regulations;

6.1.4. to any, Counterparty, Delegate, Service Provider, Depository and other third party, if it is required for execution of any your Instruction, Order, Transaction/Contract or ensuring provision of the Services under this Agreement, or for performance by EXT or by the aforementioned persons of their statutory duties;

6.1.5. to issuers (or their authorized representatives) of the respective

zawierają umowy partnerskie lub inne umowy finansowania przy założeniu, że zachowają one poufność tych informacji;

6.1.2. komukolwiek, na kogo firma EXT przenosi lub proponuje przeniesienie praw lub obowiązków firmy EXT wynikających z niniejszej Umowy; jakiejkolwiek osobie trzeciej w wyniku restrukturyzacji, sprzedaży lub przejęcia jakiejkolwiek spółki w ramach grupy, pod warunkiem, że każdy odbiorca wykorzystuje Państwa informacje w tych samych celach, w jakich zostały one pierwotnie dostarczone firmie EXT i/lub wykorzystane przez firmę EXT; agencjom informacji kredytowej lub innym organizacjom, które pomagają firmie EXT i innym podmiotom w podejmowaniu decyzji kredytowych i ograniczaniu przypadków oszustw lub w trakcie przeprowadzania kontroli zapobiegania oszustwom tożsamości lub kontroli kredytowej;

6.1.3. organom regulacyjnym i agencjom rządowym w dowolnej jurysdykcji, w przypadku gdy EXT jest do tego zobowiązana na mocy Obowiązujących Przepisów;

6.1.4. Kontrahentowi, Delegatowi, Dostawcy Usług, Depozytariuszowi i innej osobie trzeciej, jeśli jest to wymagane do wykonania Państwa Dyspozycji, Zlecenia,

Instruments held on your behalf, revenue or government supervising authorities, or other competent authorities of the Republic of Cyprus, the European Union or other countries, if it is required in order to ensure compliance with any Applicable Regulations, or to ensure performance by the aforementioned persons of their statutory duties;

6.1.6. to supervisors or auditors of EXT;

6.1.7. to supervisors of financial and capital markets or to stock exchanges, if it is required in accordance with Applicable Regulations;

6.1.8. to courts, courts of arbitration, or for the sake of out-of-court dispute resolution pursuant to the provisions of Applicable Regulations;

6.1.9. to other third parties, where there is a public duty to disclose or EXT's interests require disclosure, or where the information was previously publicly available, or at your request or in other cases, if permitted under Applicable Regulations.

You agree, that in the aforementioned cases EXT shall also be entitled to transfer client information outside the EEA subject to Applicable Regulations.

Transakcji/Umowy lub zapewnienia świadczenia Usług na podstawie niniejszej Umowy, lub do wykonania przez EXT lub przez wyżej wymienione osoby z ich ustawowych obowiązków;

6.1.5. emitentom (lub ich upoważnionym przedstawicielom) odpowiednich Instrumentów przechowywanych w Państwa imieniu, organom skarbowym lub rządowym organom nadzorującym lub innym właściwym organom Republiki Cypryjskiej, Unii Europejskiej lub innych krajów, jeśli jest to wymagane w celu zapewnienia zgodności z Obowiązującymi Przepisami lub w celu zapewnienia wykonania przez wyżej wymienione osoby ich obowiązków ustawowych;

6.1.6. nadzorcom lub audytorom EXT;

6.1.7. organom nadzoru nad rynkami finansowymi i kapitałowymi lub giełdom papierów wartościowych, jeżeli jest to wymagane zgodnie z Obowiązującymi Przepisami;

6.1.8. sądom, sądom polubownym lub w celu pozasądowego rozstrzygania sporów zgodnie z Obowiązującymi Przepisami;

6.1.9. innym stronom Trzeciego, gdy istnieje publiczny obowiązek ujawnienia lub interesy EXT wymagają ujawnienia, lub gdy informacje były wcześniej publicznie dostępne, lub na Państwa wniosek

6.2. Without prejudice to Clause 6.1, neither Party hereto will (except under compulsion of law or as otherwise required pursuant to this Agreement), either before or after the termination of this Agreement, disclose to any person not authorised by the relevant Party to receive the same, any confidential information relating to the relevant Party or to the affairs of such Party which has come in the possession of the Party disclosing the same in the performance of this Agreement, and each Party will use all reasonable endeavours to prevent any such disclosure as aforesaid. No Party to this Agreement will knowingly do or suffer any act or matter or thing which would or might reasonably be expected to prejudice materially or bring into disrepute the business or reputation of any other Party.

6.3. Personal Data Protection: For the purposes of this Agreement, "GDPR" means the General Data Protection Regulation (EU) 2016/679 of the European Parliament and of the Council of 27 April 2016 on the protection of natural persons with regard to the processing of personal data and on the free movement of such data, as may be amended or replaced from time to time, and includes any related guidance provided by the European Data Protection Board or any other competent authority; and the words and expressions "controller", "data subject", "personal data", "process / processing", "processor" and "third party" have the same meaning as is assigned to them under article 4 of the GDPR.

lub w innych przypadkach, jeśli jest to dozwolone na mocy Obowiązujących Przepisów.

Zgadzają się Państwo, że w wyżej wymienionych przypadkach EXT będzie również uprawniona do przekazywania informacji o Klientach poza EOG (Europejski Obszar Gospodarczy) z zastrzeżeniem Obowiązujących Przepisów.

6.2. Bez uszczerbku dla punktu 6.1, żadna ze Stron niniejszej Umowy nie ujawni (chyba że pod przymusem wynikającym z przepisów prawa lub w inny sposób wymagany zgodnie z niniejszą Umową), ani przed, ani po rozwiązaniu niniejszej Umowy, żadnej osobie nieupoważnionej przez daną Stronę do otrzymania takich informacji, żadnych informacji poufnych dotyczących danej Strony lub spraw takiej Strony, które znalazły się w posiadaniu Strony ujawniającej takie informacje w ramach wykonywania niniejszej Umowy, a każda ze Stron dołoży wszelkich uzasadnionych starań, aby zapobiec takiemu ujawnieniu, o którym mowa powyżej. Żadna ze Stron niniejszej Umowy nie będzie świadomie podejmować ani dopuszczać się jakichkolwiek działań, spraw lub rzeczy, które mogłyby w sposób istotny zaszkodzić lub narazić na szwank interesy lub reputację którejkolwiek z pozostałych Stron.

6.3. Ochrona Danych Osobowych: Do celów niniejszej Umowy "RODO" oznacza ogólne rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 o ochronie danych

Personal data: For the purposes of this Agreement, ''personal data'' means any information relating to an identified or identifiable natural person ('data subject'); an identifiable natural person is one who can be identified, directly or indirectly, in particular by reference to an identifier such as a name, an identification number, location data, an online identifier or to one or more factors specific to the physical, physiological, genetic, mental, economic, cultural or social identity of that natural person. Before providing EXT with any personal data you should ensure that the individuals to whom the personal data relate have consented to you providing EXT with their data and are aware of their rights as data subjects under the GDPR, of EXT's identity and that EXT may use their information for the purposes set out below.

To the extent that EXT, as a controller and a processor, processes any information that constitutes personal data, in the performance of this Agreement, EXT undertakes to process such data in accordance with the provisions of the GDPR, in the manner and for the purposes indicated in this Clause 6, and/or as EXT may disclose on its Website or Online Facility, or notify to the Client from time to time.

EXT will process such personal data as may be necessary for the provision of the Services, in accordance with this

osobowych z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych, które może być okresowo zmieniane lub zastępowane, i obejmuje wszelkie powiązane wytyczne wydane przez Europejską Radę Ochrony Danych lub jakikolwiek inny właściwy organ; oraz słowa i wyrażenia "administrator", "osoba, której dane dotyczą", "dane osobowe", "przetwarzanie / przetwarzanie", "podmiot przetwarzający" i "osoba trzecia" mają takie samo znaczenie, jakie przypisano im w art. 4 RODO.

Dane osobowe: Do celów niniejszej Umowy "dane osobowe" oznaczają wszelkie informacje dotyczące zidentyfikowanej lub możliwej do zidentyfikowania osoby fizycznej ("osoby, której dane dotyczą"); możliwa do zidentyfikowania osoba fizyczna to osoba, którą można bezpośrednio lub pośrednio zidentyfikować, w szczególności na podstawie identyfikatora takiego jak imię i nazwisko, numer identyfikacyjny, dane o lokalizacji, identyfikator internetowy lub jeden bądź kilka szczególnych czynników określających fizyczną, fizjologiczną, genetyczną, psychiczną, ekonomiczną, kulturową lub społeczną tożsamość tej osoby fizycznej. Przed przekazaniem firmie EXT jakichkolwiek danych osobowych powinni Państwo upewnić się, że osoby, których dane osobowe dotyczą, wyraziły zgodę na przekazanie firmie EXT ich danych i są świadome swoich praw jako osób, których dane dotyczą, zgodnie z

Agreement, and as EXT may be obliged or authorised to do by or under the Applicable Regulations (including but not limited to, compliance with the Licence conditions and with applicable prevention of money laundering and funding of terrorism legislation and requirements thereunder applicable to EXT) or in line with any data subject consent to processing that it may obtain from time to time.

Any processing of personal data carried out by EXT or any processor appointed by it, shall be undertaken in compliance with the GDPR.

EXT shall ensure that any processors engaged by EXT, which are located outside the EEA shall be subjected to standard contractual clauses or any other equivalent protection measures specified under the GDPR which ensure that transfers outside the EEA are subject to safeguards and protection which are equivalent to those provided to data subjects under the GDPR.

EXT shall furthermore ensure that personal data is only disclosed and processed as authorised or otherwise for contractual necessity, in compliance with its legal obligations or pursuant to EXT's legitimate interests. EXT and its Affiliates may use the information for marketing purposes (including letter, telephone, email or other methods) to inform you or other data subjects about services which may be of interest to you or them. You are hereby being notified that you have an absolute

RODO, tożsamości firmy EXT oraz tego, że firma EXT może wykorzystywać ich informacje do celów określonych poniżej.

W zakresie, w jakim firma EXT, jako administrator danych i podmiot przetwarzający, przetwarza jakiekolwiek informacje stanowiące dane osobowe, w ramach wykonywania niniejszej Umowy, firma EXT zobowiązuje się przetwarzać takie dane zgodnie z przepisami RODO, w sposób i w celach wskazanych w niniejszym punkcie 6 i/lub w sposób, jaki firma EXT może ujawnić na swojej Stronie Internetowej lub w Platformie Online lub o którym może okresowo powiadamiać Klienta.

Firma EXT będzie przetwarzać takie dane osobowe, jakie mogą być niezbędne do świadczenia Usług, zgodnie z niniejszą Umową i do czego firma EXT może być zobowiązana lub upoważniona na mocy Obowiązujących Przepisów (w tym między innymi zgodnie z Warunkami Licencji i obowiązującymi przepisami dotyczącymi zapobiegania praniu pieniędzy i finansowaniu terroryzmu oraz wynikającymi z nich wymogami mającymi zastosowanie do firmy EXT) lub zgodnie z wszelkimi zgodami osób, których dane dotyczą, na przetwarzanie, które może od czasu do czasu uzyskać.

Wszelkie przetwarzanie danych osobowych przez firmę EXT lub wyznaczony przez nią podmiot przetwarzający odbywa się zgodnie z RODO.

Firma EXT zapewnia, że wszelkie podmioty

right to object to such and may do so by contacting your usual contact within EXT or the EXT data protection officer at dpo@exante.eu. EXT may retain personal data after you cease to be a client, for as long as permitted for legal, regulatory, fraud and legitimate business purposes.

You hereby agree to the processing of personal data relating to you, your officers, agents, employees, and other persons related to you in accordance with the provisions of this Clause 6 in relation to the processing of personal data as described above, as may be required by or under the applicable laws

6.4. Your rights: As a data subject, you are entitled to a number of rights under the GDPR. These rights include the right to:

- Request access to your personal data (commonly known as a "data subject access request"). This enables you to receive a copy of the personal data we hold about you and to check that we are lawfully processing it;
- Request correction of the personal data that we hold about you. This enables you to have any incomplete or inaccurate data we hold about you corrected, though we may need to verify the accuracy of the new data you provide to us;
- Request erasure of your personal data. This enables you to ask us to delete or remove personal data where there is

przetwarzające dane zaangażowane przez firmę EXT, które znajdują się poza EOG, podlegają standardowym klauzulom umownym lub innym równoważnym środkom ochrony określonym w RODO, które zapewniają, że przekazywanie danych poza EOG podlega zabezpieczeniom i ochronie równoważnym zabezpieczeniom i ochronie zapewnianej osobom, których dane dotyczą, na mocy RODO.

Firma EXT zapewnia ponadto, że dane osobowe są ujawniane i przetwarzane wyłącznie w sposób dozwolony lub w inny sposób wynikający z konieczności umownej, zgodnie z jej zobowiązaniami prawnymi lub zgodnie z uzasadnionymi interesami firmy EXT. Firma EXT i jej Jednostki Stowarzyszone mogą wykorzystywać informacje do celów marketingowych (w tym listownie, telefonicznie, pocztą elektroniczną lub innymi metodami), aby informować Państwa lub inne osoby, których dane dotyczą, o usługach, które mogą być dla Państwa lub dla nich interesujące. Niniejszym informuje się Państwa, że mają Państwo bezwzględne prawo do mogą Państwo sprzeciwić się takiemu postępowaniu, kontaktując się z osobą kontaktową w firmie EXT lub inspektorem ochrony danych w firmie EXT pod adresem dpo@exante.eu. Firma EXT może przechowywać dane osobowe po tym, jak przestaną Państwo być Klientem, tak długo, jak jest to dozwolone ze względów prawnych, regulacyjnych, związanych z oszustwami i uzasadnionymi

no good reason for us continuing to process it. You also have the right to ask us to delete or remove your personal data where you have successfully exercised your right to object to processing where we may have processed your information unlawfully or where we are required to erase your personal data to comply with local law. Note, however, that we may not always be able to comply with your request of erasure for specific legal reasons which will be notified to you, if applicable, at the time of your request;

- Object to processing of your personal data where we are relying on a legitimate interest (or those of a third party) and there is something about your particular situation which makes you want to object to processing on this ground as you feel it impacts on your fundamental rights and freedoms. You also have the right to object where we are processing your personal data for direct marketing purposes. In some cases, we may demonstrate that we have compelling legitimate grounds to process your information which override your rights and freedoms;
- Request restriction of processing of your personal data. This enables you to ask us to suspend the processing of your personal data in the following scenarios: (a) if you want us to establish the data's accuracy; (b) where our use of the data is unlawful but you do not

celami biznesowymi.

Niniejszym wyrażają Państwo zgodę na przetwarzanie danych osobowych dotyczących Państwa, Państwa funkcjonariuszy, agentów, pracowników i innych osób z Państwem powiązanych zgodnie z postanowieniami niniejszego punktu 6 w odniesieniu do przetwarzania danych osobowych opisanych powyżej, zgodnie z wymogami lub na mocy obowiązujących przepisów prawa

6.4. Państwa prawa: Jako osobie, której dane dotyczą, przysługuje Państwu szereg praw wynikających z GDPR. Prawa te obejmują prawo do:

- Żądanie dostępu do Państwa danych osobowych (powszechnie znane jako "żądanie dostępu osoby, której dane dotyczą"). Umożliwi to Państwu otrzymanie kopii przechowywanych przez nas Państwa danych osobowych oraz sprawdzenie, czy przetwarzamy je zgodnie z prawem;
- Zażądać korekty danych osobowych, które posiadamy na Państwa temat. Umożliwia to skorygowanie wszelkich niekompletnych lub niedokładnych danych, które posiadamy na Państwa temat, chociaż może być konieczne zweryfikowanie dokładności nowych danych, które nam Państwo przekażą;
- Żądanie usunięcia Państwa danych osobowych. Umożliwia to Państwu zwrócenie się do nas z prośbą o usunięcie

want us to erase it; (c) where you need us to hold the data even if we no longer require it as you need it to establish, exercise or defend legal claims; or (d) you have objected to our use of your data but we need to verify whether we have overriding legitimate grounds to use it;

- Request the transfer of your personal data to you or to a third party. We will provide to you, or a third party you have chosen, your personal data in a structured, commonly used, machine-readable format. Note that this right only applies to automated information which you initially provided consent for us to use or where we used the information to perform a contract with you.

Such rights may be exercised by contacting your usual contact within EXT or by contacting the EXT data protection officer directly at dpo@exante.eu.

Such requests must be made by the relevant data subject and will be handled by us in accordance with the GDPR.

6.5. EXT, its Affiliates, its Delegates, the Counterparties, and the Service Providers and other persons processing personal data, may also be subject to and required to comply with data protection legislation in the relevant jurisdiction, including the GDPR.

danych osobowych, w przypadku gdy nie ma uzasadnionego powodu do ich dalszego przetwarzania. Mają Państwo również prawo zażądać od nas usunięcia swoich danych osobowych w przypadku, gdy skutecznie skorzystali Państwo z prawa do sprzeciwu wobec przetwarzania, gdy mogliśmy przetwarzać Państwa dane niezgodnie z prawem lub gdy jesteśmy zobowiązani do usunięcia Państwa danych osobowych w celu zachowania zgodności z lokalnym prawem. Należy jednak pamiętać, że nie zawsze możemy być w stanie spełnić Państwa żądanie usunięcia danych z określonych przyczyn prawnych, o których zostaną Państwo poinformowani, w stosownych przypadkach, w momencie składania żądania;

- Wnieść sprzeciw wobec przetwarzania Państwa danych osobowych, jeżeli opieramy się na uzasadnionym interesie (lub interesie strony trzeciej), a Państwa szczególna sytuacja powoduje, że chcą Państwo wnieść sprzeciw wobec przetwarzania na tej podstawie, ponieważ uważają Państwo, że ma to wpływ na Państwa podstawowe prawa i wolności. Mają Państwo również prawo sprzeciwić się przetwarzaniu przez nas Państwa danych osobowych do celów marketingu bezpośredniego. W niektórych przypadkach możemy wykazać, że mamy uzasadnione podstawy do przetwarzania Państwa danych, które są nadrzędne wobec Państwa praw i wolności;

6.6. For the purpose of this Agreement EXT will process the following data, for the following purposes, and subject to the terms mentioned below:

Data Category: Personal details (including name, surname, nationality, Identity number, Date of birth, biometrical data, address, tax number, residence, information related to experience, employment, source of wealth, experience in trading). Main Purposes: Contractual necessity, client onboarding, know-your client, Anti Money-laundering regulations, MiFID Categorization Detection, billing, report preparation, risk management, internal client analytics, storage and backup. Main Sources: Application forms, website registration, email and telephone correspondence. Possible Disclosures: Affiliates, Service Providers and Affiliates, to anyone to whom EXT transfers or proposes to transfer either EXT's rights or duties or any third party as a result of any restructuring, sale or acquisition of any company within the EXT group, credit reference agencies or other organisations that help EXT and others make credit decisions and reduce the incidence of fraud, regulators and government agencies. Retention Period: For the duration of the contractual relationship, and subsequently thereafter as may be required by Applicable Regulations. EXT shall be entitled to request, receive and process personal data from other sources, including from private, government, municipal data bases.

- Żądanie ograniczenia przetwarzania Państwa danych osobowych. Umożliwia to Państwu zwrócenie się do nas o zawieszenie przetwarzania Państwa danych osobowych w następujących sytuacjach: (a) jeśli chcą Państwo, abyśmy ustalili dokładność danych; (b) jeśli wykorzystanie przez nas danych jest niezgodne z prawem, ale nie chcą Państwo, abyśmy je usunęli; (c) jeśli potrzebują Państwo, abyśmy przechowywali dane, nawet jeśli już ich nie potrzebujemy, ponieważ są one Państwu potrzebne do ustalenia, wykonania lub obrony roszczeń; (d) jeśli chcą Państwo, abyśmy przechowywali dane, nawet jeśli już ich nie potrzebujemy, ponieważ są one Państwu potrzebne do ustalenia, wykonania lub obrony roszczeń. roszczeń prawnych; lub (d) sprzeciwili się Państwo wykorzystywaniu przez nas Państwa danych, ale musimy sprawdzić, czy mamy nadrzędne uzasadnione podstawy do ich wykorzystywania;
- Zażądać przekazania Państwa danych osobowych Państwu lub wybranej przez Państwa osobie trzeciej. Przekażemy Państwu lub wybranej przez Państwa stronie trzeciej Państwa dane osobowe w ustrukturyzowanym, powszechnie używanym formacie nadającym się do odczytu maszynowego. Należy pamiętać, że prawo to ma zastosowanie wyłącznie do zautomatyzowanych informacji, na których wykorzystanie początkowo wyrazili Państwo zgodę lub w

Data: Personal Details and Interaction (Gender, Age, Date of Birth, Country of Residence, Language, Interest in Investment Products). Main Purposes: Direct Marketing and Marketing Research. Main Source: Exante CRM, Google analytics, Facebook, researches of marketing agencies, telephone and email correspondence. Possible Disclosures: Affiliates, Service Providers and Affiliates, to anyone to whom EXT transfers or proposes to transfer either EXT's rights or duties or any third party as a result of any restructuring, sale or acquisition of any company within the EXT group.

Please note that EXT will only process your data for Direct Marketing and Marketing Research provided you have explicitly provided to EXT your consent in relation to these categories of processing.

przypadku, gdy wykorzystaliśmy te informacje w celu wykonania zawartej z Państwem umowy.

Z takich praw można skorzystać, kontaktując się ze zwykłą osobą kontaktową w firmie EXT lub kontaktując się bezpośrednio z inspektorem ochrony danych w firmie EXT pod adresem dpo@exante.eu.

Takie wnioski muszą być składane przez odpowiednią osobę, której dane dotyczą, i będą przez nas obsługiwane zgodnie z RODO.

6.5. Firma EXT, jej Jednostki Stowarzyszone, jej Delegaci, Kontrahenci i Dostawcy Usług oraz inne osoby przetwarzające dane osobowe mogą również podlegać przepisom o ochronie danych w danej jurysdykcji, w tym RODO, i być zobowiązani do ich przestrzegania.

6.6. Na potrzeby niniejszej Umowy EXT będzie przetwarzać następujące Dane, w następujących celach i z zastrzeżeniem warunków wymienionych poniżej:

Kategoria danych: Dane osobowe (w tym imię, nazwisko, obywatelstwo, numer identyfikacyjny, data urodzenia, dane biometryczne, adres, numer identyfikacji podatkowej, miejsce zamieszkania, informacje związane z doświadczeniem, zatrudnieniem, źródłem majątku, doświadczeniem w handlu). Główne cele: Konieczność umowna, onboarding klienta, know-your client, regulacje Anti Money-laundering, wykrywanie kategoryzacji MiFID,

fakturowanie, przygotowywanie raportów, zarządzanie ryzykiem, wewnętrzna analityka klienta, przechowywanie i tworzenie kopii zapasowych. Główne źródła: Formularze zgłoszeniowe, rejestracja na stronie internetowej, korespondencja e-mailowa i telefoniczna. Możliwe ujawnienia: Podmiotom stowarzyszonym, Dostawcom usług i Podmiotom stowarzyszonym, każdemu, na kogo firma EXT przenosi lub proponuje przenieść prawa lub obowiązki firmy EXT lub jakiejkolwiek strony trzeciej w wyniku jakiejkolwiek restrukturyzacji, sprzedaży lub przejęcia jakiejkolwiek spółki z grupy EXT, biurom informacji kredytowej lub innym organizacjom, które pomagają firmie EXT i innym podmiotom podejmować decyzje kredytowe i ograniczać występowanie oszustw, organom regulacyjnym i agencjom rządowym. Okres przechowywania danych: Przez okres trwania stosunku umownego, a następnie przez okres wymagany przez Obowiązujące Przepisy. Firma EXT jest uprawniona do żądania, otrzymywania i przetwarzania danych osobowych z innych źródeł, w tym z prywatnych, rządowych i miejskich baz danych.

Dane: Dane osobowe i interakcje (płeć, wiek, data urodzenia, kraj zamieszkania, język, zainteresowanie produktami inwestycyjnymi). Główne cele: Marketing bezpośredni i badania marketingowe. Główne źródło: Exante CRM, Google Analytics, Facebook, badania agencji marketingowych, rozmowy telefoniczne i inne. korespondencja e-mail. Możliwe

ujawnienia: Podmiotom stowarzyszonym, Dostawcom Usług i Jednostkom Stowarzyszonym, każdemu, na kogo firma EXT przenosi lub proponuje przenieść prawa lub obowiązki firmy EXT lub jakiejkolwiek strony trzeciej w wyniku jakiejkolwiek restrukturyzacji, sprzedaży lub przejęcia jakiejkolwiek spółki z grupy EXT.

Prosimy pamiętać, że firma EXT będzie przetwarzać Państwa dane wyłącznie na potrzeby Marketingu Bezpośredniego i Badań Marketingowych, pod warunkiem, że udzielili Państwo firmie EXT wyraźnej zgody w odniesieniu do tych kategorii przetwarzania.

7. Conflict of interest

7.1. Conflict of Interest Policy: EXT is required to have arrangements in place to identify, prevent and manage conflicts of interest. EXT has identified potential conflicts of interest and they are managed in accordance with EXT's Conflict of Interest Policy. If EXT faces conflicts of interest with the Client, it will have regard to its obligations prescribed by the Applicable Regulations and under this Agreement, and will in particular ensure that all reasonable steps designed to prevent conflicts of interest from adversely affecting the Client's interests are taken. Where the organisational or administrative arrangements made by EXT to manage conflicts of interest are not sufficient to ensure, with reasonable confidence, that risks of damage to the Client's interests will

7. Konflikt interesów

7.1. Polityka Konfliktu Interesów: Firma EXT jest zobowiązana do posiadania ustaleń mających na celu identyfikację, zapobieganie i zarządzanie konfliktami interesów. Firma EXT zidentyfikowała potencjalne konflikty interesów i zarządza nimi zgodnie z Polityką firmy EXT dotyczącą Konfliktu Interesów. Jeśli firma EXT stanie w obliczu konfliktu interesów z Klientem, będzie mieć na uwadze swoje obowiązki wynikające z Obowiązujących Przepisów i niniejszej Umowy, a w szczególności zapewni podjęcie wszelkich uzasadnionych kroków mających na celu zapobieżenie negatywnemu wpływowi konfliktu interesów na interesy Klienta. W przypadku, gdy ustalenia organizacyjne lub administracyjne dokonane przez firmę EXT w celu zarządzania konfliktami interesów nie są wystarczające

be prevented, EXT will disclose the nature and/or sources of conflicts of interest to the Client before undertaking business on the Client's behalf. Details of the Conflicts of Interest Policy may be provided on request.

7.2. Disclosure: EXT shall not be obliged to disclose to you or take into consideration any fact, matter or finding which might involve a breach of duty of confidence to any other person, or which comes to the notice of any of EXT's directors, officers, employees or agents but does not come to the actual notice of the individual or individuals dealing with you. You agree that EXT may transact such business without prior reference to any potential specific conflict of interest.

do zapewnienia, z należytą pewnością, że ryzyko naruszenia interesów Klienta zostanie wyeliminowane, firma EXT ujawni Klientowi charakter i/lub źródła konfliktów interesów przed podjęciem działalności w imieniu Klienta. Szczegółowe informacje na temat Polityki Konfliktu Interesów można uzyskać na żądanie.

7.2. Ujawnianie informacji: Firma EXT nie jest zobowiązana do ujawnienia Panu/Pani ani uwzględnienia jakichkolwiek faktów, spraw lub ustaleń, które mogą wiązać się z naruszeniem obowiązku zachowania poufności wobec jakiejkolwiek innej osoby lub które zostaną zauważone przez któregokolwiek z członków zarządu, funkcjonariuszy, pracowników lub agentów firmy EXT, ale nie zostaną faktycznie zauważone przez osobę lub osoby zajmujące się Panem/Panią. Zgadzają się Państwo, że firma EXT może prowadzić takie transakcje bez uprzedniego odniesienia do jakiegokolwiek potencjalnego konfliktu interesów.

8. EXT account and payments

8.1. Account Preconditions: An Account must be opened prior to placing any Order or entering into any Contract or Transaction with EXT. No Orders can be placed until an Account has been opened and cleared funds (to such amount as may be specified by EXT) received. Without prejudice to the foregoing, if EXT permits you (at its sole discretion) to place an Order

8. Konto EXT i płatności

8.1. Warunki wstępne dla Konta: Konto musi zostać otwarte przed złożeniem Zlecenia lub zawarciem Kontraktu lub Transakcji z firmą EXT. Zleceń nie można składać przed otwarciem Konta i otrzymaniem rozliczonych środków (w wysokości określonej przez firmę EXT). Bez uszczerbku dla powyższego, jeśli firma EXT zezwoli Państwu (według własnego uznania)

notwithstanding that an Account has not been opened, or cleared funds have not been received, this shall not limit your liability to EXT under this Agreement in respect of the Order placed.

8.2. Account Currency: You shall designate a base currency of your Account in which EXT will recalculate net asset value of your positions. This Account base currency may be changed from time to time, upon reasonable request, at your expense. EXT has a multi-currency settlement account structure whereas each currency account is added whenever certain currency position entered.

8.3. Credit Assessment: To assess your creditworthiness, manage credit risk and to prevent fraud (or other criminal activity) you acknowledge and agree that EXT may, at its discretion:

8.3.1. make periodic searches and enquiries about you and any related party at credit reference agencies, and your employers, if applicable;

8.3.2. disclose information to organizations involved in fraud prevention; and

8.3.3. obtain information from and disclose information to other broker-dealers or investment managers which deal in or manage investments for you concerning any payment or security default or concerning any investment which is related to or connected with Margined Transactions which you

na złożenie Zlecenia, mimo że Konto nie zostało otwarte lub nie otrzymano rozliczonych środków, nie ograniczy to Państwa odpowiedzialności wobec firmy EXT na mocy niniejszej Umowy w odniesieniu do złożonego Zlecenia.

8.2. Waluta Konta: Wyznaczają Państwo walutę bazową Konta, w której EXT będzie przeliczać wartość aktywów netto Państwa pozycji. Waluta bazowa Konta może być zmieniana od czasu do czasu, na uzasadniony wniosek, na Państwa koszt. EXT posiada wielowalutową strukturę Konta rozliczeniowego, mając na uwadze, że Każde konto walutowe jest dodawane po wprowadzeniu określonej pozycji walutowej.

8.3. Ocena kredytowa: Aby ocenić Państwa zdolność kredytową, zarządzać ryzykiem kredytowym i zapobiegać oszustwom (lub innej działalności przestępczej), przyjmują Państwo do wiadomości i zgadzają się, że firma EXT może, według własnego uznania:

8.3.1. dokonywać okresowych wyszukiwań i zapytań dotyczących Pana/Pani i wszelkich podmiotów powiązanych w biurach informacji kredytowej oraz u Pana/Pani pracodawców, jeśli ma to zastosowanie;

8.3.2. ujawniać informacje organizacjom zaangażowanym w zapobieganie oszustwom; oraz

8.3.3. uzyskiwać informacje od i ujawniać informacje innym brokerom-dealerom lub menedżerom inwestycyjnym,

seek to open with EXT.

8.4. Credit Limit Maintenance: Any limits for your Account (including any credit limits) will be set and varied from time to time with regard to your credit status and, where applicable, the amount of funds held with EXT. EXT may, in its sole discretion apply a limit to:

8.4.1. the size of any Order, Contract or Transaction or series of Orders, Contracts or Transactions that you may enter into; and

8.4.2. the amount of leverage or any loss or liability to which you may be exposed.

8.5. Credit Disclosure: Account limits do not limit or represent your liability for losses to EXT, and the funds you may have from time to time with EXT as Margin, Client Money or otherwise do not represent any limit upon your financial liability to us.

8.6. Deposit Terms: EXT will only accept money from you by wire transfer. No cash or cheques will be accepted. Payments may be denominated in US Dollars, Euro or other currency if agreed so. You agree to make payments due to EXT under this Agreement in accordance with the following terms:

8.6.1. all transfer or other bank fees in respect of payment by you shall be solely at your expense;

8.6.2. if any payment is not received by EXT on the due date for payment

którzy zajmują się inwestycjami lub zarządzają inwestycjami dla użytkownika, dotyczące wszelkich płatności lub niewykonania zobowiązania z tytułu zabezpieczenia lub dotyczące wszelkich inwestycji, które są związane lub powiązane z Transakcjami Z Depozytem Zabezpieczającym, które użytkownik chce otworzyć z EXT.

8.4. Utrzymanie limitu kredytowego: Wszelkie limity dla Państwa Konta (w tym wszelkie limity kredytowe) będą ustalane i zmieniane od czasu do czasu w odniesieniu do Państwa statusu kredytowego oraz, w stosownych przypadkach, kwoty środków przechowywanych w firmie EXT. Firma EXT może, według własnego uznania, zastosować limit do:

8.4.1. wielkość każdego Zlecenia, Kontraktu lub Transakcji lub serii Zleceń, Kontraktów lub Transakcji, które mogą Państwo zawrzeć; oraz

8.4.2. Dźwigni Finansowej lub jakiejkolwiek straty lub odpowiedzialności, na którą mogą być Państwo narażeni.

8.5. Ujawnienie informacji o kredytach: Limity na koncie nie ograniczają ani nie stanowią Państwa odpowiedzialności za straty wobec firmy EXT, a środki, które mogą Państwo posiadać od czasu do czasu w firmie EXT jako Depozyt Zabezpieczający, Środki Klienta lub w inny sposób, nie stanowią żadnego ograniczenia Państwa

then, without limitation of any other rights which EXT may have, it will be entitled to charge interest on the overdue amount (both before and after judgment) at the rate specified in Clause 5.9 from the date payment was due until the actual date of payment, for mere delay, and you waive any right of abatement of such interest, in accordance with Clause 5.9; you shall pay EXT on demand in a full indemnity basis all costs, charges, and expenses incurred by EXT in relation to any overdue payment;

8.6.3. any payment made to EXT will only be deemed to have been received when EXT receives cleared funds; and

8.6.4. it is your responsibility to ensure that payments made to EXT are correctly designated in all respects.

8.7. Third-Party Payments/Transfers: EXT accepts no third-party payments/transfers to your Account, nor does it accept instructions to pay/transfer to a third party from your Account unless otherwise agreed in writing by EXT.

8.8. Payment Withheld: If the statement of your Account shows a credit balance, you may request EXT to return available Clients' Money and/or, EXT may agree (at its discretion) to transfer Clients' Assets to the Client or such third party appointed by the Client to hold the relevant assets

odpowiedzialności finansowej wobec nas.

8.6. Warunki wpłaty: EXT przyjmie od Państwa pieniądze wyłącznie przelewem bankowym. Gotówka ani czeki nie będą akceptowane. Płatności mogą być denominowane w dolarach amerykańskich, euro lub innej walucie, jeśli tak uzgodniono. Użytkownik zgadza się dokonywać płatności należnych firmie EXT na mocy niniejszej Umowy zgodnie z poniższymi warunkami:

8.6.1. wszelkie przelewy lub inne opłaty bankowe związane z płatnościami dokonywanymi przez Państwa będą ponoszone wyłącznie na Państwa koszt;

8.6.2. jeśli jakakolwiek płatność nie zostanie otrzymana przez firmę EXT w terminie płatności, wówczas, bez ograniczenia jakichkolwiek innych praw, które mogą przysługiwać firmie EXT, będzie ona uprawniona do naliczenia odsetek od zaległej kwoty (zarówno przed, jak i po wydaniu wyroku) według stawki określonej w punkcie 5.9 od dnia, w którym płatność była wymagalna do faktycznej daty płatności, za samo opóźnienie, a użytkownik zrzeka się wszelkich praw do obniżenia takich odsetek, zgodnie z punktem 5.9; zapłacą Państwo firmie EXT na żądanie pełne odszkodowanie z tytułu wszelkich kosztów, opłat i wydatków poniesionych przez firmę EXT w związku z wszelkimi zaległymi

on Client's behalf. However, EXT may at its discretion elect to withhold (or if applicable, deduct) any payment requested (in whole or in part) due to you if:

płatnościami;

8.6.3. każda płatność dokonana na rzecz EXT zostanie uznana za otrzymaną dopiero po otrzymaniu przez EXT rozliczonych środków; oraz

8.6.4. Państwa obowiązkiem jest upewnienie się, że płatności dokonywane na rzecz EXT są prawidłowo oznaczone pod każdym względem.

8.7. Płatności/przelewy na rzecz osób trzecich: Firma EXT nie akceptuje żadnych płatności/przelewów od osób trzecich na Konto Użytkownika ani nie akceptuje instrukcji dotyczących płatności/przelewów na rzecz osób trzecich z Konta Użytkownika, chyba że firma EXT wyrazi na to pisemną zgodę.

8.8. Wstrzymanie płatności: Jeśli wyciąg z Państwa Konta wykazuje saldo kredytowe, mogą Państwo zażądać od firmy EXT zwrotu dostępnych Środków Klienta i/lub firma EXT może wyrazić zgodę (według własnego uznania) na przekazanie Aktywów Klienta Klientowi lub osobie trzeciej wyznaczonej przez Klienta do przechowywania odpowiednich aktywów w imieniu Klienta. Firma EXT może jednak według własnego uznania wstrzymać (lub, w stosownych przypadkach, odliczyć) wszelkie żądane płatności (w całości lub w części) należne Państwu, jeśli:

8.8.1. otwarte Transakcje Z Depozytem Zabezpieczającym na Koncie wykazują hipotetyczne straty;

8.8.1. open Margined Transactions on the Account show notional losses;

8.8.2. EXT reasonably considers that additional funds may be required to meet any current or future Margin requirement on open Margined Transactions due to underlying market conditions;

8.8.3. you have any actual or contingent liability to EXT under this Agreement; and/or

8.8.4. EXT reasonably determines that there is an unresolved dispute between you and EXT in connection with this Agreement.

8.9. Payments from EXT: Without prejudice to Clauses 8.8, 11 and 14, Clients' Money credited to your Account will be returned upon your request in Euro or US Dollars unless another currency is agreed in advance between you and EXT. Payments will be made in the form of a wire transfer to the bank account from which funds were transferred to EXT, unless otherwise agreed. EXT shall not be obliged to make any payment to you unless your cash balance of Clients' Money remaining after making the payment would be sufficient to cover your Margin and any unrealized losses in relation to your open Margined Transactions.

8.10. You hereby agree to fully indemnify and hold EXT harmless against any costs or expenses (including all legal costs) which

8.8.2. EXT zasadnie uważa, że dodatkowe środki mogą być wymagane w celu spełnienia wszelkich bieżących lub przyszłych wymogów dotyczących Depozytu Zabezpieczającego w odniesieniu do otwartych Transakcji Z Depozytem Zabezpieczającym ze względu na podstawowe warunki rynkowe;

8.8.3. mają Państwo jakiekolwiek rzeczywiste lub warunkowe zobowiązania wobec EXT wynikające z niniejszej Umowy; i/lub

8.8.4. Firma EXT w uzasadniony sposób ustali, że istnieje nierozstrzygnięty spór pomiędzy Użytkownikiem a firmą EXT w związku z niniejszą Umową.

8.9. Płatności od EXT: Bez uszczerbku dla postanowień Punktów 8.8, 11 i 14, Środki Klienta zaksięgowane na Rachunku Klienta zostaną zwrócone na Państwa żądanie w euro lub dolarach amerykańskich, chyba że inna waluta zostanie wcześniej uzgodniona między Państwem a firmą EXT. Płatności będą dokonywane w formie przelewu bankowego na Konto bankowe, z którego środki zostały przekazane firmie EXT, chyba że uzgodniono inaczej. Firma EXT nie będzie zobowiązana do dokonania jakiejkolwiek płatności na rzecz Klienta, chyba że saldo środków pieniężnych Klienta pozostałych po dokonaniu płatności będzie wystarczające do pokrycia Depozytu Zabezpieczającego i wszelkich niezrealizowanych strat w związku z

EXT may incur, either before or after the commencement of any legal action, to recover any amounts due to EXT as a result of your failure to make payment within the stipulated period.

8.11. EXT may convert money standing to your credit on your Account or transferred by you to EXT or due to be returned by EXT from one currency to another at prevailing market rates available to EXT (after accounting for commissions or charges), at your expense. Without prejudice to the generality of the foregoing, where a Transaction is entered into in a currency for which insufficient funds are available in that currency on the Account, EXT may, at its discretion, convert any funds in any other currency into the currency of the Transaction at prevailing market rates available to EXT, at your expense.

9. Dealing with EXT

9.1. Placing of Instructions: You may provide EXT with Instructions or Orders in writing, by email or other electronic means accepted by EXT or orally

otwartymi Transakcjami Z Depozytem Zabezpieczającym.

8.10. Niniejszym zgadzają się Państwo w pełni zabezpieczyć firmę EXT przed wszelkimi kosztami i wydatkami (w tym wszelkimi kosztami prawnymi), które firma EXT może ponieść, przed lub po rozpoczęciu jakichkolwiek działań prawnych, w celu odzyskania wszelkich kwot należnych firmie EXT w wyniku niedokonania przez Państwa płatności w określonym terminie.

8.11. Firma EXT może przeliczyć środki pieniężne znajdujące się na Państwa Koncie lub przekazane przez Państwa firmie EXT lub należne do zwrotu przez firmę EXT z jednej waluty na inną po obowiązujących na Rynku kursach dostępnych dla firmy EXT (po uwzględnieniu prowizji lub opłat), na Państwa koszt. Bez uszczerbku dla ogólnego charakteru powyższego, w przypadku zawarcia Transakcji w walucie, dla której na Koncie nie są dostępne wystarczające środki w tej walucie, firma EXT może, według własnego uznania, przeliczyć wszelkie środki w dowolnej innej walucie na walutę Transakcji po obowiązujących kursach rynkowych dostępnych dla firmy EXT, na Państwa koszt.

9. Radzenie sobie z EXT

9.1. Składanie Dyspozycji: Użytkownik może przekazywać firmie EXT Dyspozycje lub Zlecenia na piśmie, pocztą elektroniczną lub innymi środkami elektronicznymi

(including by telephone), unless otherwise specified by EXT. If you provide EXT with any Instruction or place any Order by telephone, your conversation shall be recorded. If any Instructions are received by EXT orally (including by telephone), EXT may ask you to confirm such Instructions in writing. EXT shall be authorized to follow Instructions notwithstanding your failure to confirm them in writing.

The internet and other electronic communications may not be secure, reliable or timely. You acknowledge that any Instructions sent by you through the internet or other electronic means may be intercepted, copied, adapted or imitated by third parties

9.2. Authority: You hereby authorise EXT to receive, transmit and execute any Orders and to carry out any Instructions for you and on your behalf in accordance with your electronic, written or oral Instructions received by EXT through the Online Facility or via telephone, or via any other means of communication.

EXT shall be entitled to act for you upon Instructions given or purporting to be given by you or any person authorized on your behalf without further enquiry as to the genuineness, authority or identity of the person giving or purporting to give such Instructions.

EXT is not liable in respect of any act or omission, made in good faith in reliance

akceptowanymi przez firmę EXT lub ustnie (w tym telefonicznie), chyba że firma EXT postanowi inaczej. Jeśli Użytkownik przekaże firmie EXT jakiekolwiek Polecenie lub złoży Zlecenie telefonicznie, rozmowa będzie nagrywana. Jeśli firma EXT otrzyma jakiekolwiek Instrukcje ustnie (w tym telefonicznie), firma EXT może poprosić Użytkownika o potwierdzenie takich Instrukcji na piśmie. Firma EXT będzie upoważniona do wykonywania Poleceń bez względu na brak ich pisemnego potwierdzenia przez Użytkownika.

Internet i inne środki komunikacji elektronicznej mogą nie być bezpieczne, niezawodne lub terminowe. Przyjmują Państwo do wiadomości, że wszelkie Instrukcje przesyłane przez Państwa za pośrednictwem Internetu lub innych środków elektronicznych mogą być przechwytywane, kopiowane, dostosowywane lub naśladowane przez Strony Trzecie

9.2. Upoważnienie: Niniejszym upoważniają Państwo firmę EXT do przyjmowania, przekazywania i realizowania wszelkich Zleceń oraz wykonywania wszelkich Dyspozycji w Państwa imieniu i na Państwa rzecz zgodnie z Państwa elektronicznymi, pisemnymi lub ustnymi Dyspozycjami otrzymanymi przez firmę EXT za pośrednictwem Platformy Online lub telefonicznie, lub za pośrednictwem innych środków komunikacji.

Firma EXT będzie uprawniona do działania w Państwa imieniu na

upon any Instructions believed to be genuine and to have been given by you, nor is EXT in any way liable for any unauthorised Instructions or use of the Services or for acting on or giving effect to any such unauthorised Instructions or use of the Services and, without prejudice to the foregoing, EXT shall have no responsibility for further inquiry into any Instructions given or the apparent authority of any third party and no liability for the consequences of any actions taken or failed to be taken by EXT or any of its employees, officers or agents, Delegates of Affiliates, in reliance on any Instructions or on the apparent authority of any such authorised person(s).

9.3. You shall promptly notify EXT, if you discover or have reason to suspect or believe that an improper Instruction, Order, Transaction or Contract has been initiated using the Authenticators provided by EXT hereunder; provided, however, that you will be bound by the Instruction, Order, Transaction or Contract regardless of whether or not such improper Instruction, Order, Transaction or Contract was authorised by you.

9.4. You represent, warrant, acknowledge and agree that you shall be bound by all communications, including all offers and acceptances, which are accompanied by a valid Authenticator (each, a "Customer Order"). You acknowledge and agree that EXT and any Counterparty (i) may

podstawie Instrukcji przekazanych lub rzekomo przekazanych przez Państwa lub jakąkolwiek osobę upoważnioną w Państwa imieniu bez konieczności dalszego badania autentyczności, upoważnienia lub tożsamości osoby przekazującej lub rzekomo przekazującej takie Instrukcje.

Firma EXT nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek działania lub zaniechania podjęte w dobrej wierze w oparciu o Instrukcje uznane za autentyczne i wydane przez Użytkownika, ani nie ponosi żadnej odpowiedzialności za jakiekolwiek nieautoryzowane Instrukcje lub korzystanie z Usług, ani za działanie w oparciu o takie nieautoryzowane Instrukcje lub korzystanie z Usług, ani za ich wykonanie, a bez uszczerbku dla powyższego, firma EXT nie ponosi odpowiedzialności za dalsze dochodzenie w sprawie jakichkolwiek wydanych Instrukcji lub pozornego upoważnienia jakiejkolwiek Strony Trzeciej i nie ponosi żadnej odpowiedzialności za konsekwencje wszelkich działań podjętych lub niepodjętych przez firmę EXT lub jej pracowników, funkcjonariuszy lub przedstawicieli, Delegatów lub Jednostek Stowarzyszonych, w oparciu o Instrukcje lub pozorne upoważnienie takich upoważnionych osób.

9.3. Użytkownik niezwłocznie powiadomi firmę EXT, jeśli odkryje lub ma powody, aby podejrzewać lub sądzić, że niewłaściwa Dyspozycja, Zlecenie, Transakcja lub Kontrakt zostały zainicjowane przy użyciu Autentykatorów dostarczonych przez

rely on, and enforce the terms of, any such Customer Order, (ii) shall have no duty to verify it further and (iii) shall not incur any liability as a result of acting on any Customer Order. You are deemed to have given a Customer Order to the Counterparty when such Counterparty receives such Customer Order through the Online Facility, whether or not you receive any acknowledgment subsequent thereto. You acknowledge and agree that you have an affirmative duty to timely review, for accuracy and correctness, any and all confirmation and reports of executions or orders and/or statements of accounts provided in connection with the use of the Services.

9.5. Cancellation/ Withdrawal of Instructions or Orders: If you request EXT to cancel your Instructions or Orders, EXT shall only be able to do so if it has not already acted on those Instructions/Orders. Instructions/ Orders may only be withdrawn or amended by you with our consent.

9.6. Right Not to Accept Instructions or Orders: EXT may, but shall not be obliged to, accept Instructions to place an Order or to enter into a Contract or Transaction. If EXT declines to place an Order or to enter into a proposed Contract or Transaction, EXT shall not be obliged to provide a reason but EXT shall promptly notify you accordingly. Unless otherwise agreed with you, Instructions for the simultaneous sale and purchase of a security or a

firmę EXT na mocy niniejszej Umowy; pod warunkiem jednak, że Użytkownik będzie związany Dyspozycją, Zleceniem, Transakcją lub Kontraktem niezależnie od tego, czy taka niewłaściwa Dyspozycja, Zlecenie, Transakcja lub Kontrakt zostały autoryzowane przez Użytkownika.

9.4. Użytkownik oświadcza, gwarantuje, przyjmuje do wiadomości i zgadza się, że jest związany wszelkimi komunikatami, w tym wszystkimi ofertami i akceptacjami, którym towarzyszy ważny Autentykator (każde z nich zwane jest "Zleceniem Klienta"). Przyjmują Państwo do wiadomości i zgadzają się, że firma EXT i każdy Kontrahent (i) mogą polegać i egzekwować warunki każdego takiego Zlecenia Klienta, (ii) nie mają obowiązku jego dalszej weryfikacji i (iii) nie ponoszą żadnej odpowiedzialności w wyniku działania na podstawie jakiegokolwiek Zlecenia Klienta. Uznaje się, że przekazali Państwo Zlecenie Klienta Kontrahentowi, gdy Kontrahent otrzyma takie Zlecenie Klienta za pośrednictwem Platformy Online, niezależnie od tego, czy otrzymają Państwo później jakiekolwiek potwierdzenie. Użytkownik przyjmuje do wiadomości i zgadza się, że ma obowiązek terminowego sprawdzania, pod kątem dokładności i poprawności, wszelkich potwierdzeń i raportów dotyczących realizacji lub zleceń i/lub wyciągów z Kont dostarczonych w związku z korzystaniem z Usług.

9.5. Anulowanie/Wycofanie Dyspozycji lub Zleceń: Jeśli zwrócą się Państwo do firmy EXT z prośbą o anulowanie Dyspozycji

financial instrument on behalf of the same beneficial owner may not be given under this Agreement.

9.7. Control of Instructions or order Prior to Execution: EXT has the right (but no obligation) to set limits and/or parameters to control your ability to place Instructions at EXT's absolute discretion. Such limits and/or parameters may be amended, increased, decreased, or removed or added to by EXT at its absolute discretion and may include (without limitation):

9.7.1. Controls over maximum Instruction amounts and maximum Instruction sizes; Controls over any of your liabilities under this Agreement and EXT's resulting total exposure to you;

9.7.2. Controls over prices at which Instructions may be submitted (to include (without limitation) controls over Instructions which are at a price which differs greatly from the market price at the time the Instruction is submitted to the order book);

9.7.3. Controls over EXT's Online Facility, including any verification procedures intended to ensure that any particular Instruction or Instructions has come from you; or

9.7.4. Any other limits, parameters or controls which EXT may be required to implement in accordance with Applicable Regulations.

lub Zleceń, firma EXT będzie mogła to zrobić wyłącznie, jeśli nie podjęła jeszcze działań w związku z tymi Dyspozycjami/Zleceniami. Dyspozycje/Zlecenia mogą być wycofywane lub zmieniane przez Państwa wyłącznie za naszą zgodą.

9.6. Prawo do nieprzyjęcia Poleceń lub Zleceń: Firma EXT może, ale nie jest zobowiązana, przyjąć Zlecenia złożenia Zamówienia lub zawarcia Kontraktu lub Transakcji. Jeśli firma EXT odmówi złożenia Zlecenia lub zawarcia proponowanego Kontraktu lub Transakcji, firma EXT nie będzie zobowiązana do podania przyczyny, ale niezwłocznie powiadomi o tym Państwa. O ile nie uzgodniono inaczej z Państwem, w ramach niniejszej Umowy nie można składać Dyspozycji jednoczesnej sprzedaży i zakupu papieru wartościowego lub instrumentu finansowego w imieniu tego samego właściciela rzeczywistego.

9.7. Kontrola Zleceń lub Zlecenia przed realizacją: Firma EXT ma prawo (ale nie obowiązek) do ustalania limitów i/lub parametrów w celu kontrolowania Państwa możliwości składania Dyspozycji według własnego uznania. Takie limity i/lub parametry mogą być zmieniane, zwiększane, zmniejszane, usuwane lub dodawane przez firmę EXT według jej uznania i mogą obejmować (bez ograniczeń):

9.7.1. Kontrola nad maksymalnymi ilościami instrukcji i maksymalnymi rozmiarami instrukcji; Kontrole nad wszelkimi Państwa zobowiązaniami wynikającymi z niniejszej Umowy

9.8. Confirmations: EXT shall send you confirmations promptly for any Transactions that EXT has carried out on your behalf, by electronic means over EXT's Online Facility or otherwise.

9.9. If, for any reason the system supporting the Online Facility fails to accept your proposed terms of an attempted Transaction (as reflected by the fact that the attempted Transaction does not appear in a Trade Confirmation), EXT shall not be bound by your proposed terms, regardless of whether or not you were aware thereof, and no Transaction shall have come into existence.

9.10. When the economic and other relevant trade details of a Transaction have been accepted by the system supporting the Online Facility and have been made available on your trade statement found on the Online Facility (the "Trade Confirmation"), such Trade Confirmation shall, even if not expressly specified therein, constitute a valid "confirmation" for the purposes of this Agreement, sufficient for all purposes to evidence a binding supplement to this Agreement.

9.11. Confirmations shall in the absence of manifest error, be conclusive and binding on you, unless EXT notify you of an error in the Trade Confirmation. If EXT has notified you of any such error EXT shall issue a revised Trade Confirmation and the revised Trade Confirmation shall be conclusive and binding on you, unless EXT

i wynikającą z nich całkowitą ekspozycją EXT wobec Państwa;

9.7.2. Kontrole nad cenami, po których mogą być składane Zlecenia (w tym (bez ograniczeń) kontrole nad Zleceniami, które są po cenie, która znacznie różni się od ceny rynkowej w momencie złożenia Zlecenia do arkusza zleceń);

9.7.3. Kontrole Platformy Online EXT, w tym wszelkie procedury weryfikacji mające na celu zapewnienie, że dana Dyspozycja lub Dyspozycje pochodzą od Państwa; lub

9.7.4. Wszelkie inne limity, parametry lub kontrole, do których wdrożenia EXT może być zobowiązana zgodnie z Obowiązującymi Przepisami.

9.8. Potwierdzenia: Firma EXT niezwłocznie prześle Państwu potwierdzenia wszelkich Transakcji, które firma EXT przeprowadziła w Państwa imieniu, drogą elektroniczną za pośrednictwem Platformy Online firmy EXT lub w inny sposób.

9.9. Jeśli z jakiegokolwiek powodu system obsługujący Platformę Online nie zaakceptuje zaproponowanych przez Państwa warunków próby zawarcia Transakcji (co znajduje odzwierciedlenie w fakcie, że próba zawarcia Transakcji nie pojawia się w Potwierdzeniu Transakcji), firma EXT nie będzie związana zaproponowanymi przez Państwa warunkami, niezależnie od tego, czy byli Państwo tego świadomi, czy też nie, a Transakcja nie dojdzie do skutku.

receives your objection in writing within one (1) Business Day of dispatching the revised Trade Confirmation to you.

9.12. Intermediate Broker and other Agents: EXT may at its entire discretion, arrange for any Transaction to be effected with or through the agency of an intermediate broker, who may be an Affiliate of EXT, and may not be in Cyprus. Neither EXT nor its directors, officers, employees or agents are liable to you for any act or omission of an intermediate broker or agent.

9.13. Performance and Settlement: You will promptly deliver any instructions, money, documents or property deliverable by you under a Transaction in accordance with that Transaction, as may be modified by any instructions given by EXT for the purpose of enabling EXT to perform its obligations under the relevant Transaction.

9.14. You shall not place any Orders and EXT shall not be obliged to accept Orders unless sufficient Clients' Money and Clients' Assets are available on the Account for the settlement of the relevant Transaction, the provision of Margin as may be required and the payment of any related Charges and expenses; provided that EXT may, at its discretion and subject to such terms and conditions as may be agreed, accept Orders where insufficient Clients' Money is available at the time of the Order.

9.15. Position Limits: EXT or any Counterparty may require you to limit the number of

9.10. Gdy ekonomiczne i inne istotne szczegóły Transakcji zostały zaakceptowane przez system obsługujący Platformę Online i zostały udostępnione w Pana/Pani oświadczeniu handlowym znajdującym się w Platformie Online ("Potwierdzenie Transakcji"), takie Potwierdzenie Transakcji, nawet jeśli nie zostało w nim wyraźnie określone, stanowi ważne "potwierdzenie" dla celów niniejszej Umowy, wystarczające dla wszystkich celów jako dowód wiążącego uzupełnienia niniejszej Umowy.

9.11. W przypadku braku oczywistego błędu Potwierdzenia będą rozstrzygające i wiążące dla Użytkownika, chyba że firma EXT powiadomi Użytkownika o błędzie w Potwierdzeniu Transakcji. Jeśli firma EXT powiadomiła Użytkownika o takim błędzie, firma EXT wyda poprawione Potwierdzenie Transakcji, a poprawione Potwierdzenie Transakcji będzie rozstrzygające i wiążące dla Użytkownika, chyba że firma EXT otrzyma pisemny sprzeciw Użytkownika w ciągu jednego (1) Dnia Roboczego od wysłania poprawionego Potwierdzenia Transakcji do Użytkownika.

9.12. Pośrednik i inni Agenci: EXT może, według własnego uznania, zlecić przeprowadzenie Transakcji z pośrednikiem lub za pośrednictwem pośrednika, który może być Jednostką Stowarzyszoną EXT i może nie znajdować się na Cyprze. Ani EXT, ani jej członkowie zarządu, funkcjonariusze, pracownicy lub agenci nie ponoszą wobec Państwa odpowiedzialności za jakiekolwiek

Open Positions which you may have at any time and it may in its sole discretion close out any one or more Open Positions in order to ensure that such position limits are maintained.

EXT is hereby irrevocably authorised (which mandate is given by way of security to the EXT which declares to have an interest therein) to terminate and close out all or part of the Open Positions at the Client's expense in accordance with this Clause 9.15 or as otherwise provided in this Agreement; and to perform such acts as may be required in order to ensure that the same can be effected, without notice to the Client (including, to execute and deliver on behalf and/or in the name of the Client or otherwise, any powers of attorney, undertakings, representations and warranties and other documents, and to give any notices, and perform such acts on behalf and/or in the name of the Client or otherwise).

9.16. Trade Reporting: Under Applicable Regulations, the Company may be entitled and/or required to make information about certain Transactions public and to report to a relevant securities exchange, securities clearing agency or regulatory / self-regulatory authority details of any Transaction or instruction. During the term of this Agreement, you undertake to comply with all trade, position and UBO/controlling persons reporting rules and regulations of relevant exchanges, any applicable regulatory authorities, self-regulatory

działania lub zaniechania pośredniego brokera lub agenta.

9.13. Wykonanie i rozliczenie: Użytkownik niezwłocznie dostarczy wszelkie instrukcje, pieniądze, dokumenty lub mienie dostarczone przez Użytkownika w ramach Transakcji zgodnie z tą Transakcją, co może zostać zmodyfikowane przez wszelkie instrukcje wydane przez firmę EXT w celu umożliwienia firmie EXT wykonania zobowiązań wynikających z odpowiedniej Transakcji.

9.14. Nie będą Państwo składać żadnych Zleceń, a EXT nie będzie zobowiązana do przyjmowania Zleceń, chyba że na Rachunku Klienta dostępne są wystarczające Środki Klienta i Aktywa Klienta do rozliczenia odpowiedniej Transakcji, zapewnienia Depozytu Zabezpieczającego, jaki może być wymagany, oraz zapłaty wszelkich powiązanych Opłat i wydatków; pod warunkiem, że EXT może, według własnego uznania i z zastrzeżeniem warunków, które mogą zostać uzgodnione, przyjmować Zlecenia, w przypadku gdy w momencie składania Zlecenia dostępne są niewystarczające Środki Klienta.

9.15. Limity pozycji: EXT lub dowolny Kontrahent może wymagać od Państwa ograniczenia liczby Otwartych Pozycji, które mogą Państwo posiadać w dowolnym momencie i może według własnego uznania zamknąć jedną lub więcej Otwartych Pozycji w celu zapewnienia utrzymania takich limitów pozycji.

authorities and securities clearing agencies to which you are or become subject in relation to the Transactions executed under this Agreement.

Unless explicitly agreed between the Parties in writing, the Company shall not be responsible for the preparation or filing of any trade or position reports with the relevant exchanges, any applicable regulatory authorities, self-regulatory authorities or securities clearing agencies on your behalf. You shall, however, at the request of the Company, provide the Company with any necessary information and data contained in your books and records, if such information is required by any exchanges, any applicable regulatory authorities, self-regulatory authorities or securities clearing agencies, as well as any information or data requested by the Company confirming your compliance with the applicable trade reporting rules and regulations.

In the event that you fail to comply with any trade or position reporting rules or regulations of relevant exchanges, any applicable regulatory authorities, self-regulatory authorities or securities clearing agencies, or fail to provide any information requested by the Company under this Clause, the Company shall be entitled to restrict and suspend Transactions with you, as well as exercise any of its rights under Clause 13.2 of this Agreement.

EXT zostaje niniejszym nieodwołalnie upoważniony (które to upoważnienie zostaje udzielone w drodze zabezpieczenia na rzecz EXT, który oświadcza, że ma w tym interes) do rozwiązania i zamknięcia całości lub części Otwartych Pozycji na koszt Klienta zgodnie z niniejszym Punktem 9.15 lub w inny sposób przewidziany w niniejszej Umowie; oraz do wykonywania takich czynności, jakie mogą być wymagane w celu zapewnienia, że może to zostać dokonane, bez powiadomienia Klienta (w tym do wykonywania i dostarczania w imieniu i/lub na rzecz Klienta lub w inny sposób, wszelkich pełnomocnictw, zobowiązań, oświadczeń i gwarancji oraz innych dokumentów, a także do składania wszelkich zawiadomień i wykonywania takich czynności w imieniu i/lub na rzecz Klienta lub w inny sposób).

9.16. Raportowanie transakcji: Zgodnie z obowiązującymi przepisami Spółka może być uprawniona i/lub zobowiązana do podania do wiadomości publicznej informacji o niektórych Transakcjach oraz do zgłoszenia odpowiedniej giełdzie papierów wartościowych, agencji rozliczeniowej papierów wartościowych lub organowi regulacyjnemu/samoregulacyjnemu szczegółowych informacji dotyczących wszelkich Transakcji lub instrukcji. W okresie obowiązywania niniejszej Umowy zobowiązujesz się do przestrzegania wszystkich zasad i przepisów dotyczących raportowania transakcji, pozycji i osób będących beneficjentami rzeczywistymi (UBO) lub sprawujących kontrolę, obowiązujących na odpowiednich giełdach, we wszystkich

9.17. Rollovers: In the absence of an offsetting or closing liquidation trade executed prior to the relevant cut-off time on any Business Day, EXT is irrevocably authorised (which mandate is given by way of security to EXT which declares to have an interest therein) to rollover/swap all or any portion of the Open Positions in the relevant Contracts in your Account at EXT's absolute and sole discretion and at your risk and expense, to the next settlement date and to perform such acts as may be required for the rollover/swap to be effected. Rollovers/swaps will be executed at rates determined by EXT and at EXT's absolute and sole discretion. Rollover/swap debits or credits will be reflected in the Client's Account at a time after the normal close of the Business Day.

9.18. Market Abuse or other misconduct: You shall not place any Order through or with us if you have reason to know that your Transaction is in breach of Market Abuse Law of 2016 of the Republic of Cyprus (L.102(I)/2016) or Regulation (EU) No 596/2014 of the European Parliament and of the Council of 16 April 2014 on market abuse, or other general market standards prohibiting insider dealing, market manipulation or any other form of market abuse or market misconduct.

Additionally, you shall not:

i. use any trading strategies, or use any electronic device, software, algorithm or practise behaviour aimed at

właściwych organach regulacyjnych, organach samoregulacyjnych i agencjach rozliczeniowych papierów wartościowych, którym podlegasz lub podlegniesz w związku z Transakcjami realizowanymi na podstawie niniejszej Umowy.

O ile Strony nie uzgodnią wyraźnie na piśmie, Spółka nie ponosi odpowiedzialności za przygotowanie lub złożenie w imieniu użytkownika jakichkolwiek raportów dotyczących transakcji lub pozycji na odpowiednich giełdach, w odpowiednich organach regulacyjnych, organach samoregulacyjnych lub agencjach rozliczeniowych papierów wartościowych. Na żądanie Spółki użytkownik przekaże jej wszelkie niezbędne informacje i dane zawarte w swoich księgach i rejestrach, jeżeli informacje takie są wymagane przez giełdy, właściwe organy regulacyjne, organy samoregulacyjne lub agencje rozliczeniowe papierów wartościowych, a także wszelkie informacje lub dane wymagane przez Spółkę potwierdzające zgodność użytkownika z obowiązującymi zasadami i przepisami dotyczącymi raportowania transakcji.

W przypadku nieprzestrzegania przez Ciebie zasad lub przepisów dotyczących raportowania transakcji lub pozycji obowiązujących na odpowiednich giełdach, przez właściwe organy regulacyjne, organy samoregulacyjne lub agencje rozliczeniowe papierów wartościowych lub nieprzekazania informacji wymaganych przez Spółkę na podstawie niniejszego punktu, Spółka ma

exploiting errors, latency in prices, deficiencies of the Online Facility/ Trading Platform, or

ii. conclude trades at off-market prices, or

iii. if applicable to you, abuse negative balance protection measures; whether under the same Account or in concert with another Client.

In the event that you place any Order or otherwise act in breach of the representations and warranties given in this section or we have reasonable grounds for believing that you have done so, in addition to any rights we may have under these Terms of Business, we may enforce the respective Transaction(s) against you, and/or treat all of your Transactions as null and void.

9.19. Exposure Fee: EXT is entitled to introduce additional or increase existing Margin Requirements in accordance with Clause 11 for your Transactions in Financial Instruments issued by entities recognized as your related party (the 'Exposure Fee').

An entity shall be deemed your related party if any of the following conditions applies:

- if you are a person: you and/or your close family member has control, including joint control, or significant influence over such entity, or you and/ or your family member is a member of the key management personnel of the

prawo ograniczyć i zawiesić Transakcje z Tobą, a także skorzystać z wszelkich praw przysługujących jej na podstawie punktu 13.2 niniejszej Umowy.

9.17. Rolowanie: W przypadku braku kompensującej lub zamykającej transakcji likwidacyjnej zrealizowanej przed odpowiednią godziną graniczną w dowolnym Dniu Roboczym, firma EXT jest nieodwołalnie upoważniona (upoważnienie to jest udzielane w formie zabezpieczenia firmie EXT, która deklaruje, że ma w tym interes) do rolowania/zamiany wszystkich lub dowolnej części Otwartych Pozycji w odpowiednich Kontraktach na Państwa Koncie według własnego uznania i na Państwa ryzyko i koszt, do następnej daty rozliczenia oraz do wykonania takich czynności, jakie mogą być wymagane w celu realizacji rolowania/zamiany. Rolowania/ zamiany będą realizowane po kursach określonych przez firmę EXT i według jej wyłącznego uznania. Obciążenia lub uznania z tytułu rolowania/zamiany zostaną odzwierciedlone na Rachunku Klienta po normalnym zamknięciu Dnia Roboczego.

9.18. Nadużycia na Rynku lub inne wykroczenia: Nie będą Państwo składać żadnych Zleceń Rynkowych za naszym pośrednictwem lub u nas, jeśli mają Państwo powody, aby wiedzieć, że Państwa Transakcje naruszają Ustawę o Nadużyciach Rynkowych z 2016 roku Republiki Cypryjskiej (L.102(I)/2016) lub Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) nr 596/2014 z dnia 16 kwietnia

entity or of a parent of the entity;

- you are an entity:
- the entity and you are members of the same group (which means that each parent, subsidiary and fellow subsidiary is related to the others),
- one of you is an associate or joint venture of another entity (or an associate or joint venture of a member of a group of which one of you is a member),
- both you and the entity are joint ventures of the same third party,
- one of you is a joint venture of a third entity and another is an associate of the third entity,
- one of you, or any member of a group of which it is a part, provides key management personnel services to another or to the parent of that another entity.

Payment of the Exposure Fees does not render EXT responsible for your compliance with Applicable Regulations on market abuse, or other general market standards prohibiting insider dealing, market manipulation or any other form of market abuse or market misconduct, for which you shall remain solely responsible at all times.

9.20. Worthless and Non-Transferable Securities: the Company reserves the right

2014 r. w sprawie nadużyć na rynku lub inne ogólne standardy rynkowe zakazujące wykorzystywania informacji poufnych, manipulacji na rynku lub wszelkich innych form nadużyć na rynku lub niewłaściwego postępowania na rynku.

Ponadto zabrania się Państwu

i. wykorzystywać jakiekolwiek strategie handlowe lub korzystać z jakiegokolwiek urządzenia elektronicznego, oprogramowania, algorytmu lub praktykować zachowania mające na celu wykorzystanie błędów, opóźnień w cenach, niedociągnięć Platformy Online/Transakcyjnej, lub

ii. zawierać transakcje po cenach poza rynkiem, lub

iii. jeśli ma to zastosowanie do Państwa, nadużywania środków ochrony przed ujemnym saldem; niezależnie od tego, czy w ramach tego samego Konta, czy w porozumieniu z innym Klientem.

W przypadku, gdy złożą Państwo jakiekolwiek Zlecenie lub w inny sposób naruszą oświadczenia i gwarancje podane w niniejszym punkcie lub mamy uzasadnione podstawy, aby sądzić, że tak się stało, oprócz wszelkich praw, jakie możemy mieć na mocy niniejszych Warunków handlowych, możemy wyegzekwować od Państwa odpowiednie Transakcje i/lub uznać wszystkie Państwa Transakcje za nieważne.

to remove from your Account any security that is deemed to have been cancelled or otherwise invalidated. In determining that a security has been cancelled or invalidated, you agree that we have derived information on such assets from you or from third parties and we are not responsible for the accuracy or reliability of any information regarding these assets. Cancelled or invalid securities may include, but are not limited to, bankruptcy or registration revocation. The Company will notify you if it has removed a cancelled or otherwise invalid security from your Account. Unless you provide the Company with evidence of the validity of the security within sixty (60) days of the notice of removal, you agree to waive any claim to any future distribution from the security and agree to indemnify and hold the Company harmless from any claims, liability, or damages resulting from the removal of such securities. If you provide the Company with evidence of the validity of the security from an independent third party within 60 days of receiving the notice of removal, the Company will reinstate your position.

9.19. Opłata za Ekspozycję: EXT ma prawo wprowadzić dodatkowe lub zwiększyć istniejące Wymogi dotyczące Depozytu Zabezpieczającego zgodnie z Klauzulą 11 dla Państwa Transakcji na Instrumentach Finansowych wyemitowanych przez podmioty uznane za Państwa podmiot powiązany ("Opłata za Ekspozycję").

Podmiot zostanie uznany za Państwa podmiot powiązany, jeśli spełniony zostanie którykolwiek z poniższych warunków:

- jeśli jest Pan/Pani osobą fizyczną: Pan/Pani i/lub członek Pana/Pani bliskiej rodziny sprawuje kontrolę, w tym współkontrolę, lub wywiera znaczący wpływ na taki podmiot, lub Pan/Pani i/lub członek Pana/Pani rodziny jest członkiem kluczowego personelu kierowniczego podmiotu lub podmiotu dominującego wobec podmiotu;
- jest Pan podmiotem:
- podmiot i Państwo są członkami tej samej grupy (co oznacza, że każda jednostka dominująca, zależna i współzależna jest powiązana z pozostałymi),
- jeden z Państwa jest podmiotem stowarzyszonym lub wspólnym przedsięwzięciem innego podmiotu (lub podmiotem stowarzyszonym lub wspólnym przedsięwzięciem członka grupy, której jeden z Państwa jest członkiem),
- zarówno Państwo, jak i podmiot są wspólnikami tej samej osoby trzeciej,

- jeden z Panów jest wspólnym przedsięwzięciem trzeciego podmiotu, a drugi jest podmiotem stowarzyszonym trzeciego podmiotu,
- jeden z Państwa lub jakikolwiek członek grupy, której jest częścią, zapewnia kluczowy personel kierowniczy usługi na rzecz innego podmiotu lub na rzecz podmiotu dominującego tego innego podmiotu.

Uiszczenie Opłaty za Ekspozycję nie zwalnia EXT z odpowiedzialności za przestrzeganie przez Państwa Obowiązujących Przepisów dotyczących nadużyć na rynku lub innych ogólnych standardów rynkowych zakazujących wykorzystywania informacji poufnych, manipulacji na rynku lub jakichkolwiek innych form nadużyć na rynku lub niewłaściwego postępowania na rynku, za które zawsze będą Państwo ponosić wyłączną odpowiedzialność.

9.20. Papiery wartościowe bez wartości i nieprzenoszalne: Spółka zastrzega sobie prawo do usunięcia z Twojego Konta wszelkich papierów wartościowych, które uznano za unieważnione lub w inny sposób nieważne. Przy ustalaniu, że papier wartościowy został unieważniony lub stał się nieważny, wyrażają Państwo zgodę na to, że informacje na temat takich aktywów uzyskaliśmy od Państwa lub od osób trzecich i nie ponosimy odpowiedzialności za dokładność ani wiarygodność jakichkolwiek informacji dotyczących tych aktywów. Unieważnione lub nieważne papiery wartościowe mogą

obejmować między innymi upadłość lub cofnięcie rejestracji. Spółka powiadomi użytkownika o usunięciu anulowanego lub w inny sposób unieważnionego papieru wartościowego z jego konta. O ile użytkownik nie dostarczy Spółce dowodu ważności papieru wartościowego w ciągu sześćdziesięciu (60) dni od powiadomienia o usunięciu, użytkownik zgadza się zrzec się wszelkich roszczeń do przyszłych wypłat z tytułu zabezpieczenia oraz zwolnić Spółkę z odpowiedzialności za wszelkie roszczenia, zobowiązania lub szkody wynikające z usunięcia takich papierów wartościowych. Jeśli w ciągu 60 dni od otrzymania powiadomienia o usunięciu użytkownik dostarczy Spółce dowód ważności papieru wartościowego od niezależnej strony trzeciej, Spółka przywróci pozycję użytkownika.

10. Clients' money and assets

10.1. Clients' Money: Money received from a client by and held under the control of EXT will be credited to the relevant Account and placed in one or more accounts of EXT with a credit institution established and authorised in an EEA State or a bank authorised in a Third Country in an account designated as a clients' account (each a "Client Account"). For the purpose of the Services, EXT will keep, transfer or deposit such Money as may be required to place Orders, enter into Contracts or carry out any Transactions from time to time, on or to one or more accounts maintained with, the relevant Counterparty/-ies or

10. Pieniądze i aktywa Klientów

10.1. Środki Klienta: Środki pieniężne otrzymane od Klienta przez firmę EXT i znajdujące się pod jej kontrolą zostaną zaksięgowane na odpowiednim Koncie i umieszczone na jednym lub większej liczbie rachunków firmy EXT w instytucji kredytowej mającej siedzibę i autoryzowanej w Europejskim Obszarze Gospodarczym lub w banku autoryzowanym w Kraju Trzecim na Koncie oznaczonym jako Rachunek Klienta (każdy z nich zwany jest "Rachunkiem Klienta"). Do celów świadczenia Usług, EXT będzie przechowywać, przekazywać lub deponować takie Środki, jakie mogą być wymagane do składania Zleceń, zawierania

Delegate for trading purposes, including as Margin (each a "Trading Account"), which Trading Account(s) may be common, omnibus or client account(s). Applicable to Professional Clients and Eligible Counterparties: Any Money transferred from a Client Account to, deposited with, or held by any Counterparty or other third party as Margin, or otherwise provided as collateral, will not be considered to be held by or under the control of EXT, and accordingly, will not be considered Clients' Money. For avoidance of doubt, client money of retail clients shall always be maintained designated client accounts and not subject to title transfer collateral arrangements (TTCA).

10.2. Clients' Assets: EXT will segregate Clients' Assets from assets belonging to EXT; provided that Clients' Assets may be placed or kept in a common pool of identical assets or otherwise deposited in an omnibus clients' account. In the event of default on the part of the bank or other institution which causes a shortfall in the money held in the pooled account, the Client may share proportionately in that shortfall.

10.3. Record keeping: EXT will maintain records and accounts of Clients' Money and Clients' Assets held under the control of EXT. EXT will identify the Client in such records and accounts and indicate that Clients' Money and Clients' Assets are separate and distinct from money and assets belonging to other clients or to EXT. Without prejudice to

Kontraktów lub przeprowadzania Transakcji od czasu do czasu, na lub na jedno lub więcej Kont prowadzonych u odpowiedniego Kontrahenta/-ów lub Delegata do celów handlowych, w tym jako Depozyt Zabezpieczający (każdy "Rachunek Handlowy"), przy czym Rachunki Handlowe mogą być wspólne, zbiorcze lub klienckie. Dotyczy Klientów Profesjonalnych i Uprawnionych Kontrahentów: Wszelkie Środki Przekazane z Rachunku Klienta na rzecz, zdeponowane u lub przechowywane przez jakiegokolwiek Depozyt Zabezpieczający lub inną Stronę Trzecią jako Depozyt Zabezpieczający lub w inny sposób dostarczone jako zabezpieczenie, nie będą uważane za przechowywane przez lub pod kontrolą EXT, a zatem nie będą uważane za Środki Pieniężne Klientów. W celu uniknięcia wątpliwości, Środki Klienta należące do Klientów Detalicznych będą zawsze przechowywane na wyznaczonych Rachunkach Klienta i nie będą podlegać Umowie Zabezpieczenia Przeniesienia Tytułu (TTCA).

10.2. Aktywa Klienta: Firma EXT będzie oddzielać Aktywa Klientów od aktywów należących do firmy EXT; z zastrzeżeniem, że Aktywa Klientów mogą być umieszczane lub przechowywane we wspólnej puli identycznych aktywów lub w inny sposób zdeponowane na zbiorczym Rachunku Klienta. W przypadku niewywiązania się ze zobowiązań przez bank lub inną instytucję, co spowoduje niedobór środków

Clause 12.1 and 11.4, the Client must notify EXT where any Security Interest over Clients' Money or Clients' Assets held under the control of EXT has been given by the Client to any third party (except for any Security Interest granted under this Agreement, Margined Transactions or any Transaction Documentation), and where any order by any Court has been made in connection with the Clients' Money or Clients' Assets, and EXT will indicate the same in its records and accounts.

10.4. Delegation: EXT may delegate all or part of the Services, including its functions and duties regarding the safeguarding of Clients' Money and Clients' Assets, to one or more intermediate brokers, agents or other third parties (a "Delegate") in accordance with the Applicable Regulations, and may entrust or deposit all or part of the Clients' Money and Clients' Assets to or with such Delegate(s).

Without prejudice to the EXT's liability for its own acts and omissions as provided in Clause 18.1, EXT will not be liable for any loss or prejudice, directly or indirectly, suffered by the Client as a result of the acts, omissions or insolvency of any Delegate.

Company's Delegates in turn may delegate certain safekeeping functions to other entities (such as clearing houses and depositories). While the Company exercises due skill, care, and diligence in selecting and monitoring its Delegates as required under the Applicable Regulations, there is a risk of loss or delay in recovering

przechowywanych na rachunku zbiorczym, Klient może proporcjonalnie uczestniczyć w tym niedoborze.

10.3. Prowadzenie dokumentacji: Firma EXT będzie prowadzić rejestry i rachunki dotyczące Środków Pieniężnych Klienta i Aktywów Klienta znajdujących się pod kontrolą firmy EXT. Firma EXT będzie identyfikować Klienta w takich rejestrach i rachunkach oraz wskazywać, że Środki Klienta i Aktywa Klienta są odrębne od środków pieniężnych i aktywów należących do innych Klientów lub firmy EXT. Bez uszczerbku dla postanowień punktów 12.1 i 11.4, Klient musi powiadomić firmę EXT o udzieleniu przez Klienta osobie trzeciej jakiegokolwiek Zabezpieczenia na Środkach Pieniężnych Klienta lub Aktywach Klienta znajdujących się pod kontrolą firmy EXT (z wyjątkiem Zabezpieczenia udzielonego na podstawie niniejszej Umowy, Depozytów Zabezpieczających lub Dokumentacji Transakcji) oraz o wydaniu przez Sąd jakiegokolwiek nakazu w związku ze Środkami Pieniężnymi Klienta lub Aktywami Klienta, a firma EXT wskaże to w swojej ewidencji i na swoich rachunkach.

10.4. Delegat: EXT może przekazać całość lub część Usług, w tym swoje funkcje i obowiązki dotyczące zabezpieczenia Środków Pieniężnych Klientów i Aktywów Klientów, jednemu lub większej liczbie pośredniczących brokerów, agentów lub innych stron trzecich ("Delegat") zgodnie z Obowiązującymi Przepisami oraz może powierzyć lub

the Client's Assets or Client's Money in the event of any delegated third-party insolvency or other unforeseen circumstances. Additionally, if the Client's Assets or Client's Money are held in jurisdictions with differing safeguarding regulations, your rights may be affected. By accepting these Terms of Business and entering into the Agreement with the Company, you acknowledge and accept these risks.

10.5. Use of Depositories: EXT may make use (directly or indirectly through any Counterparty, Delegate or other intermediary) of any market clearing system, central counterparty, settlement system, dematerialised book entry system, centralised custodial depository, or similar system (a "Depository") for the purpose of the holding or control of Clients' Assets and / or to effect any Transactions under this Agreement. EXT shall not be liable for any loss or prejudice suffered by you as a result of the acts, omissions or insolvency of any Depository or the use of such Depository or the system operated by it.

10.6. Where accounts containing Clients' Money and / or Clients' Assets are subject to the laws of any jurisdiction outside Cyprus, your rights relating the Clients' Money and Clients' Assets may differ from your rights under the laws of Cyprus.

10.7. EXT has a Security Interest, a right of retention and a right to set-off as stipulated in this Agreement, and Counterparties,

zdeponować całość lub część Środków Pieniężnych Klientów i Aktywów Klientów takiemu Delegatowi lub Delegatom.

Bez uszczerbku dla odpowiedzialności EXT za własne działania i zaniechania zgodnie z punktem 18.1, EXT nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek straty lub szkody, bezpośrednio lub pośrednio, poniesione przez Klienta w wyniku działań, zaniechań lub niewypłacalności jakiegokolwiek Delegata.

DelegaciSpółkimogązkoleiprzekazaćniektóre funkcje związane z przechowywaniem papierów wartościowych innym podmiotom (takim jak izby rozliczeniowe i depozytariusze). Chociaż Spółka dokłada należytej staranności i dbałości przy wyborze i monitorowaniu swoich Delegatów zgodnie z obowiązującymi przepisami, istnieje ryzyko utraty lub opóźnienia w odzyskaniu Aktywów Klienta lub Pieniędzy Klienta w przypadku niewypłacalności Delegata lub innych nieprzewidzianych okoliczności. Ponadto, jeśli Aktywa Klienta lub Pieniądze Klienta są przechowywane w jurysdykcjach o odmiennych przepisach dotyczących papierów wartościowych, może to mieć wpływ na prawa Klienta. Akceptując niniejsze Warunki Handlowe i zawierając Umowę ze Spółką, Klient potwierdza i akceptuje powyższe ryzyko.

10.5. Korzystanie z usług Depozytariuszy: Firma EXT może korzystać (bezpośrednio lub pośrednio przez dowolnego Kontrahenta, Delegata lub innego pośrednika) z dowolnego

Delegates, Depositories and other third parties engaged by EXT for the provision of the Services or by any of their delegates or Depositories ("Third Parties") may have a right of retention and / or Security Interest over, or right of set-off in relation to the Clients' Money and Clients' Assets deposited or entrusted with such Third Parties.

10.8. However, we may (but shall not be obliged to) pay interest or charge negative interest on cash balances of any Account or sub-account at a rate and otherwise on such terms as may be determined by us in our sole discretion. We reserve our discretion to pay interest to some (but not all) of our Clients.

10.9. Securities Financing Transactions (only applicable to Clients, who are not classified as Retail Clients as per MiFID II categorization rules and criteria): You agree that EXT its Delegates and any Counterparty may enter into arrangements for securities financing transactions in respect of Instruments held by EXT on your behalf, or held on your behalf in a nominee account maintained by a Delegate or other third party, or otherwise use such Instruments for the account of a third party, subject to the following:

i. when you transfer Instruments to EXT, you expressly authorise EXT, without giving notice to you, to borrow, lend, pledge, charge, rehypothecate, dispose of or otherwise use any Instruments

systemu rozliczeń rynkowych, centralnego kontrahenta, systemu rozliczeniowego, zdematerializowanego systemu księgowego, scentralizowanego depozytu powierniczego lub podobnego systemu ("Depozytariusz") w celu przechowywania lub kontrolowania Aktywów Klienta i / lub w celu realizacji Transakcji na podstawie niniejszej Umowy. EXT nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek straty lub szkody poniesione przez Państwa w wyniku działań, zaniechań lub niewypłacalności jakiegokolwiek Depozytariusza lub korzystania z takiego Depozytariusza lub systemu przez niego obsługiwanego.

10.6. W przypadku, gdy Konta zawierające Środki Klienta i/lub Aktywa Klienta podlegają prawu jakiejkolwiek jurysdykcji poza Cyprem, Państwa prawa związane ze Środkami Klienta i Aktywami Klienta mogą różnić się od Państwa praw wynikających z prawa cypryjskiego.

10.7. EXT posiada Zabezpieczenie, prawo zatrzymania i prawo do potrącenia zgodnie z postanowieniami niniejszej Umowy, a Kontrahentom, Delegatom, Depozytariuszom i innym stronom trzecim zaangażowanym przez EXT w celu świadczenia Usług lub przez któregokolwiek z ich Delegatów lub Depozytariuszy ("Strony Trzecie") może przysługiwać prawo zatrzymania i/lub Zabezpieczenie lub prawo do potrącenia w odniesieniu do Środków Klienta i Aktywów Klienta zdeponowanych lub powierzonych takim Stronom Trzecim.

for the account of EXT's clients to the extent permitted under Applicable Regulations, including, without limitation, use in securities financing transactions, and you expressly authorise EXT to and hereby authorise any Delegate and any Counterparty to use the Instruments held with them for securities financing transactions or otherwise, for their own account or for the account of their customers, in accordance with the Transaction Documentation;

ii. upon borrowing, lending or other use by EXT, such Instruments will become the absolute property of EXT (or that of its transferee) free from any Security Interest and from any right, title or interest of yours;

iii. EXT, any Delegate or Counterparty may retain for its own account all fees, profits and other benefits received in connection with any such use of Instruments;

iv. upon any such use of Instruments by EXT, you will have a right against EXT for the delivery of Instruments of an identical amount, type, nominal value and description, having the same rights as the other Instruments and, for Securities, are of the same issuer ("Equivalent Assets"). EXT may deliver, or procure delivery of, Equivalent Assets to you by causing such Equivalent Assets to be transferred or designated to your

10.8. Możemy jednak (ale nie jesteśmy do tego zobowiązani) wypłacać odsetki lub naliczać odsetki ujemne od sald gotówkowych na dowolnym Koncie lub subkoncie według stawki i na innych warunkach, które mogą zostać określone przez nas według naszego wyłącznego uznania. Zastrzegamy sobie prawo do wypłaty odsetek niektórym (ale nie wszystkim) Klientom.

10.9. Transakcje finansowania papierów wartościowych (dotyczy wyłącznie Klientów, którzy nie są klasyfikowani jako Klienci Detaliczni zgodnie z zasadami i kryteriami kategoryzacji MiFID II): Wyrażają Państwo zgodę, aby firma EXT, jej Delegaci i dowolny Kontrahent mogli zawierać porozumienia dotyczące transakcji finansowania papierów wartościowych w odniesieniu do Instrumentów przechowywanych przez firmę EXT w Państwa imieniu lub przechowywanych w Państwa imieniu na rachunku nominowanym prowadzonym przez Delegata lub inną osobę trzecią, lub w inny sposób wykorzystywać takie Instrumenty na rachunek osoby trzeciej, z zastrzeżeniem poniższych postanowień:

i. Przenosząc Instrumenty do EXT, wyraźnie upoważniają Państwo EXT, bez powiadamiania Państwa, do zaciągania pożyczek, udzielania kredytów, zastawiania, obciążania, rehipotekowania, zbywania lub wykorzystywania w inny sposób jakichkolwiek Instrumentów na Rachunek Klienta EXT w zakresie

Account. Such Equivalent Assets will upon such transfer or designation become subjecttoalloftheprovisions ofthis Agreement, including withoutlimitation, this Clause 10 and Clause 11.

For the avoidance of doubt, financial instruments of retail clients shall always be maintained in designated client accounts and not subject to title transfer collateral arrangements (TTCA).

10.10. Client's Account statements will be available online via the Online Facility.

10.11. Reports, statements of Account/s, trade confirmations and all information available via the Online Facility shall be deemed correct and shall be conclusive and binding if you do not objected to by telephone or e-mail immediately upon receipt or posting, and such objection (if made by telephone) is confirmed in writing within one (1) Business Day after posting or the transmission to you or if EXT does not change the confirmed execution price and details. EXT reserves the right to change confirmed rates, prices or trade details of executed and confirmed trades if EXT determines that the electronic or oral price or details related to that trade were reported in error. Trade corrections shall be conclusive and binding unless objected to immediately by telephone or email. Written objections on Client's part shall be directed to EXT and shall be deemed received only if actually delivered, return

dozwolonym przez Obowiązujące Przepisy, w tym bez a Państwo wyraźnie upoważniają EXT do i niniejszym upoważniają każdego Delegata i każdego Kontrahenta do korzystania z przechowywanych u nich Instrumentów w transakcjach finansowania papierów wartościowych lub w inny sposób, na własny rachunek lub na rachunek swoich klientów, zgodnie z Dokumentacją Transakcji;

ii. po pożyczeniu, użyczeniu lub innym wykorzystaniu przez firmę EXT, takie Instrumenty staną się absolutną własnością firmy EXT (lub jej cesjonariusza) wolną od jakiegokolwiek Zabezpieczenia i jakichkolwiek Państwa praw, tytułów lub udziałów;

iii. EXT, każdy Delegat lub Kontrahent może zatrzymać na własny rachunek wszelkie opłaty, zyski i inne korzyści otrzymane w związku z takim wykorzystaniem Instrumentów;

iv. Po każdym takim użyciu Instrumentów przez firmę EXT, będą Państwo mieli prawo wobec firmy EXT do dostarczenia Instrumentów o identycznej kwocie, rodzaju, wartości nominalnej i opisie, posiadających takie same prawa jak inne Instrumenty, a w przypadku Papierów Wartościowych, są tego samego emitenta ("Równoważne Aktywa"). EXT może dostarczyć lub zlecić dostarczenie Równoważnych Aktywów Klientowi poprzez spowodowanie przeniesienia lub wskazania takich

receipt requested. Failure to object shall be deemed ratification of all actions taken by EXT, its Delegates and/or Counterparties, or Service Providers, prior to Client's receipt or posting of said reports and other information.

10.12. You understand and acknowledge that oral information provided by EXT to you regarding confirmations of trades and statements of Account may be unverified and incomplete due to delays in transmission and other factors beyond EXT's reasonable control. You therefore acknowledge and agree that any reliance upon such oral information is your risk and you further agree to immediately bring to EXT's attention any such oral information which you have reason to believe is inconsistent with Client's own information.

10.13. No provision of this Agreement shall operate to prevent EXT from correcting any error or omission upon discovery. You agree that such errors, whether resulting in a profit or loss (which will be borne by you), may be corrected and your Account will be credited or debited in such manner and extent as to place the Account in the same position in which it would have been had the error not occurred, without any liability on EXT's part.

Równoważnych Aktywów na Konto Klienta. Takie Równoważne Aktywa po takim przeniesieniu lub wskazaniu będą podlegać wszystkim postanowieniom niniejszej Umowy, w tym bez ograniczeń niniejszemu Punktowi 10 i Punktowi 11.

W celu uniknięcia wątpliwości, instrumenty finansowe Klientów Detalicznych będą zawsze utrzymywane na wyznaczonych Rachunkach Klienta i nie będą podlegać Umowom Zabezpieczenia Przeniesienia Tytułu (TTCA).

10.10. Wyciągi z Rachunku Klienta będą dostępne online za pośrednictwem Platformy Online.

10.11. Raporty, wyciągi z Konta, potwierdzenia transakcji i wszelkie informacje dostępne za pośrednictwem Platformy Online będą uznawane za prawidłowe i będą rozstrzygające i wiążące, jeśli nie zgłoszą Państwo sprzeciwu telefonicznie lub pocztą elektroniczną natychmiast po ich otrzymaniu lub przesłaniu, a taki sprzeciw (jeśli został zgłoszony telefonicznie) zostanie potwierdzony na piśmie w ciągu jednego (1) Dnia Roboczego po przesłaniu lub przesłaniu do Państwa lub jeśli firma EXT nie zmieni potwierdzonej ceny realizacji i szczegółów. Firma EXT zastrzega sobie prawo do zmiany potwierdzonych kursów, cen lub szczegółów transakcji zrealizowanych i potwierdzonych, jeśli firma EXT stwierdzi, że elektroniczna lub ustna cena lub szczegóły związane z daną transakcją zostały zgłoszone błędnie. Korekty transakcji będą rozstrzygające i wiążące, chyba że Klient niezwłocznie zgłosi sprzeciw telefonicznie lub

pocztą elektroniczną. Pisemne zastrzeżenia Klienta należy kierować do firmy EXT i uznaje się je za otrzymane wyłącznie w przypadku ich faktycznego doręczenia za zwrotnym potwierdzeniem odbioru. Brak sprzeciwu uznaje się za ratyfikację wszystkich działań podjętych przez firmę EXT, jej Delegatów i/lub Kontrahentów lub Dostawców Usług przed otrzymaniem lub wysłaniem przez Klienta wspomnianych raportów i innych informacji.

10.12. Rozumieją Państwo i przyjmują do wiadomości, że informacje ustne przekazane Państwu przez firmę EXT dotyczące potwierdzeń transakcji i wyciągów z Konta mogą być niezweryfikowane i niekompletne z powodu opóźnień w transmisji i innych czynników pozostających poza uzasadnioną kontrolą firmy EXT. W związku z tym przyjmują Państwo do wiadomości i zgadzają się, że poleganie na takich ustnych informacjach odbywa się na Państwa ryzyko, a ponadto zgadzają się Państwo niezwłocznie powiadomić firmę EXT o wszelkich takich ustnych informacjach, co do których mają Państwo powody sądzić, że są niezgodne z informacjami posiadanymi przez Klienta.

10.13. Żadne z postanowień niniejszej Umowy nie uniemożliwia firmie EXT skorygowania jakiegokolwiek błędu lub pominięcia po jego wykryciu. Zgadzają się Państwo, że takie błędy, niezależnie od tego, czy skutkują zyskiem czy stratą (które będą ponoszone przez Państwa), mogą zostać

skorygowane, a Państwa Konto zostanie uznane lub obciążone w taki sposób i w takim zakresie, aby Konto znajdowało się w takiej samej sytuacji, w jakiej znajdowałoby się, gdyby błąd nie wystąpił, bez żadnej odpowiedzialności ze strony firmy EXT.

11. Margin conditions and security interest

11.1. Sufficient assets: You will ensure that sufficient Clients' Money and Clients' Assets are maintained in the Account, in such amounts or for such value and in such currency as may be specified or requested by EXT from time to time, to meet your obligations under this Agreement including for the provision of Margin. EXT is hereby irrevocably authorised (which mandate is given by way of security to EXT which declares to have an interest therein) to debit and transfer such amount from any Account, without notice:

i. as required for the payment of any charges and expenses due and payable to EXT by you in terms of this Agreement, in particular Clause 5;

ii. as required for the payment of any amounts due to any Delegate, Counterparty, Depository, or other third party in relation to any Order, Contract or Transaction carried out or Instrument held on your behalf;

iii. to keep, transfer or deposit any Margin as may be required in the

11. Warunki Depozytu Zabezpieczającego i Zabezpieczenie

11.1. Wystarczające aktywa: Zapewnią Państwo, że wystarczające Środki Klienta i Aktywa Klienta są utrzymywane na Rachunku Klienta, w takich kwotach lub o takiej wartości i w takiej walucie, jakie mogą być określone lub wymagane przez EXT od czasu do czasu, w celu wypełnienia Państwa zobowiązań wynikających z niniejszej Umowy, w tym w celu zapewnienia Depozytu Zabezpieczającego. Firma EXT jest niniejszym nieodwołalnie upoważniona (które to upoważnienie jest udzielane w drodze zabezpieczenia firmie EXT, która oświadcza, że ma w tym interes) do obciążenia i przeniesienia takiej kwoty z dowolnego Konta, bez powiadomienia:

i. w zakresie wymaganym do zapłaty wszelkich opłat i wydatków należnych i płatnych na rzecz EXT przez Użytkownika zgodnie z niniejszą Umową, w szczególności Klauzulą 5;

ii. w zakresie wymaganym do zapłaty wszelkich kwot należnych jakiemukolwiek Delegatowi, Kontrahentowi, Depozytariuszowi lub innej osobie

relevant Client Account(s) and/ or to the relevant Trading Account(s), in particular to ensure that posted marked-to-market margin equals or exceeds required margin on Open Positions as may be required pursuant to Transaction Documentation; and

iv. to perform such acts as may be required in order to ensure that such debits and transfers can be effected.

11.2. Margin: For the purpose of the Orders, Contracts and Transactions, Client is required to provide and maintain Margin in such amounts and in such forms, and within such limits as EXT or the Counterparties may from time to time require in accordance with the Transaction Documentation. Margin requirements, including initial (opening) margin and maintenance margin requirements, are at EXT or the Counterparty's discretion. EXT or the Counterparty may change Margin requirements at any time and EXT is not required to provide you with advance written notice. Provided that, however, and notwithstanding any demand for additional Margin, EXT or the Counterparty may at any time proceed to liquidate Open Positions in accordance with the Transaction Documentation. EXT or the Counterparty may call for additional Margin at any time the Margin balance falls below the maintenance margin level as applied by the Counterparty.

trzeciej w związku z jakimkolwiek Zleceniem, Kontraktem lub Transakcją przeprowadzoną lub Instrumentem posiadanym w Państwa imieniu;

iii. przechowywania, przekazywania lub deponowania Depozytu Zabezpieczającego, jaki może być wymagany na odpowiednim Rachunku Klienta i/lub na odpowiednim Rachunku Handlowym, w szczególności w celu zapewnienia, że zaksięgowany Depozyt Zabezpieczający oznaczony do rynku jest równy lub przekracza wymagany Depozyt Zabezpieczający na Otwartych Pozycjach, jaki może być wymagany zgodnie z Dokumentacją Transakcji; oraz

iv. do wykonania czynności, które mogą być wymagane w celu zapewnienia, że takie obciążenia i przelewy mogą zostać zrealizowane.

11.2. Depozyt Zabezpieczający: Dla celów Zleceń, Kontraktów i Transakcji, Klient jest zobowiązany do zapewnienia i utrzymywania Depozytu Zabezpieczającego w takich kwotach i w takich formach oraz w ramach takich limitów, jakie EXT lub Kontrahent może od czasu do czasu wymagać zgodnie z Dokumentacją Transakcji. Wymogi dotyczące Depozytu Zabezpieczającego, w tym początkowego (otwierającego) depozytu zabezpieczającego i wymogów dotyczących Depozytu Zabezpieczającego, zależą od uznania EXT lub Kontrahenta. Firma EXT lub Kontrahent może zmienić wymagania

11.3. Margin Calls: EXT may at any time notify you that unless you transfer to your Account(s) such additional Margin to meet Margin requirements, it or the relevant Counterparty may liquidate any or all Open Positions ("Margin Call"). Once issued, you must comply in full with the Margin Call regardless of any currency value fluctuations and irrespective of any recovery in the market value of the subject Open Positions. You may not increase or establish any new Open Positions while any Margin Call remains unsatisfied. Margin does not represent the total extent of your financial liability to EXT or otherwise, as you are liable for all losses in respect of any Contract or Transaction and any other costs or payments due under the Agreement. Furthermore, you acknowledge and agree that any waiver of margin or failure to make a Margin Call cannot be relied upon, or treated as, an act, omission or representation as to the current value of any of your Open Position.

11.4. Form of Margin: Unless otherwise agreed, Margin must be paid in cash. The currency of the cash margin you pay to EXT shall be the currency of the relevant underlying Transaction or Contract (if applicable) or as EXT may in its discretion reasonably request from time to time.

Non-Cash Margin: Where EXT agrees to accept non-cash collateral as Margin, it must be in a form acceptable to EXT. The value of the non-cash collateral and

dotyczące Depozytu Zabezpieczającego w dowolnym momencie, a firma EXT nie jest zobowiązana do wcześniejszego powiadomienia Państwa na piśmie. Pod warunkiem jednak, że niezależnie od żądania dodatkowego Depozytu Zabezpieczającego, EXT lub Kontrahent może w dowolnym momencie przystąpić do likwidacji Otwartych Pozycji zgodnie z Dokumentacją Transakcji. EXT lub Kontrahent może zażądać dodatkowego Depozytu Zabezpieczającego w dowolnym momencie, gdy saldo Depozytu Zabezpieczającego spadnie poniżej poziomu Depozytu Zabezpieczającego stosowanego przez Kontrahenta.

11.3. Wezwania do Uzupełnienia Depozytu Zabezpieczającego: EXT może w dowolnym momencie powiadomić Państwa, że jeśli nie przekażą Państwo na swoje Konto(a) dodatkowego Depozytu Zabezpieczającego w celu spełnienia wymogów dotyczących Depozytu Zabezpieczającego, ona lub odpowiedni Kontrahent może zlikwidować dowolne lub wszystkie Otwarte Pozycje ("Wezwanie Do Uzupełnienia Depozytu"). Po wystosowaniu Wezwania do Uzupełnienia Depozytu muszą Państwo w pełni wywiązać się z Wezwania do Uzupełnienia Depozytu niezależnie od wahań wartości waluty i niezależnie od jakiegokolwiek wzrostu wartości rynkowej Otwartych Pozycji. Nie mogą Państwo zwiększać ani ustanawiać żadnych nowych Otwartych Pozycji, dopóki Wezwanie Do Uzupełnienia Depozytu pozostaje

the proportion of that value to be taken into account for margin purposes shall be determined by EXT in its absolute discretion.

11.5. Security Interest: As continuing security interest for the due payment of the Secured Claims, you hereby pledge:

i. any present and future cash balances standing from time to time to the credit of any Account (excluding any cash provided as Margin) (the "Cash Collateral"); and

ii. any present and future Instruments in any Account (excluding any Instrument provided as Margin or otherwise provided as collateral to a third-party collateral taker or a person acting on its behalf (the "Securities Collateral");

as financial collateral (the "Collateral") to EXT, subject to the terms and conditions set out in Clauses 14.1 to 14.4. Where you are a Client which is a non-natural person, the provision of Collateral shall be deemed as being provided in accordance with the Financial Collateral Arrangements Law (No 43(I) of 2004) (further FCAL). Where you are a Client who is a natural person the provision of Collateral shall be deemed as being provided in accordance with Applicable Regulations. For the purpose of this Agreement the term 'non- natural person' shall have the same meaning as ascribed to it in the FCAL and your provision of the Collateral under these

niespełnione. Depozyt Zabezpieczający nie stanowi całkowitego zakresu Państwa odpowiedzialności finansowej wobec EXT lub w inny sposób, ponieważ są Państwo odpowiedzialni za wszelkie straty w odniesieniu do Kontraktów lub Transakcji oraz wszelkie inne koszty lub płatności należne na mocy Umowy. Ponadto przyjmują Państwo do wiadomości i zgadzają się, że jakiekolwiek zrzeczenie się Depozytu Zabezpieczającego lub niewykonanie Wezwania Do Uzupełnienia Depozytu nie może być traktowane jako działanie, zaniechanie lub oświadczenie dotyczące bieżącej wartości Państwa Otwartych Pozycji.

11.4. Forma Depozytu Zabezpieczającego: O ile nie uzgodniono inaczej, Depozyt Zabezpieczający należy wpłacić w gotówce. Walutą Depozytu Zabezpieczającego wpłacanego przez Państwa na rzecz EXT będzie waluta odpowiedniej Transakcji Bazowej lub Kontraktu (jeśli dotyczy) lub waluta, której EXT może od czasu do czasu zażądać według własnego uznania.

Depozyt Zabezpieczający w formie bezgotówkowej: W przypadku, gdy EXT zgadza się przyjąć zabezpieczenie niepieniężne jako Depozyt Zabezpieczający, musi ono mieć formę akceptowalną przez EXT. Wartość zabezpieczenia niepieniężnego i część tej wartości, która zostanie uwzględniona dla celów depozytu zabezpieczającego, zostanie określona przez EXT według własnego uznania.

Terms of Business shall be referred to as the "Collateral Arrangement".

The Collateral Arrangement shall secure until full and final settlement, all present and future, actual or contingent or prospective obligations of the Client, arising under or in connection with this Agreement which give a right to cash settlement, together with all accruing interest and other indebtedness and all losses, costs, charges and expenses incurred by EXT in connection with the protection, preservation or enforcement of its under this Agreement and the Collateral (the "Secured Claims").

Until a Declared Default has occurred, the Client may use and dispose of the Collateral and operate any Account in accordance with this Agreement; this shall be without prejudice to the use of Instruments by EXT or a third party in terms of Clause 10.9.

The Client hereby:

i. acknowledges and agrees to the pledge of the Collateral, in accordance with the FCAL and/or other Applicable Regulations, as the case may be (depending on whether the Client is a natural person or a non- natural person) and such other law as may be applicable;

ii. warrants that EXT will have first-ranking priority with regard to the Collateral, and undertakes not to create or permit to subsist any Security Interest over any part of the

11.5. Zabezpieczenie: Jako ciągłe zabezpieczenie należnej spłaty Roszczeń Zabezpieczonych, niniejszym zastawiają Państwo:

i. wszelkie obecne i przyszłe salda środków pieniężnych na dowolnym Koncie (z wyłączeniem środków pieniężnych dostarczonych jako Depozyt Zabezpieczający) ("Zabezpieczenie Gotówkowe"); oraz

ii. wszelkie obecne i przyszłe Instrumenty na jakimkolwiek Koncie (z wyłączeniem wszelkich Instrumentów dostarczonych jako Depozyt Zabezpieczający lub w inny sposób dostarczonych jako zabezpieczenie osobie trzeciej przyjmującej zabezpieczenie lub osobie działającej w jej imieniu ("Zabezpieczenie Papierami Wartościowymi"));

jako zabezpieczenie finansowe ("Zabezpieczenie") na rzecz EXT, z zastrzeżeniem warunków określonych w Klauzulach 14.1 do 14.4. W przypadku, gdy są Państwo Klientem niebędącym osobą fizyczną, uznaje się, że ustanowienie Zabezpieczenia następuje zgodnie z Ustawą o Zabezpieczeniach Finansowych (nr 43(I) z 2004 r.) (dalej: Ustawa o Zabezpieczeniach Finansowych). W przypadku, gdy są Państwo Klientem będącym osobą fizyczną, uznaje się, że Zabezpieczenie zostało ustanowione zgodnie z Obowiązującymi Przepisami. Na potrzeby niniejszej Umowy termin "osoba niebędąca osobą fizyczną" ma takie samo znaczenie, jakie przypisano mu w Ustawie o Zabezpieczeniach

Collateral, or knowingly do or permit to be done, anything which might reasonably be expected to depreciate, jeopardise or otherwise directly or indirectly prejudice the existence, validity or ranking of the Collateral, unless otherwise agreed with EXT;

iii. undertakes to warrant and to defend its right, title and interest in the Collateral and that of EXT under this Agreement against the claims, demands and pretensions of any person whomsoever and the Client shall, at its own expense, perform all such acts as EXT may reasonably require for perfecting or protecting the Collateral Arrangement under this Agreement;

iv. undertakes to inform EXT promptly upon becoming aware of any seizure by any third party that relates or may relate to the Collateral or any other thirdparty measures which may impair or jeopardise the Collateral. In the event of any such seizure or measures, the Client shall provide EXT with the order of seizure or declaring the relevant measure and any documents which EXT may request that are necessary or expedient for a defense against such seizure or measures. The Client shall inform the third party promptly in writing of the Collateral Arrangement and render EXT all assistance required or expedient to protect the Collateral;

Finansowych, a ustanowienie przez Państwa Zabezpieczenia na podstawie niniejszych Warunków Współpracy będzie określane jako "Umowa Zabezpieczenia".

Umowa Zabezpieczenia będzie zabezpieczać do czasu pełnego i ostatecznego rozliczenia, wszystkie obecne i przyszłe, rzeczywiste lub warunkowe lub przyszłe zobowiązania Klienta, wynikające z lub w związku z niniejszą Umową, które dają prawo do rozliczenia pieniężnego, wraz ze wszystkimi narosłymi odsetkami i innym zadłużeniem oraz wszystkimi stratami, kosztami, opłatami i wydatkami poniesionymi przez EXT w związku z ochroną, zachowaniem lub egzekwowaniem jej na podstawie niniejszej Umowy i Zabezpieczenia ("Zabezpieczone Roszczenia").

Do czasu wystąpienia Ogłoszonej Niewypłacalności Klient może korzystać z Zabezpieczenia i rozporządzać nim oraz prowadzić dowolne Konto zgodnie z niniejszą Umową; pozostaje to bez uszczerbku dla korzystania z Instrumentów przez EXT lub Stronę Trzecią zgodnie z punktem 10.9.

Klient niniejszym:

i. przyjmuje do wiadomości i wyraża zgodę na zastawienie Zabezpieczenia, zgodnie z Ustawą o Zabezpieczeniach Finansowych i/lub innymi Obowiązującymi Przepisami, w zależności od przypadku (w zależności od tego, czy Klient jest osobą fizyczną czy niebędącą osobą fizyczną) oraz innymi przepisami prawa, które mogą mieć zastosowanie;

v. undertakes to provide EXT with any authorisations and to sign any documents as may be required under any applicable law for the perfection of the Collateral, including the registration of any pledges. The Client hereby also irrevocably and unconditionally authorises EXT, by means of an irrevocable mandate by way of security in favour of EXT (who declares to have an interest in this mandate), to take such measures and perform such acts as may be required (including the provision of any authorisations and execution of any documents on behalf of the Client) for the perfection of the Collateral.

Without limiting any other rights or remedies under this Agreement or under the Applicable Regulations, upon a Declared Default, the Collateral may, at EXT's discretion, be realised, in whole or in part, in accordance with the following provisions of this Clause 11.5 and where applicable the FCAL and/or any other applicable law:

i. upon a Declared Default, the Client shall not be entitled to use or dispose of the Collateral and to make any withdrawals or transfers from any Account, unless EXT expressly consents thereto;

ii. upon a Declared Default, EXT shall be entitled to realise the Cash Collateral, at its discretion, by setting off the

ii. gwarantuje, że EXT będzie mieć pierwszeństwo w odniesieniu do Zabezpieczenia i zobowiązuje się nie ustanawiać ani nie zezwalać na istnienie żadnego Zabezpieczenia Papierami Wartościowymi w odniesieniu do jakiejkolwiek części Zabezpieczenia, ani świadomie nie czynić ani nie zezwalać na czynienie czegokolwiek, co mogłoby w uzasadniony sposób osłabić, zagrozić lub w inny sposób bezpośrednio lub pośrednio naruszyć istnienie, ważność lub kolejność Zabezpieczenia, chyba że uzgodniono inaczej z EXT;

iii. zobowiązuje się zagwarantować i bronić swoich praw, tytułów i udziałów w Zabezpieczeniu oraz praw, tytułów i udziałów EXT na mocy niniejszej Umowy przed roszczeniami, żądaniami i pretensjami jakiejkolwiek osoby, a Klient na własny koszt wykona wszelkie czynności, których EXT może w uzasadniony sposób wymagać w celu udoskonalenia lub ochrony Umowy Zabezpieczenia na mocy niniejszej Umowy;

iv. zobowiązuje się do niezwłocznego poinformowania EXT po uzyskaniu informacji o jakimkolwiek zajęciu przez osobę trzecią, które dotyczy lub może dotyczyć Zabezpieczenia, lub o jakichkolwiek innych środkach osób trzecich, które mogą naruszyć lub zagrozić Zabezpieczeniu. W przypadku takiego zajęcia lub zastosowania takich środków Klient dostarczy firmie EXT nakaz zajęcia lub ogłoszenia

amount of any cash balance (as on the date of the Declared Default or thereafter) on any Account, against, or by applying such amount in discharge of the Secured Claims;

iii. upon a Declared Default, EXT shall be entitled to realise the Securities Collateral, as follows EXT may, at its discretion, sell (including, to any of its Affiliates) or appropriate all or part of the Securities Collateral and set off the value thereof against or apply the value thereof in discharge of the Secured Claims, in such manner and on such terms as it thinks fit;

iv. EXT shall only realise such Collateral as necessary to settle the Secured Claims (if and to the extent that this is commercially reasonable), but the Collateral Arrangement shall continue to secure any future Secured Claims, until it is terminated or released in accordance herewith. For the avoidance of any doubt, if EXT decides not to realise all the Collateral, it shall be entitled to determine, at its discretion, which part of the Collateral shall be realised;

v. for the purpose of realising the Collateral, the Client shall, upon EXT's request, promptly furnish EXT with all relevant documents, and shall render all assistance and perform all acts as may be necessary or expedient for the realisation of the Collateral;

odpowiedniego środka oraz wszelkie dokumenty, których firma EXT może zażądać, które są niezbędne lub celowe do obrony przed takim zajęciem lub takimi środkami. Klient niezwłocznie poinformuje na piśmie Stronę trzecią o Umowie Zabezpieczenia i udzieli EXT wszelkiej pomocy wymaganej lub celowej do ochrony Zabezpieczenia;

v. zobowiązuje się udzielić EXT wszelkich upoważnień i podpisać wszelkie dokumenty, jakie mogą być wymagane na mocy obowiązujących przepisów prawa w celu zabezpieczenia, w tym rejestracji wszelkich zastawów. Klient niniejszym również nieodwołalnie i bezwarunkowo upoważnia EXT, w drodze nieodwołalnego pełnomocnictwa w formie zabezpieczenia na rzecz EXT (który oświadcza, że ma interes w tym pełnomocnictwie), do podjęcia takich środków i wykonania takich czynności, jakie mogą być wymagane (w tym udzielenia wszelkich upoważnień i wykonania wszelkich dokumentów w imieniu Klienta) w celu zabezpieczenia Papierami Wartościowymi.

Bez ograniczania jakichkolwiek innych praw lub środków zaradczych wynikających z niniejszej Umowy lub Obowiązujących Przepisów, w przypadku Ogłoszonej Niewypłacalności, Zabezpieczenie może, według uznania EXT, zostać zrealizowane, w całości lub w części, zgodnie z poniższymi postanowieniami niniejszego Punktu 11.5 oraz, w stosownych przypadkach, Ustawą

vi. (vi)the net proceeds (namely, the proceeds less any taxes, fees costs and expenses) resulting from the realisation of all or part of the Collateral shall be applied by EXT in discharge of the Secured Claims in such order and/or proportion as EXT shall determine in its absolute discretion.

In realising the Secured Claims through the appropriation of part or all of the instruments forming part of the Securities Collateral EXT and the Client agree that the value of the instruments so realised shall be determined by reference to the value of the instruments as follows:

i. in case of listed instruments by reference to their value as quoted on the relevant exchange as at the date of the Declared Default;

ii. in case of unlisted instruments by reference to the value as at the date of the Declared Default as ascribed to them by an independent valuer appointed by EXT. The cost of the valuer shall be at the cost of the Client.

Without prejudice to the foregoing, EXT shall be entitled to take all measures and perform all acts on behalf of the Client, as may be necessary or expedient for the realisation of the Collateral, and the Client hereby irrevocably and unconditionally authorises EXT, by means of an irrevocable mandate by way of security in favour of EXT (who declares to have an interest

o Zabezpieczeniach Finansowych i/lub innymi obowiązującymi przepisami prawa:

i. W przypadku Ogłoszonej Niewypłacalności Klient nie będzie uprawniony do korzystania z Zabezpieczenia ani rozporządzania nim, ani do dokonywania jakichkolwiek wypłat lub przelewów z jakiegokolwiek Konta, chyba że EXT wyraźnie wyrazi na to zgodę;

ii. W przypadku Ogłoszonej Niewypłacalności, EXT będzie uprawniona do realizacji Zabezpieczenia Gotówkowego, według własnego uznania, poprzez potrącenie kwoty jakiegokolwiek salda gotówkowego (na dzień Ogłoszonej Niewypłacalności lub później) na dowolnym Koncie lub poprzez zastosowanie takiej kwoty w celu zaspokojenia Zabezpieczonych Roszczeń;

iii. W przypadku Ogłoszonej Niewypłacalności, EXT będzie uprawniona do realizacji Zabezpieczenia Papierami Wartościowymi w następujący sposób EXT może, według własnego uznania, sprzedać (w tym na rzecz dowolnego ze swoich Podmiotów Powiązanych) lub przywłaszczyć całość lub część Zabezpieczenia Papierami Wartościowymi i potrącić jego wartość lub zastosować jego wartość w celu zaspokojenia Roszczeń Zabezpieczonych, w sposób i na warunkach, jakie uzna za stosowne;

in this mandate) to take such measures and perform such acts. Notwithstanding the realisation of Collateral by EXT on one or more occasions, the Collateral Arrangement shall not expire or terminate before and unless all Secured Claims have been fully and finally discharged and settled, and there is no amount outstanding under the Secured Claims, whether for principal, interest, fees, discounts or other costs, expenses, Charges or otherwise.

Upon full and final settlement of all Secured Claims as mentioned in Clause 11.5, EXT shall at the cost and expense of the Client, confirm to the Client in writing the release of the Collateral, do everything necessary to effect that release, and surrender the surplus of proceeds, if any, resulting from any realisation of the Collateral to the Client.

11.6. Right of Retention: EXT has a right of retention over the Clients' Money and Clients' Assets, to the extent of any lawfully due but unpaid Charges and expenses under this Agreement, until the same are paid in full by you.

EXT may exercise its right of retention by refusing to carry out any Order or Instructions to transfer, realise, dispose of or otherwise transact in any Clients' Money and Clients' Assets (which EXT may select at its sole discretion) and/or to refuse repayment of any Clients' Money up to a value which is, in the opinion of EXT, sufficient to cover the amount of any unpaid fees and expenses under this

iv. EXT zrealizuje tylko takie Zabezpieczenie, które jest niezbędne do zaspokojenia Zabezpieczonych Roszczeń (jeśli i w zakresie, w jakim jest to uzasadnione z handlowego punktu widzenia), ale Umowa Zabezpieczenia będzie nadal zabezpieczać wszelkie przyszłe Zabezpieczone Roszczenia, dopóki nie zostanie rozwiązana lub zwolniona zgodnie z niniejszą Umową. W celu uniknięcia jakichkolwiek wątpliwości, jeśli EXT zdecyduje się nie realizować całego Zabezpieczenia, będzie uprawniony do określenia, według własnego uznania, która część Zabezpieczenia zostanie zrealizowana;

v. w celu realizacji Zabezpieczenia, Klient, na żądanie EXT, niezwłocznie dostarczy EXT wszelkimi stosownymi dokumentami oraz udzieli wszelkiej pomocy i wykona wszelkie czynności, jakie mogą być konieczne lub celowe dla realizacji Zabezpieczenia;

vi. wpływy netto (tj. wpływy pomniejszone o wszelkie podatki, opłaty, koszty i wydatki) wynikające z realizacji całości lub części Zabezpieczenia zostaną wykorzystane przez EXT w celu zaspokojenia Zabezpieczonych Roszczeń w takiej kolejności i/lub proporcji, jaką EXT ustali według własnego uznania.

Realizując Zabezpieczone Roszczenia poprzez przywłaszczenie części lub wszystkich instrumentów stanowiących część

Agreement. EXT will notify you of its decision to exercise its right of retention as aforesaid; provided that lack of or delay in notification does not prejudice EXT's right of retention. EXT is not liable for any loss or prejudice suffered as a result the exercise its right of retention.

Zabezpieczenia Papierami Wartościowymi EXT i Klient uzgadniają, że wartość zrealizowanych w ten sposób instrumentów zostanie określona w następujący sposób:

i. w przypadku instrumentów notowanych na giełdzie poprzez odniesienie do ich wartości notowanej na odpowiedniej giełdzie na dzień Ogłoszonej Niewypłacalności;

ii. w przypadku instrumentów nienotowanych na giełdzie poprzez odniesienie do wartości na dzień Ogłoszonej Niewypłacalności przypisanej im przez niezależnego rzeczoznawcę wyznaczonego przez EXT. Koszt rzeczoznawcy ponosi Klient.

Bez uszczerbku dla powyższego, EXT jest uprawniony do podjęcia wszelkich środków i wykonania wszelkich czynności w imieniu Klienta, które mogą być konieczne lub celowe do realizacji Zabezpieczenia, a Klient niniejszym nieodwołalnie i bezwarunkowo upoważnia EXT, w drodze nieodwołalnego pełnomocnictwa w drodze zabezpieczenia na rzecz EXT (który oświadcza, że posiada interes w tym pełnomocnictwie) do podjęcia takich środków i wykonania takich czynności. Niezależnie od realizacji Zabezpieczenia przez EXT w jednym lub większej liczbie przypadków, Umowa Zabezpieczenia nie wygaśnie ani nie zakończy się przed i o ile wszystkie Zabezpieczone Roszczenia nie zostaną w pełni i ostatecznie zrealizowane i zaspokojone, a także o ile nie pozostaną do spłaty żadne kwoty z tytułu Zabezpieczonych

Roszczeń, czy to z tytułu kwoty głównej, odsetek, opłat, rabatów lub innych kosztów, wydatków, Opłat lub w inny sposób.

Po pełnym i ostatecznym zaspokojeniu wszystkich Zabezpieczonych Roszczeń, o których mowa w punkcie 11.5, EXT, na koszt i niebezpieczeństwo Klienta, potwierdzi Klientowi na piśmie zwolnienie Zabezpieczenia, zrobi wszystko, co konieczne, aby dokonać tego zwolnienia i przekaże Klientowi nadwyżkę wpływów, jeśli taka istnieje, wynikającą z jakiejkolwiek realizacji Zabezpieczenia.

11.6. Prawo zatrzymania: EXT ma prawo do zatrzymania Środków Klienta i Aktywów Klienta w zakresie wszelkich prawnie należnych, ale niezapłaconych Opłat i wydatków wynikających z niniejszej Umowy, do czasu ich pełnej zapłaty przez Państwa.

EXT może skorzystać z prawa zatrzymania poprzez odmowę wykonania Zlecenia lub Dyspozycji przeniesienia, realizacji, zbycia lub dokonania innej transakcji na Środkach Pieniężnych Klienta i Aktywach Klienta (które EXT może wykonać poprzez odmowę wykonania Zlecenia lub Dyspozycji przeniesienia, realizacji, zbycia lub dokonania innej transakcji na Środkach Pieniężnych Klienta i Aktywach Klienta). może wybrać według własnego uznania) i/lub odmówić zwrotu jakichkolwiek Środków Klienta do wartości, która w opinii firmy EXT jest wystarczająca do pokrycia kwoty wszelkich niezapłaconych opłat i wydatków wynikających z niniejszej Umowy. Firma EXT powiadomi Państwa

o swojej decyzji o skorzystaniu z prawa do zatrzymania, jak wspomniano powyżej; pod warunkiem, że brak lub opóźnienie w powiadomieniu nie narusza prawa firmy EXT do zatrzymania. Firma EXT nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek straty lub szkody poniesione w wyniku skorzystania z prawa do zatrzymania.

12. Representations, warranties and covenants

12.1. Representations and Warranties: You represent and warrant to EXT as of the date of your acceptance of this Agreement and on a continuing basis, on the date of each Instruction, Order, Contract or Transaction that:

12.1.1. You have all the necessary authority, powers, consents, licenses and authorization and have taken all the necessary action to enable you lawfully to enter into and perform this Agreement and such Instruction, Order, Contract or Transaction and to grant the Security Interest and powers referred to in this Agreement;

12.1.2. The persons entering this Agreement and each Instruction, Order, Contract or Transaction on your behalf have been duly authorized to do so;

12.1.3. This Agreement, each Instruction, Order, Contract and Transaction

12. Oświadczenia, zapewnienia i zobowiązania

12.1. Oświadczenia i zapewnienia: Oświadczają Państwo i zapewniają wobec EXT w dniu zaakceptowania przez Państwa niniejszej Umowy oraz w sposób ciągły, w dniu każdej Dyspozycji, Zlecenia, Kontraktu lub Transakcji, że:

12.1.1. Posiadają Państwo wszelkie niezbędne uprawnienia, pełnomocnictwa, zgody, licencje i upoważnienia oraz podjęli Państwo wszelkie niezbędne działania, aby zgodnie z prawem zawrzeć i wykonać niniejszą Umowę oraz taką Dyspozycję, Zlecenie, Kontrakt lub Transakcję oraz udzielić Zabezpieczenia i uprawnień, o których mowa w niniejszej Umowie;

12.1.2. Osoby zawierające niniejszą Umowę oraz każdą Dyspozycję, Zlecenie, Kontrakt lub Transakcję w Państwa imieniu zostały do tego należycie upoważnione;

12.1.3. Niniejsza Umowa, każda Dyspozycja, Zlecenie, Umowa

and the obligations created under them are legal, valid and binding upon you and enforceable against you in accordance with their terms and do not and will not violate the terms of any law, regulation, order, charge or agreement by which you are bound;

12.1.4. No Event of Default or any event which may become (with the passage of time, the giving of notice, the making of any determination or any combination of the above) an Event of Default (a "Potential Event of Default") has occurred and is continuing with respect to you;

12.1.5. You act as principal and sole beneficial owner (but not as trustee) in entering into this Agreement and each Instruction, Order, Contract or Transaction;

12.1.6. Any information which you provide or have provided to EXT in respect of your financial position, domicile or other matters is accurate and not misleading in any material respect; and

12.1.7. Except as otherwise agreed in writing by EXT, you are the sole beneficial owner of all money and assets you transfer to EXT under this Agreement, free and clear of any Security Interest whatsoever other than a lien routinely imposed on securities in a clearing system in

i Transakcje oraz zobowiązania powstałe na ich podstawie są zgodne z prawem, ważne i wiążące dla Państwa oraz wykonalne wobec Państwa zgodnie z ich warunkami i nie naruszają ani nie będą naruszać warunków żadnego prawa, regulacji, zlecenia, opłaty lub umowy, którymi są Państwo związani;

12.1.4. W odniesieniu do Pana/Pani nie wystąpił i nie trwa żaden Przypadek Niewykonania Zobowiązania ani żadne zdarzenie, które może stać się (wraz z upływem czasu, powiadomieniem, dokonaniem jakichkolwiek ustaleń lub dowolną kombinacją powyższych) Przypadkiem Niewykonania Zobowiązania ("Potencjalny Przypadek Niewykonania Zobowiązania");

12.1.5. Zawierając niniejszą Umowę i każdą Dyspozycję, Zlecenie, Kontrakt lub Transakcję, działa Pan/Pani jako główny i wyłączny beneficjent (ale nie jako powiernik);

12.1.6. Wszelkie informacje, które przekazują lub przekazali Państwo EXT w odniesieniu do Państwa sytuacji finansowej, miejsca zamieszkania lub innych kwestii, są dokładne i nie wprowadzają w błąd pod żadnym istotnym względem; oraz

12.1.7. O ile firma EXT nie uzgodni inaczej na piśmie, są Państwo jedynym faktycznym właścicielem wszystkich środków pieniężnych i aktywów

which such Securities may be held or the Security Interest created under this Agreement.

12.2. Covenants: You covenant to EXT that:

12.2.1. You will at all times obtain and comply, and so all that is necessary to maintain in full force and effect, all authority, powers, consents, licenses and authorizations referred to in this Clause 12;

12.2.2. You will promptly notify EXT of the occurrence of any Event of Default or Potential Event of Default;

12.2.3. You will use all reasonable steps to comply with all Applicable Regulations in relation to this Agreement and any Instruction, Order, Contract or Transaction, so far as they are applicable to you, and in any event you will at all times act with due skill and care;

12.2.4. You will not send Instructions or Order or otherwise take any action that could create a false impression of the demand or value for a financial instrument, or send Instruction or Orders which you have reason to believe are in breach of Applicable Regulations. You shall observe the standard of behavior reasonably expected of persons in your position and not take any step which would cause EXT to fail to observe the standard of behavior

przekazanych firmie EXT na mocy niniejszej Umowy, wolnych od jakichkolwiek Zabezpieczeń innych niż zastaw rutynowo nakładany na papiery wartościowe w systemie rozliczeniowym, w którym takie papiery wartościowe są przechowywane. Papiery Wartościowe mogą być przechowywane lub Zabezpieczenie ustanowione na podstawie niniejszej Umowy.

12.2. Zobowiązania: Zobowiązują się Państwo do EXT, że:

12.2.1. Będą Państwo zawsze uzyskiwać i przestrzegać, a także czynić wszystko, co konieczne do utrzymania w pełnej mocy i skuteczności, wszelkich upoważnień, uprawnień, zgód, licencji i zezwoleń, o których mowa w niniejszym punkcie 12;

12.2.2. Użytkownik niezwłocznie powiadomi firmę EXT o wystąpieniu Przypadku Niewykonania Zobowiązania lub Potencjalnego Przypadku Niewykonania Zobowiązania;

12.2.3. Podejmą Państwo wszelkie uzasadnione kroki w celu przestrzegania wszystkich Obowiązujących Przepisów w odniesieniu do niniejszej Umowy oraz wszelkich Dyspozycji, Zleceń, Kontraktów lub Transakcji, w zakresie, w jakim mają one do Państwa zastosowanie, a w każdym przypadku będą Państwo zawsze

reasonably expected of persons in EXT's position; and

12.2.5. You will provide EXT promptly following any reasonable request made by EXT with such information as EXT may reasonably require to evidence the matters referred to in this Clause 12 or to comply with any Applicable Regulations.

12.3. Taxes: You will be solely responsible for all taxes, levies, duties or similar charges, however designated, that may be assessed by any jurisdiction in respect of any proceeds derived from any Instruments as well as any of your Instruction, Order, Contract or Transaction or the Services provided by EXT under this Agreement (collectively "Taxes"), other than any taxes assessed or levied on EXT in respect of revenues earned by EXT in the provision of the Services under this Agreement.

You acknowledge that Taxes and/or costs may exist that are not imposed by or paid through EXT.

For the avoidance of doubt, by entering into this Agreement and agreeing to these Terms of Business, you authorize EXT to deduct from your Account any Taxes, withheld by any Counterparty, Delegate or Securities Depository or any Service Provider of EXTwithout the obligation to obtain your additional approval, but you shall not be consequently released of the obligation to independently assess your

działać z należytą fachowością i starannością;

12.2.4. Nie będą Państwo wysyłać Dyspozycji lub Zleceń ani w inny sposób podejmować żadnych działań, które mogłyby stworzyć fałszywe wrażenie popytu lub wartości instrumentu finansowego, ani wysyłać Dyspozycji lub Zleceń, co do których mają Państwo powody sądzić, że naruszają Obowiązujące Przepisy. Będą Państwo przestrzegać standardów zachowania, jakich można racjonalnie oczekiwać od osób na Państwa stanowisku i nie podejmować żadnych kroków, które spowodowałyby, że firma EXT nie przestrzegałaby standardów zachowania, jakich można racjonalnie oczekiwać od osób na stanowisku zajmowanym przez firmę EXT; oraz

12.2.5. Użytkownik przekaże firmie EXT niezwłocznie po otrzymaniu uzasadnionego żądania od firmy EXT informacje, których firma EXT może w uzasadniony sposób zażądać w celu udowodnienia kwestii, o których mowa w niniejszej Klauzuli 12 lub w celu zapewnienia zgodności z Obowiązującymi Przepisami.

12.3. Podatki: Będą Państwo ponosić wyłączną odpowiedzialność za wszelkie podatki, opłaty, cła lub podobne opłaty, niezależnie od ich nazwy, które mogą zostać naliczone przez dowolną jurysdykcję w odniesieniu

tax liabilities. Should, notwithstanding the application of aforementioned deduction, you and/or your shareholders/ beneficial owners and/or any related party be liable to pay additional Taxes, EXT shall not be held liable to pay any additional amounts in this respect, and you agree to hold EXT harmless from any claim whatsoever thereon.

EXT shall not be obliged to ensure application of the reduced Tax rates (as may be provided in applicable tax treaties between your country of residence and the country of source of proceeds), even where you have provided EXT with documents evidencing country of your tax residence.

12.4. Advice: EXT does not provide any financial, market, tax, legal or other advice to the Client. The Client is advised to obtain individual independent advice from a financial advisor, auditor, tax or legal advisor with respect to financial products, financial markets and tax implications of the respective Services. All and any information that may be provided or published by EXT in respect of taxes, market conditions or otherwise is for general reference only and is provided without any warranty, expressed or implied, in respect of its accuracy, completeness or applicability.

12.5. If a Market (or intermediate broker or agent, acting at the direction of, or as a result of action taken by, a Market) or regulatory body takes any action which affects a Transaction, then EXT may take any action

do wszelkich wpływów uzyskanych z jakichkolwiek Instrumentów, a także wszelkich Państwa Dyspozycji, Zleceń, Kontraktów lub Transakcji lub Usług świadczonych przez firmę EXT na podstawie niniejszej Umowy (łącznie "Podatki"), inne niż wszelkie podatki naliczone lub nałożone na firmę EXT w odniesieniu do przychodów uzyskanych przez firmę EXT w związku ze świadczeniem Usług na podstawie niniejszej Umowy.

Użytkownik przyjmuje do wiadomości, że mogą istnieć Podatki i/lub koszty, które nie są nakładane przez EXT lub opłacane za jej pośrednictwem.

W celu uniknięcia wątpliwości, zawierając niniejszą Umowę i wyrażając zgodę na niniejsze Warunki handlowe, upoważniają Państwo EXT do potrącenia z Państwa Konta wszelkich Podatków potrącanych przez Kontrahenta, Delegata lub Depozyt Papierów Wartościowych lub jakiegokolwiek Dostawcę Usług EXT bez obowiązku uzyskania Państwa dodatkowej zgody, ale w konsekwencji nie będą Państwo zwolnieni z obowiązku samodzielnej oceny swoich zobowiązań podatkowych. Jeżeli, niezależnie od zastosowania powyższego odliczenia, Państwo i/lub Państwa akcjonariusze/ właściciele faktyczni i/lub jakikolwiek podmiot powiązany będą zobowiązani do zapłaty dodatkowych Podatków, firma EXT nie będzie zobowiązana do zapłaty żadnych dodatkowych kwot z tego tytułu, a Państwo zgadzają się zwolnić firmę EXT z wszelkich roszczeń z tego tytułu.

which EXT, in its own reasonable discretion, considers desirable to correspond with such action or to mitigate any loss incurred as a result of such action. Any action shall be binding on you. If a Market or a regulatory body makes an enquiry in respect of any of your Transactions, you agree to fully co-operate with EXT and to promptly supply information requested in connection with the enquiry.

12.6. Notifications on depreciation pursuant to MiFID II: By accepting this Agreement you give your consent to EXT providing notifications on depreciation in accordance with procedures set forth in this Clause 12.6. EXT shall notify Retail Clients when the value of their Account, calculated on a portfolio basis, depreciates by 10% (and multiples of 10% thereafter) as compared to the initial value at the beginning of the reporting period. The initial value of the Account will be determined at the end of each calendar quarter. The Client will receive the depreciation notification if its Account incurs losses in the amount of 10% compared to the initial value of the Account, provided that cash transfers to and from the Account will not be included in the calculation. Upon issue of the said notification, a new initial value of the Account will be determined and a new calculation will begin. EXT shall not issue repeated notifications, if the same level is breached multiple times. At the end of the calendar quarter the initial value of the Account will be re-assessed.

Firma EXT nie jest zobowiązana do zapewnienia stosowania obniżonych stawek Podatku (zgodnie z obowiązującymi umowami podatkowymi pomiędzy krajem Państwa rezydencji a krajem źródła przychodów), nawet jeśli dostarczyli Państwo firmie EXT dokumenty potwierdzające kraj Państwa rezydencji podatkowej.

12.4. Porady: EXT nie udziela Klientowi żadnych porad finansowych, rynkowych, podatkowych, prawnych ani innych. Zaleca się, aby Klient uzyskał indywidualną, niezależną poradę od doradcy finansowego, audytora, doradcy podatkowego lub prawnego w odniesieniu do produktów finansowych, rynków finansowych i skutków podatkowych odpowiednich Usług. Wszelkie informacje, które mogą być dostarczane lub publikowane przez firmę EXT w odniesieniu do podatków, warunków rynkowych lub w inny sposób, mają jedynie charakter ogólny i są dostarczane bez jakiejkolwiek gwarancji, wyraźnej lub dorozumianej, w odniesieniu do ich dokładności, kompletności lub możliwości zastosowania.

12.5. Jeśli Rynek (lub pośredniczący broker lub agent, działający na polecenie lub w wyniku działań podjętych przez Rynek) lub organ regulacyjny podejmie jakiekolwiek działania, które mają wpływ na Transakcje, wówczas EXT może podjąć wszelkie działania, które EXT, według własnego rozsądnego uznania, uzna za pożądane, aby odpowiedzieć

na takie działania lub złagodzić wszelkie straty poniesione w wyniku takich działań. Wszelkie działania będą dla Państwa wiążące. Jeśli Rynek lub organ regulacyjny przeprowadzi dochodzenie w odniesieniu do którejkolwiek z Państwa Transakcji, zgadzają się Państwo w pełni współpracować z firmą EXT i niezwłocznie dostarczyć informacje wymagane w związku z takim dochodzeniem.

12.6. Powiadomienia o amortyzacji zgodnie z MiFID II: Akceptując niniejszą Umowę, wyrażają Państwo zgodę na dostarczanie przez EXT powiadomień o amortyzacji zgodnie z procedurami określonymi w niniejszej Klauzuli. EXT powiadomi Klientów Detalicznych, gdy wartość ich Konta, obliczona na podstawie portfela, ulegnie deprecjacji o 10% (a następnie wielokrotności 10%) w porównaniu z wartością początkową na początku okresu sprawozdawczego. Wartość początkowa Konta będzie ustalana na koniec każdego kwartału kalendarzowego. Klient otrzyma powiadomienie o amortyzacji, jeśli jego Rachunek poniesie straty w wysokości 10% w porównaniu z wartością początkową Konta, z zastrzeżeniem, że przelewy gotówkowe na i z Konta nie będą uwzględniane w obliczeniach. Po wydaniu wspomnianego powiadomienia zostanie ustalona nowa wartość początkowa Konta i rozpoczną się nowe obliczenia. EXT nie będzie wydawać powtarzających się powiadomień, jeśli ten sam poziom zostanie wielokrotnie przekroczony. Na koniec kwartału kalendarzowego wartość początkowa Konta zostanie ponownie oszacowana.

13. Events of default

13.1. If at any time:

13.1.1. you fail to comply fully and immediately with any obligation to make any payment when due under this Agreement or to make or take delivery of any property when due under this Agreement;

13.1.2. you fail to comply fully and immediately with any obligation to inform and provide EXT with all relevant information and documents under the condition provided in this Agreement;

13.1.3. EXT has reasonable grounds to believe that you are in breach of any material provision of this Agreement;

13.1.4. EXT considers it necessary or desirable for its own protection or any action is taken or event occurs which EXT considers might have a material adverse effect upon your ability to perform any of your obligations under this Agreement;

13.1.5. EXT considers it necessary or desirable to prevent what is considered to be or might be a violation of any laws, Applicable Regulations or good standard of market practice;

13. Przypadki Niewykonania Zobowiązania

13.1. Jeśli w jakimkolwiek czasie:

13.1.1. nie wywiążą się Państwo w pełni i niezwłocznie z jakiegokolwiek obowiązku dokonania jakiejkolwiek płatności w terminie wynikającym z niniejszej Umowy lub dokonania lub odbioru jakiejkolwiek własności w terminie wynikającym z niniejszej Umowy;

13.1.2. nie wywiążą się Państwo w pełni i niezwłocznie z obowiązku poinformowania i dostarczenia firmie EXT wszystkich istotnych informacji i dokumentów zgodnie z warunkami określonymi w niniejszej Umowie;

13.1.3. EXT ma uzasadnione podstawy, aby sądzić, że użytkownik narusza jakiekolwiek istotne postanowienie niniejszej Umowy;

13.1.4. Firma EXT uzna to za konieczne lub pożądane dla własnej ochrony lub zostaną podjęte jakiekolwiek działania lub wystąpi zdarzenie, które firma EXT uzna za mogące mieć istotny niekorzystny wpływ na Państwa zdolność do wykonywania jakichkolwiek zobowiązań wynikających z niniejszej Umowy;

13.1.5. EXT uważa za konieczne lub pożądane zapobieganie temu, co jest uważane lub może być naruszeniem jakichkolwiek przepisów prawa,

13.1.6. you die, become of unsound mind, are unable to pay your debts as they fall due or are bankrupt or insolvent, as defined under any bankruptcy or insolvency law applicable to you, or any indebtedness of yours is not paid on the due date therefore or becomes capable at any time of being declared due and payable under agreements or instruments evidencing such indebtedness before it would otherwise have been due and payable, or any suit, action or other proceedings relating to the Account or this Agreement ("Proceedings") are commenced for any execution, any attachment or garnishment, or distress against, or an encumbrance takes possession of, the whole or any part of your property, undertaking or assets (tangible and intangible);

13.1.7. you commence a voluntary case or other procedure seeking or proposing liquidation, reorganisation, an arrangement or composition, a freeze or moratorium, or other similar relief with respect to you or your debts under any bankruptcy, insolvency, regulatory, supervisory or similar law (including any corporate or other law with potential application to you, if insolvent), or seeking the appointment of a trustee, receiver, liquidator, conservator, administrator, insolvency officer

Obowiązujących Przepisów lub dobrych standardów praktyki rynkowej;

13.1.6. Państwa śmierć, utrata zdrowego rozsądku, niezdolność do spłaty wymagalnych długów lub upadłość lub niewypłacalność, zgodnie z definicją zawartą w przepisach prawa upadłościowego lub niewypłacalności mających zastosowanie do Państwa, lub jakiekolwiek Państwa zadłużenie nie zostanie spłacone w terminie wymagalności lub może zostać uznane za wymagalne i płatne na podstawie umów lub instrumentów potwierdzających takie zadłużenie, zanim stanie się ono wymagalne i płatne w innym przypadku, lub zostanie wszczęty jakikolwiek pozew, powództwo lub inne postępowanie związane z Kontem lub niniejszą Umową ("Postępowanie") w celu egzekucji, zajęcia lub zajęcia, lub przymusowego zajęcia całości lub jakiejkolwiek części Państwa majątku, przedsiębiorstwa lub aktywów (materialnych i niematerialnych);

13.1.7. rozpocznie Pan/Pani dobrowolną sprawę lub inną procedurę mającą na celu lub proponującą likwidację, reorganizację, układ lub porozumienie, zamrożenie lub moratorium, lub inne podobne zwolnienie w odniesieniu do Pana/Pani lub Pana/Pani długów na mocy jakiegokolwiek prawa upadłościowego,

or other similar official (each an "Insolvency Officer") of you or any substantial part of your assets, or if you take any corporate action to authorize any of the foregoing;

13.1.8. an involuntary case or other procedure is commenced against you seeking or proposing liquidation, reorganization, an arrangement or composition, a freeze or moratorium, or other similar relief with respect to you or your debts under any bankruptcy, insolvency, regulatory, supervisory or similar law (including any corporate or other law with potential application to you, if insolvent) or seeking the appointment of an Insolvency Officer of you or any substantial part of your assets;

13.1.9. you disaffirm, disclaim or repudiate any obligation under this Agreement or any guarantee, hypothecation agreement, margin, Security Interest or security agreement or document, or any other document containing an obligation of a third party, or of you, in favour of EXT or any Counterparty supporting any of your obligations under this Agreement (individually a "Credit Support Document");

13.1.10. any representation or warranty made or given or deemed made or given by you under this Agreement

niewypłacalnościowego,regulacyjnego, nadzorczego lub podobnego (w tym jakiegokolwiek prawa korporacyjnego lub innego prawa mającego potencjalne zastosowanie do Pana/ Pani, w przypadku niewypłacalności) lub ubiegania się o wyznaczenie powiernika, syndyka, likwidatora, konserwatora zabytków, zarządcy, urzędnika ds. niewypłacalności lub innego podobnego urzędnika (zwanego dalej "Syndykiem ds. niewypłacalności") w odniesieniu do Państwa lub jakiejkolwiek istotnej części Państwa aktywów, lub w przypadku podjęcia przez Państwa jakichkolwiek działań korporacyjnych w celu autoryzacji któregokolwiek z powyższych działań;

13.1.8. przeciwko Panu/Pani wszczęto postępowanie przymusowe lub inną procedurę zmierzającą do likwidacji, reorganizacji, układu, zamrożenia lub moratorium, lub proponującą likwidację, reorganizację, układ, zamrożenie lub moratorium, lub inną podobną pomoc w odniesieniu do Pana/ Pani lub Pana/Pani długów na mocy przepisów prawa upadłościowego, niewypłacalnościowego, regulacyjnego, nadzorczego lub podobnego (w tym prawa spółek lub innego prawa mającego potencjalne zastosowanie do Pana/Pani w przypadku niewypłacalności) lub ubiegania się o wyznaczenie Syndyka

or any Credit Support Document proves to have been untrue, false or misleading in any material respect as at the time it was made or given or deemed made or given;

13.1.11. where you are a partnership, any of the events referred to in Clauses 13.1.1 to 13.1.9 occurs in respect of one or more of your partners;

13.1.12. an event of default (however described) occurs in relation to you under any other agreement with EXT;

then EXT may exercise any of rights under this Clause 13, without prejudice to any other rights and remedies under this Agreement or the Applicable Regulations.

13.2. Upon occurrence of an Event of Default EXT shall be entitled immediately to unilaterally suspend, change the provisions of execution, set any restrictions on executing or terminate, partially or in whole, any or all outstanding Open Positions, Instructions, Orders, Contracts or Transactions or limit the availability of any Services of EXT, as well as restrict, suspend or terminate, partially or in whole, any or all contractual relations with the client without the obligation to provide prior notice or reimburse any expenses or losses resulting therefrom.

If EXT elects to terminate any or all contractual relationship, EXT shall be entitled:

masy upadłościowej Pana/Pani lub jakiejkolwiek istotnej części Pana/Pani aktywów;

13.1.9. potwierdzą Państwo, zrzekną się lub odstąpią od jakiegokolwiek zobowiązania wynikającego z niniejszej Umowy lub jakiejkolwiek gwarancji, umowy hipoteki, Depozytu Zabezpieczającego lub umowy lub dokumentu zabezpieczenia, lub jakiegokolwiek innego dokumentu zawierającego zobowiązanie strony trzeciej lub Państwa na rzecz EXT lub jakiegokolwiek Kontrahenta wspierającego jakiekolwiek Państwa zobowiązania wynikające z niniejszej Umowy (indywidualnie "Dokument Wsparcia Kredytowego");

13.1.10. jakiekolwiek oświadczenie lub zapewnienie złożone lub udzielone lub uznane za złożone lub udzielone przez Państwa na podstawie niniejszej Umowy lub jakiegokolwiek Dokumentu Wsparcia Kredytowego okaże się nieprawdziwe, fałszywe lub wprowadzające w błąd w jakimkolwiek istotnym zakresie w chwili jego złożenia lub udzielenia lub uznania za złożone lub udzielone;

13.1.11. w przypadku, gdy są Państwo spółką osobową, którekolwiek ze zdarzeń, o których mowa w punktach 13.1.1 do 13.1.9, wystąpi w odniesieniu do jednego lub większej liczby Państwa wspólników;

13.2.1. instead of returning to you Instruments equivalent to those credited to your Account, to pay to you the fair market value of such Instruments at the time EXT exercises such right;

13.2.2. to sell your Instruments in EXT's possession or in the possession of any Delegate, nominee or third party appointed under or pursuant to this Agreement, in each case as EXT may in our absolute discretion select or and upon such terms as EXT may in its absolute discretion think fit (without being responsible for any loss or diminution in price) in order to realize funds sufficient to cover any amount due by you hereunder;

13.2.3. to close out, replace or reverse any Open Position, Instruction, Order, Contract or Transaction, buy, sell, borrow or lend or enter into any other Contract or Transaction or take, or refrain from taking, such other action at such time or times and in such manner as, at EXT's sole discretion, EXT considers necessary or appropriate to cover, reduce or eliminate any loss or liability under or in respect of any of your Instruments, Open Positions or commitments;

13.2.4. to realize in accordance with this Clause 13 any Instruments or other assets of yours held by EXT;

13.1.12. wystąpi przypadek niewywiązania się ze zobowiązań (jakkolwiek opisany) w odniesieniu do Państwa w ramach jakiejkolwiek innej umowy z EXT;

wówczas EXT może skorzystać z dowolnych praw wynikających z niniejszego Punktu 13, bez uszczerbku dla innych praw i środków zaradczych wynikających z niniejszej Umowy lub Obowiązujących Przepisów.

13.2. Po wystąpieniu Przypadku Niewykonania Zobowiązania EXT jest uprawniony do jednostronnego zawieszenia, zmiany postanowień dotyczących wykonania, ustanowienia ograniczeń w wykonaniu lub rozwiązania, częściowo lub w całości, wszelkich Otwartych Pozycji, Zleceń, Zleceń, Kontraktów lub Transakcji lub ograniczenia dostępności jakichkolwiek Usług EXT, a także ograniczenia, zawieszenia lub rozwiązania, częściowo lub w całości, wszelkich stosunków umownych z Klientem bez obowiązku wcześniejszego powiadomienia lub zwrotu jakichkolwiek wydatków lub strat z tego wynikających.

Jeśli firma EXT zdecyduje się rozwiązać dowolny lub wszystkie stosunki umowne, firma EXT będzie uprawniona do:

13.2.1. zamiast zwracać Panu/Pani Instrumenty równoważne tym, które zostały zapisane na Pana/Pani Koncie, zapłacić Panu/Pani godziwą wartość rynkową takich Instrumentów w momencie skorzystania przez EXT z takiego prawa;

13.2.5. to call any guarantee or indemnity provided by or on behalf of you;

13.2.6. to treat any or all Transactions then outstanding as having been repudiated by you, in which event our obligations under such Transaction or Transactions shall thereupon be cancelled and terminated.

13.3. EXT shall not lose any of its rights under this Clause 13 by reason of any delay on EXT's part in the exercise thereof, but in no circumstance shall EXT be under any obligation under this Clause 13 to exercise any such right or, if EXT does exercise any such right, to do so at a time or in a manner beneficial to you. EXT may at its absolute discretion close out Open Positions, Contracts or Transactions either on a single or collective basis.

13.4. Where EXT exercises its right under this Clause 13 to close out an Open Position, Instruction, Order, Contract or Transaction the closing out shall be effected by us in whole or in part at such time or times and at such price or prices as determined by EXT at its reasonable discretion. The amounts payable by you under the Open Position, Instruction, Order, Contract or Transaction being closed out shall then be immediately due.

13.5. Where EXT exercises its right under this Clause 13 to realize any Instruments or other assets of yours held by EXT, EXT shall be entitled to sell those Instruments or

13.2.2. do sprzedaży Państwa Instrumentów będących w posiadaniu EXT lub w posiadaniu jakiegokolwiek Delegata, osoby wyznaczonej lub strony trzeciej wyznaczonej na mocy lub zgodnie z niniejszą Umową, w każdym przypadku według uznania EXT lub na warunkach, które EXT może według własnego uznania uznać za stosowne (bez ponoszenia odpowiedzialności za jakiekolwiek straty lub obniżenie ceny) w celu uzyskania środków wystarczających do pokrycia wszelkich kwot należnych od Państwa na mocy niniejszej Umowy;

13.2.3. zamknięcia, zastąpienia lub odwrócenia jakiejkolwiek Otwartej Pozycji, Zlecenia, Zamówienia, Kontraktu lub Transakcji, kupna, sprzedaży, pożyczki lub zawarcia jakiegokolwiek innego Kontraktu lub Transakcji lub podjęcia, lub powstrzymania się od podjęcia, takich innych działań w takim czasie lub czasach i w taki sposób, jaki według wyłącznego uznania EXT, EXT uzna za konieczny lub odpowiedni do pokrycia, zmniejszenia lub wyeliminowania jakiejkolwiek straty lub odpowiedzialności w ramach lub w odniesieniu do któregokolwiek z Państwa Instrumentów, Otwartych Pozycji lub zobowiązań;

13.2.4. do realizacji zgodnie z niniejszą Klauzulą 13 wszelkich Państwa

assets at the market price (as determined by EXT in its reasonable discretion) at the time the sale takes place. EXT shall have the right to choose the time, place and method of such sale at EXT's discretion. Any costs of sale shall be borne by you.

13.6. If any Event of Default occurs, EXT may by notice in writing to you require settlement of all open Transactions to take place in accordance with this Clause 13 on the settlement date which for this purpose shall be the date on which notice is given.

13.7. Where settlement of all Transactions are to be made under this Clause 13 no further payments shall be made in respect of any open Transaction after the settlement date and each open Transaction shall immediately be settled by your payment of the settlement amount.

13.8. You shall give EXT notice of an event specified in Clause 13.1 as soon as you become aware of its occurrence.

13.9. The Client shall at all times be liable for the payment of any deficit balance in Client's Account upon demand by EXT and, in all cases, Client shall be liable and indemnify EXT for any deficit remaining in Client's Account in the event of any actions taken by Client or EXT under this Agreement. In the event that the proceeds realised pursuant to the closing-out of any Open Positions, Instructions, Orders, Contracts or Transactions or the realisation of any Instruments or the Client's Money on the

Instrumentów lub innych aktywów posiadanych przez EXT;

13.2.5. wezwać do zapłaty jakiejkolwiek gwarancji lub odszkodowania udzielonego przez Państwa lub w Państwa imieniu;

13.2.6. traktować wszelkie lub wszystkie nierozliczone Transakcje jako odrzucone przez Państwa, w którym to przypadku nasze zobowiązania wynikające z takiej Transakcji lub Transakcji zostaną anulowane i rozwiązane.

13.3. Firma EXT nie utraci żadnych praw przysługujących jej na mocy niniejszego punktu 13 z powodu opóźnienia w ich wykonaniu przez firmę EXT, ale w żadnym wypadku firma EXT nie będzie zobowiązana na mocy niniejszego punktu 13 do wykonania takiego prawa lub, jeśli firma EXT wykona takie prawo, do wykonania go w czasie lub w sposób korzystny dla Państwa. Firma EXT może, według własnego uznania, zamknąć Otwarte Pozycje, Kontrakty lub Transakcje na zasadzie pojedynczej lub zbiorowej.

13.4. W przypadku skorzystania przez firmę EXT z przysługującego jej na mocy niniejszego punktu 13 prawa do zamknięcia Otwartej Pozycji, Dyspozycji, Zlecenia, Kontraktu lub Transakcji, zamknięcie zostanie dokonane przez firmę EXT w całości lub w części w takim terminie lub terminach i po takiej cenie lub cenach, jakie firma EXT ustali według własnego uznania. Kwoty należne

relevant Account/s are insufficient for the full payment of all liabilities of the Client under this Agreement, the Client shall promptly pay upon demand the entire amount of any such deficit, together with all other deficits and all unpaid liabilities of Client, including interest on any such deficit and liabilities at the rate specified in Clause 5.9, and all costs of enforcement and collection, such as, but not limited to, actual lawyers' fees, disbursements, travel and other expenses.

13.10. Where EXT exercises its right under this Clause 13 to suspend, change the provisions of execution, set any restrictions on executing or limit the availability of any Services of EXT, as well as restrict or suspend any or all contractual relations with the Client, EXT shall be entitled to do so for as long as any Event of Default lasts.

od Państwa z tytułu Otwartych Pozycji, Dyspozycji, Zleceń, Kontraktów lub Transakcji podlegających zamknięciu stają się wówczas natychmiast wymagalne.

13.5. W przypadku skorzystania przez firmę EXT z prawa przysługującego jej na mocy niniejszej Klauzuli 13 do realizacji jakichkolwiek Instrumentów lub innych aktywów Użytkownika będących w posiadaniu firmy EXT, firma EXT będzie uprawniona do sprzedaży tych Instrumentów lub aktywów po cenie rynkowej (ustalonej przez firmę EXT według jej uzasadnionego uznania) w momencie sprzedaży. Firma EXT ma prawo wybrać czas, miejsce i metodę takiej sprzedaży według własnego uznania. Wszelkie koszty sprzedaży ponosi Użytkownik.

13.6. W przypadku wystąpienia Przypadku Niewykonania Zobowiązania, EXT może w drodze pisemnego powiadomienia skierowanego do Państwa zażądać rozliczenia wszystkich otwartych Transakcji zgodnie z niniejszą Klauzulą 13 w dniu rozliczenia, którym w tym celu będzie dzień przekazania powiadomienia.

13.7. W przypadku, gdy rozliczenie wszystkich Transakcji ma zostać dokonane zgodnie z niniejszą Klauzulą 13, żadne dalsze płatności nie będą dokonywane w odniesieniu do jakiejkolwiek otwartej Transakcji po dacie rozliczenia, a każda otwarta Transakcja zostanie niezwłocznie rozliczona poprzez zapłatę przez Państwa kwoty rozliczenia.

13.8. Powiadomią Państwo EXT o zdarzeniu określonym w Punkcie 13.1 niezwłocznie po uzyskaniu informacji o jego wystąpieniu.

13.9. Klient jest zawsze odpowiedzialny za zapłatę jakiegokolwiek salda deficytu na Rachunku Klienta na żądanie firmy EXT i we wszystkich przypadkach Klient ponosi odpowiedzialność i zwalnia firmę EXT z odpowiedzialności za jakikolwiek deficyt pozostający na Rachunku Klienta w przypadku jakichkolwiek działań podjętych przez Klienta lub firmę EXT na podstawie niniejszej Umowy. W przypadku, gdy wpływy uzyskane w wyniku zamknięcia jakichkolwiek Otwartych Pozycji, Poleceń, Zleceń, Kontraktów lub Transakcji lub realizacji jakichkolwiek Instrumentów lub Środków Klienta na odpowiednich Rachunkach Klienta są niewystarczające do pełnej spłaty wszystkich zobowiązań Klienta wynikających z niniejszej Umowy, Klient niezwłocznie zapłaci na żądanie całą kwotę takiego deficytu, wraz ze wszystkimi innymi deficytami i wszystkimi niezapłaconymi zobowiązaniami Klienta, w tym odsetkami od takiego deficytu i zobowiązań według stawki określonej w punkcie 5.9, a także wszelkie koszty egzekucji i windykacji, takie jak między innymi rzeczywiste honoraria prawników, wydatki, koszty podróży i inne wydatki.

13.10. W przypadku, gdy firma EXT skorzysta z przysługującego jej na mocy niniejszego punktu 13 prawa do zawieszenia, zmiany postanowień dotyczących realizacji, ustalenia jakichkolwiek ograniczeń w realizacji lub ograniczenia dostępności jakichkolwiek

Usług firmy EXT, a także ograniczenia lub zawieszenia wszelkich lub jakichkolwiek stosunków umownych z Klientem, firma EXT będzie uprawniona do takiego działania tak długo, jak długo będzie trwał Przypadek Niewykonania Zobowiązania.

14. Set-off and netting

14.1. Set-off: Immediately upon the occurrence of a Specified Event, all outstanding Orders, Transactions and other commitments made by EXT on your behalf will be cancelled, and no Orders may be placed by you or Transactions or Contracts entered into on your behalf.

14.2. Immediately upon the occurrence of a Specified Event:

i. all Open Positions will be terminated and closed-out and EXT's obligation to (re-)deliver Securities will be converted into a monetary obligation as provided below, and EXT shall determine, as at the Specified Event or as soon as reasonably practicable thereafter, the amount payable by or to you as a result of the termination and close-out of the Open Positions and the conversion of the obligation to (re-)deliver Securities into a monetary obligation, net of any fees, expenses or other amounts due to any Counterparty or other third party (the "Liquidation Amount"); and all outstanding obligations of EXT to pay or repay any amount

14. Potrącenie i kompensata

14.1. Potrącenie: Natychmiast po wystąpieniu Określonego Zdarzenia, wszystkie niezrealizowane Zlecenia, Transakcje i inne zobowiązania podjęte przez EXT w Państwa imieniu zostaną anulowane, a żadne Zlecenia nie mogą być składane przez Państwa ani Transakcje lub Kontrakty zawierane w Państwa imieniu.

14.2. Niezwłocznie po wystąpieniu Określonego Zdarzenia:

i. wszystkie Otwarte Pozycje zostaną rozwiązane i zamknięte, a zobowiązanie EXT do (ponownego) dostarczenia Papierów Wartościowych zostanie przekształcone w zobowiązanie pieniężne, jak przewidziano poniżej, a EXT określi, na dzień Określonego Zdarzenia lub tak szybko, jak będzie to możliwe, kwotę płatną przez Państwa lub na Państwa rzecz w wyniku rozwiązania i zamknięcia Otwartych Pozycji oraz przekształcenia zobowiązania do (ponownego) dostarczenia Papierów Wartościowych w zobowiązanie pieniężne, po potrąceniu wszelkich opłat,

under this Agreement to the Client (including the obligation to return any Client's Money) shall become due for performance immediately; and

ii. all outstanding obligations of the Client to pay or repay any amount under this Agreement to EXT (including the obligation to pay or reimburse any Charges or expenses related to the Services, in particular those referred to in Clause 5) shall become due for performance immediately; and the performance of the respective obligations of the Parties with respect to the (re-)payments (including the payment of the Liquidation Amount), as aforesaid shall be effected in accordance with Clause 14.3.

EXT's obligation to (re-)deliver Securities referred to in paragraph (i) will be converted into a monetary obligation to pay the amount equivalent to (i) the net proceeds of the realisation of Securities (if EXT chooses to realise such Securities on or after the Specified Event) or (ii) the value of the Securities determined by EXT as the amount which is EXT's estimate of the net proceeds that would be realised on a sale of such Securities after deducting all reasonable costs, fees, expenses and Taxes (if any) incurred in connection therewith, based on bid quotations in respect of the Securities of the relevant description (unless EXT determines it to be unreasonably practicable to obtain such bid quotations) obtained as of such date

wydatków lub innych kwot należnych jakiemukolwiek Kontrahentowi lub innej stronie trzeciej ("Kwota Likwidacyjna"); oraz wszystkie zaległe zobowiązania EXT do zapłaty lub zwrotu jakiejkolwiek kwoty na mocy niniejszej Umowy na rzecz Klienta (w tym zobowiązanie do zwrotu jakichkolwiek Środków Klienta) stają się natychmiast wymagalne; oraz

ii. wszystkie zaległe zobowiązania Klienta do zapłaty lub zwrotu jakiejkolwiek kwoty na podstawie niniejszej Umowy na rzecz EXT (w tym zobowiązanie do zapłaty lub zwrotu jakichkolwiek Opłat lub wydatków związanych z Usługami, w szczególności tych, o których mowa w punkcie 5) stają się natychmiast wymagalne; a wykonanie odpowiednich zobowiązań Stron w odniesieniu do (ponownych) płatności (w tym zapłaty Kwoty Likwidacyjnej), o których mowa powyżej, nastąpi zgodnie z punktem 14.3.

Zobowiązanie EXT do (ponownego) dostarczenia Papierów Wartościowych, o którym mowa w ustępie (i), zostanie przekształcone w zobowiązanie pieniężne do zapłaty kwoty stanowiącej równowartość (i) wpływów netto z realizacji Papierów Wartościowych (jeśli EXT zdecyduje się zrealizować takie Papiery Wartościowe w dniu lub po Określonym Zdarzeniu) lub (ii) wartości Papierów Wartościowych określonej przez EXT jako kwota stanowiąca szacunek EXT dotyczący wpływów netto, które zostałyby uzyskane ze sprzedaży takich

or dates as EXT thinks fit, in its sole and absolute discretion, from two or more market makers or regular dealers in the appropriate market for Securities of that description in a commercially reasonable size (as determined by EXT).

Provided further that in respect of the outstanding obligations of EXT to (re-) deliver Securities, which are converted into a monetary obligation as per paragraph (i), the Securities may be realised by EXT, at its discretion, upon or after the Specified Event.

14.3. On the basis of the amounts established in accordance with Clause 14.2 (including the Liquidation Amount), which amounts will be expressed in EUR or USD or converted to EUR or USD at the exchange rates applied by the EXT in its ordinary course of business, an account will be taken (as on the Specified Event or as soon as is reasonably practicable thereafter) of any amounts that are due from each Party to the other in respect of the obligations referred to in Clause 14.2, and such obligations will be discharged by the payment of an aggregate net amount equal to the balance of account by the Party from whom the larger amount is due. If the balance is due by you, you shall promptly pay such balance upon EXT's demand; in the event of late payment by you, late payment interest shall accrue and be due and payable in accordance with Clause 5.9.

Papierów Wartościowych po odliczeniu wszystkich uzasadnionych kosztów, opłat, Podatki (jeśli występują) poniesione w związku z tym, na podstawie kwotowań ofert w odniesieniu do Papierów Wartościowych o odpowiednim opisie (chyba że EXT uzna, że uzyskanie takich kwotowań ofert jest nieracjonalnie wykonalne) uzyskanych na taki dzień lub dni, jakie EXT uzna za stosowne, według własnego uznania, od dwóch lub więcej animatorów rynku lub regularnych dealerów na odpowiednim rynku dla Papierów Wartościowych o tym opisie w uzasadnionej komercyjnie wielkości (określonej przez EXT).

Pod warunkiem, że w odniesieniu do niespłaconych zobowiązań EXT do (ponownego) dostarczenia Papierów Wartościowych, które zostały przekształcone w zobowiązanie pieniężne zgodnie z punktem (i), Papiery Wartościowe mogą zostać zrealizowane przez EXT, według własnego uznania, po lub w momencie wystąpienia Określonego Zdarzenia.

14.3. Na podstawie kwot ustalonych zgodnie z punktem 14.2 (w tym Kwoty Likwidacyjnej), które to kwoty zostaną wyrażone w EUR lub USD lub przeliczone na EUR lub USD po kursach wymiany stosowanych przez EXT w ramach zwykłej działalności, zostanie dokonane Konto (w dniu Określonego Zdarzenia lub tak szybko, jak będzie to możliwe po tym dniu) wszelkich kwot, które są należne od każdej ze Stron na rzecz drugiej Strony z tytułu zobowiązań, o których mowa

14.4. EXT is hereby irrevocably authorised (which mandate is given by way of security to the EXT which declares to have an interest therein) to terminate and close out all or part of the Open Positions and/ or to realise all or part of the Instruments at your expense in accordance with Clause 14.2 or as otherwise provided in this Agreement; and to perform such acts as may be required in order to ensure that the same can be effected, without notice to the Client (including, to execute and deliver on behalf and/ or in the name of the Client or otherwise, any powers of attorney, undertakings, representations and warranties and other documents, and to give any notices, and perform such acts on behalf and/or in the name of the Client or otherwise).

15. Termination

15.1. You may terminate this Agreement at any time by giving written notice to EXT, provided that, without prejudice to Clause

w punkcie 14.2, a takie zobowiązania zostaną wypełnione poprzez zapłatę łącznej kwoty netto równej saldu Konta przez Stronę, od której należna jest większa kwota. Jeśli saldo jest należne od Państwa, niezwłocznie zapłacą Państwo takie saldo na żądanie EXT; w przypadku opóźnienia w płatności przez Państwa, naliczone zostaną odsetki za zwłokę, które będą należne i płatne zgodnie z punktem 5.9.

14.4. EXT jest niniejszym nieodwołalnie upoważniony (które to upoważnienie jest udzielane w drodze zabezpieczenia na rzecz EXT, który oświadcza, że ma w tym interes) do rozwiązania i zamknięcia wszystkich lub części Otwartych Pozycji i/lub do realizacji całości lub części Instrumentów na Państwa koszt zgodnie z punktem 14.2 lub w inny sposób przewidziany w niniejszej Umowie; oraz do wykonywania takich czynności, jakie mogą być wymagane w celu zapewnienia, że może to zostać dokonane, bez powiadomienia Klienta (w tym do wykonania i dostarczenia w imieniu i/lub na rzecz Klienta lub w inny sposób, wszelkich pełnomocnictw, zobowiązań, oświadczeń i gwarancji oraz innych dokumentów, a także do składania wszelkich zawiadomień i wykonywania takich czynności w imieniu i/lub na rzecz Klienta lub w inny sposób).

15. Rozwiązanie Umowy

15.1. Mogą Państwo rozwiązać niniejszą Umowę w dowolnym momencie za pisemnym powiadomieniem EXT, pod warunkiem, że

14, all outstanding Transactions and Orders shall be cancelled, all Open Positions closed out and all Instruments realised by the Client so that on the Termination Date the assets in the Account shall only consist of a cash balance.

15.2. EXT may terminate this Agreement at any time by giving you ten (10) Business Days' notice. Without prejudice to Clause 14, you shall ensure that all outstanding Transactions and Orders be cancelled, all Open Positions closed out and all Instruments be realised so that on the Termination Date the assets in the Account shall only consist of a cash balance.

15.3. EXT may terminate this Agreement immediately, at any time by giving notice in writing:

i. upon or following the occurrence of an Event of Default;

ii. if EXT goes into liquidation (except a voluntary liquidation for the purpose of reconstruction or amalgamation) or is unable to pay its debts or commits any act of bankruptcy or similar act under the laws of Cyprus or if a receiver is appointed in respect of any of the assets of EXT or if some event having an equivalent effect occurs;

iii. if EXT ceases to be licensed or otherwise authorised, or if the provision of the Services or the performance of the obligations of EXT under this Agreement becomes inappropriate,

bez uszczerbku dla Klauzuli 14, wszystkie nierozliczone Transakcje i Zlecenia zostaną anulowane, wszystkie Otwarte Pozycje zamknięte, a wszystkie Instrumenty zrealizowane przez Klienta, tak aby w Dacie Zakończenia aktywa na Rachunku składały się wyłącznie z salda gotówkowego.

15.2. EXT może rozwiązać niniejszą Umowę w dowolnym momencie z zachowaniem okresu wypowiedzenia wynoszącego dziesięć (10) Dni Roboczych. Bez uszczerbku dla postanowień punktu 14, zapewnią Państwo anulowanie wszystkich nierozliczonych Transakcji i Zleceń, zamknięcie wszystkich Otwartych Pozycji i realizację wszystkich Instrumentów, tak aby w Dacie Zakończenia aktywa na Koncie składały się wyłącznie z salda gotówkowego.

15.3. EXT może rozwiązać niniejszą Umowę w trybie natychmiastowym, w dowolnym momencie, za pisemnym wypowiedzeniem:

i. po wystąpieniu Przypadku Niewykonania Zobowiązania lub w jego następstwie;

ii. jeżeli EXT zostanie postawiona w stan likwidacji (z wyjątkiem dobrowolnej likwidacji w celu rekonstrukcji lub połączenia) lub nie będzie w stanie spłacić swoich długów lub popełni jakikolwiek akt upadłości lub podobny akt zgodnie z prawem cypryjskim lub jeżeli zostanie wyznaczony syndyk w odniesieniu do jakichkolwiek aktywów EXT lub jeżeli wystąpi jakiekolwiek zdarzenie o równoważnym skutku;

unlawful or illegal or if some event having an equivalent effect occurs;

iv. if you have no Open Positions or Instruments in your Account at the time when the notice of termination is sent;

Additionally we may, in our discretion and without providing any explanation for doing so, terminate this Agreement immediately and/or suspend or close any of your Accounts, additional Accounts and/ or any sub-accounts of any such Account and/ or suspend or cancel the provision of any Services, whether in general or in relation to any specific Instruments, by giving you a notice to that effect, if we believe in our discretion that any such action is necessary or desirable to comply with any legal or regulatory requirements or any regulator's requests applicable to us, any of our affiliates, agents, officers or employees. Any such action of EXT shall be without any liability for damages whatsoever.

15.4. The termination of this Agreement takes effect: (i) in the event of termination under Clause 15.2, on the date of expiration of the notice period; or (ii) otherwise, on the date of notice of termination given by either Party to the other Party, or such later date as may be specified in the notice (the "Termination Date").

15.5. Without prejudice to any other rights and remedies under this Agreement or the Applicable Regulations, if you fail to cancel

iii. jeśli firma EXT przestanie być licencjonowana lub w inny sposób upoważniona, lub jeśli świadczenie Usług lub wykonywanie zobowiązań firmy EXT wynikających z niniejszej Umowy stanie się niewłaściwe, niezgodne z prawem lub nielegalne, lub jeśli wystąpi zdarzenie o równoważnym skutku;

iv. jeśli nie mają Państwo Otwartych Pozycji lub Instrumentów na Koncie w momencie wysłania wypowiedzenia;

Ponadto możemy, według własnego uznania i bez podawania jakichkolwiek wyjaśnień, rozwiązać niniejszą Umowę w trybie natychmiastowym i/lub zawiesić lub zamknąć dowolne z Państwa Kont, dodatkowe Konta i/lub dowolne subkonta takiego Konta i/lub zawiesić lub anulować świadczenie dowolnych Usług, czy to ogólnie, czy w odniesieniu do określonych Instrumentów, przekazując Państwu stosowne powiadomienie, jeśli uważamy, że według własnego uznania, że takie działanie jest konieczne lub pożądane w celu spełnienia wymogów prawnych lub regulacyjnych lub żądań organów regulacyjnych mających zastosowanie do firmy EXT, jej podmiotów stowarzyszonych, agentów, funkcjonariuszy lub pracowników. EXT nie ponosi żadnej odpowiedzialności za jakiekolwiek szkody.

15.4. Rozwiązanie niniejszej Umowy staje się skuteczne: (i) w przypadku rozwiązania na podstawie Punktu 15.2, w dniu upływu okresu wypowiedzenia; lub (ii) w innym przypadku, w dniu wypowiedzenia przekazanego

all outstanding Transactions and Orders, close out all Open Positions and realise all Instruments by the Termination Date EXT may, without notice, do the same on your behalf, and you hereby irrevocably authorise EXT to do so (which mandate is given by way of security to the EXT which declares to have an interest therein).

15.6. Termination shall be without prejudice to accrued rights and remedies, and the existence and enforceability of any Open Position, which shall continue until close in accordance with this Agreement, unless otherwise specified.

15.7. Upon termination, all amounts due by you to EXT will become immediately due and payable including (but without limitation):

i. all outstanding fees, charges and commissions and other amounts due and accrued;

ii. any dealing expenses incurred by terminating this Agreement; and

iii. any losses and expenses realized in closing out any Transactions or settling or concluding outstanding obligations incurred by EXT on your behalf.

15.8. Termination shall not affect then outstanding rights and obligations under the Agreement and Transactions which shall continue to be governed by the Agreement and the particular clauses agreed between us in relation to such Transactions until all obligations have been

przez jedną ze Stron drugiej Stronie lub w późniejszym terminie określonym w wypowiedzeniu ("Data Zakończenia").

15.5. Bez uszczerbku dla jakichkolwiek innych praw i środków zaradczych wynikających z niniejszej Umowy lub Obowiązujących Przepisów, jeśli nie anulują Państwo wszystkich nierozliczonych Transakcji i Zleceń, nie zamkną wszystkich Otwartych Pozycji i nie zrealizują wszystkich Instrumentów do Daty Zakończenia, EXT może, bez powiadomienia, zrobić to samo w Państwa imieniu, a Państwo niniejszym nieodwołalnie upoważniają EXT do takiego działania (które to upoważnienie jest udzielane w drodze zabezpieczenia na rzecz EXT, który deklaruje, że ma w tym interes).

15.6. Wypowiedzenie pozostaje bez uszczerbku dla narosłych praw i środków zaradczych oraz istnienia i wykonalności jakichkolwiek Otwartych Pozycji, które będą obowiązywać do czasu ich zamknięcia zgodnie z niniejszą Umową, chyba że określono inaczej.

15.7. Po rozwiązaniu umowy wszystkie kwoty należne firmie EXT od użytkownika staną się natychmiast wymagalne i płatne, w tym (ale bez ograniczeń):

i. wszystkie zaległe opłaty i prowizje oraz inne kwoty należne i naliczone;

ii. wszelkie koszty transakcyjne poniesione w związku z rozwiązaniem niniejszej Umowy; oraz

fully performed.

15.9. Without prejudice to any right or remedy which may be available to any Party in respect of the cause of termination of this Agreement, neither Party is entitled to compensation from the other Party solely by reason of the termination where the Agreement is terminated by the other Party in accordance with this Agreement.

15.10. Upon termination (and not later than the Termination Date), the Client shall (i) cease the use of the Services and destroy all Authenticators then in possession or control of the Client and (ii) without prejudice to Clause 14, pay to EXT all fees, expenses and liabilities due up to the Termination Date.

15.11. As soon as reasonably possibly following the Termination Date and subject to the provisions of Clause 14, EXT will return any Client's Money to the Client or to the Client's order, and, EXT may accept, at its discretion and subject to such terms and conditions as may be agreed between the Parties, deliver any Securities to the Client or to the Client's order.

15.12. All representations, warranties, and covenants made in or pursuant to this Agreement will survive the termination of this Agreement.

15.13. Any clauses or provisions of this Agreement which are expressly said or intended to apply or have effect and/or

iii. wszelkie straty i wydatki poniesione w związku z zamknięciem Transakcji lub uregulowaniem lub zakończeniem zaległych zobowiązań zaciągniętych przez firmę EXT w Państwa imieniu.

15.8. Wypowiedzenie nie będzie miało wpływu na prawa i obowiązki wynikające z Umowy i Transakcji, które będą nadal podlegać Umowie i poszczególnym klauzulom uzgodnionym między nami w związku z takimi Transakcjami, dopóki wszystkie zobowiązania nie zostaną w pełni wykonane.

15.9. Bez uszczerbku dla jakichkolwiek praw lub środków zaradczych, które mogą przysługiwać którejkolwiek ze Stron w związku z przyczyną rozwiązania niniejszej Umowy, żadna ze Stron nie jest uprawniona do odszkodowania od drugiej Strony wyłącznie z tytułu rozwiązania, w przypadku gdy Umowa została rozwiązana przez drugą Stronę zgodnie z niniejszą Umową.

15.10. Po rozwiązaniu Umowy (i nie później niż w Dacie Zakończenia) Klient (i) zaprzestanie korzystania z Usług i zniszczy wszystkie Autentykatory znajdujące się wówczas w posiadaniu lub pod kontrolą Klienta oraz (ii) bez konieczności z zastrzeżeniem Klauzuli 14, zapłaci na rzecz EXT wszelkie opłaty, wydatki i zobowiązania należne do Daty Zakończenia.

15.11. Tak szybko, jak to możliwe po Dacie Zakończenia i z zastrzeżeniem postanowień punktu 14, EXT zwróci wszelkie Środki Klienta Klientowi lub na zlecenie Klienta oraz,

to continue to apply or have effect after the termination of this Agreement (for any reason whatsoever), including Clauses 11, 14, and 18 and 19, will so apply or have effect or continue to apply or have effect after such termination.

16. Net payments

16.1. Without prejudice to Clause 14, EXT may at any time set off any liabilities to make payment owed by EXT to you against any liability of yours to make payment to EXT.

16.2. When a Client of EXT acts as a Counterparty of EXT and holds financial instruments and/or cash in any currency deposited by EXT, EXT is entitled to net off, in total or in part, the cash deposits made by the Client in any currency and/or the financial instruments deposited by the Client with EXT, against the cash

EXT może zaakceptować, według własnego uznania i z zastrzeżeniem warunków, które mogą zostać uzgodnione między Stronami, dostarczenie wszelkich Papierów Wartościowych Klientowi lub na zlecenie Klienta.

15.12. Wszystkie oświadczenia, gwarancje i zobowiązania złożone w niniejszej Umowie lub na jej podstawie pozostaną w mocy po rozwiązaniu niniejszej Umowy.

15.13. Wszelkie klauzule lub postanowienia niniejszej Umowy, o których wyraźnie powiedziano lub które mają obowiązywać lub być skuteczne i/lub nadal obowiązywać lub być skuteczne po rozwiązaniu niniejszej Umowy (z jakiegokolwiek powodu), w tym Klauzule 11, 14 oraz 18 i 19, będą obowiązywać lub być skuteczne lub nadal obowiązywać lub być skuteczne po takim rozwiązaniu.

16. Płatności netto

16.1. Bez uszczerbku dla postanowień punktu 14, firma EXT może w dowolnym momencie potrącić wszelkie zobowiązania do dokonania płatności należne od firmy EXT na rzecz Użytkownika z wszelkimi zobowiązaniami Użytkownika do dokonania płatności na rzecz firmy EXT.

16.2. W przypadku, gdy Klient EXT działa jako Kontrahent EXT i posiada instrumenty finansowe i/lub środki pieniężne w dowolnej walucie zdeponowane przez EXT, EXT jest uprawniony do kompensowania, w

deposits made by EXT in any currency and/or financial instruments deposited by EXT with this Client as the Counterparty, provided these financial instruments are of an identical type, having the same rights and, for securities, are of the same issuer. For avoidance of doubt, EXT's entitlement to net off financial instruments includes, but is not limited to, ADRs and any other derivatives of the underlying financial instruments, as well as short sales of the underlying financial instruments.

całości lub w części, depozytów pieniężnych dokonanych przez Klienta w dowolnej walucie i/lub instrumentów finansowych zdeponowanych przez Klienta w EXT, z depozytami pieniężnymi dokonanymi przez EXT w dowolnej walucie i/lub instrumentami finansowymi zdeponowanymi przez EXT u tego Klienta jako Kontrahenta, pod warunkiem, że te instrumenty finansowe są identycznego rodzaju, mają te same prawa, a w przypadku papierów wartościowych, są tego samego emitenta. W celu uniknięcia wątpliwości, uprawnienie EXT do kompensowania instrumentów finansowych obejmuje między innymi ADR-y i wszelkie inne instrumenty pochodne bazowych instrumentów finansowych, a także krótką sprzedaż bazowych instrumentów finansowych.

17. Manifest errors

17.1. A "Manifest Error" means a manifest or obvious misquote by EXT, any Counterparty, or any Market, price providing third party, information source, commentator or official on whom EXT reasonably relies, having regard to the current market conditions at the time an Order is placed. When determining whether a situation amounts to a Manifest Error, EXT may take into account all information in its possession including, without limitation, information concerning all relevant market conditions and any error in, or lack of clarity of, any information source or announcement.

17. Oczywisty Błąd

17.1. "Oczywisty Błąd" oznacza oczywisty lub oczywisty błąd w cytowaniu przez EXT, dowolnego Kontrahenta lub dowolny Rynek, stronę trzecią podającą cenę, źródło informacji, komentatora lub urzędnika, na którym EXT w uzasadniony sposób polega, biorąc pod uwagę aktualne warunki rynkowe w momencie składania Zlecenia. Przy ustalaniu, czy dana sytuacja stanowi Oczywisty Błąd, firma EXT może wziąć pod uwagę wszystkie posiadane informacje, w tym między innymi informacje dotyczące wszystkich istotnych warunków na Rynku oraz wszelkie błędy lub niejasności w jakimkolwiek źródle

17.2. EXT will, when making a determination as to whether a situation amounts to a Manifest Error, act fairly towards you but the fact that you may have entered into, or refrained from entering into, a corresponding financial commitment, Contract or Transaction in reliance on an Order placed with EXT (or that you have suffered or may suffer any loss of profit, consequential or indirect loss) shall not be taken into account by EXT in determining whether there has been a Manifest Error. EXT reserves the right, without prior notice, to:

i. amend the details of such Order or Transaction to reflect what EXT considers in EXT's discretion, acting in good faith, to be the correct or fair terms of such Order or Transaction absent such Manifest Error/s; if you do not promptly agree to any amendment made under (i) herein EXT may void from its inception any Order or Transaction resulting from or deriving from a Manifest Error; and/or

ii. refrain from taking any action at all to amend the details of such a Order or Transaction or void such Order or Transaction.

17.3. EXT shall not be liable to you for any loss, cost, claim, demand or expense you suffer (including loss of profits or any indirect or consequential losses) resulting from a Manifest Error or EXT's decision to enforce the details of an Order or Transaction notwithstanding any Manifest Error, except

informacji lub ogłoszeniu.

17.2. Przy ustalaniu, czy dana sytuacja stanowi Oczywisty Błąd, firma EXT będzie postępować uczciwie wobec Użytkownika, ale fakt, że Użytkownik mógł podjąć lub powstrzymać się od podjęcia odpowiedniego zobowiązania finansowego, Kontraktu lub Transakcji w oparciu o Zlecenie złożone w firmie EXT (lub że Użytkownik poniósł lub może ponieść jakąkolwiek stratę zysku, stratę wtórną lub pośrednią) nie będzie brany pod uwagę przez firmę EXT przy ustalaniu, czy wystąpił Oczywisty Błąd. Firma EXT zastrzega sobie prawo, bez wcześniejszego powiadomienia, do:

i. zmienić szczegóły takiego Zlecenia lub Transakcji, aby odzwierciedlić to, co firma EXT uważa według własnego uznania, działając w dobrej wierze, za prawidłowe lub uczciwe warunki takiego Zlecenia lub Transakcji bez takich Oczywistych Błędów; jeśli nie wyrażą Państwo niezwłocznie zgody na jakąkolwiek zmianę dokonaną zgodnie z (i) niniejszego dokumentu EXT może unieważnić od samego początku wszelkie Zlecenia lub Transakcje wynikające z Oczywistego Błędu; i/lub

ii. powstrzymać się od podejmowania jakichkolwiek działań w celu zmiany szczegółów takiego Zlecenia lub Transakcji lub unieważnienia takiego Zlecenia lub Transakcji.

to the extent caused by EXT's own fraud, willful default or negligence. In the event that a Manifest Error is made by any Market, Counterparty, price providing third party, information source, commentator or official on whom EXT reasonably relies, EXT will not be liable to you for any loss, cost, claim, demand, or expense, except to the extent caused by its own fraud, willful default or negligence.

17.3. Firma EXT nie ponosi odpowiedzialności wobec Użytkownika za jakiekolwiek straty, koszty, roszczenia, żądania lub wydatki poniesione przez Użytkownika (w tym utratę zysków lub jakiekolwiek straty pośrednie lub wtórne) wynikające z Oczywistego Błędu lub decyzji firmy EXT o wyegzekwowaniu szczegółów Zlecenia lub Transakcji pomimo Oczywistego Błędu, z wyjątkiem zakresu spowodowanego własnym oszustwem, umyślnym zaniedbaniem lub zaniechaniem firmy EXT. W przypadku popełnienia Oczywistego Błędu przez dowolny Rynek, Kontrahenta, stronę trzecią dostarczającą ceny, źródło informacji, komentatora lub urzędnika, na którym firma EXT w uzasadniony sposób polega, firma EXT nie będzie ponosić odpowiedzialności wobec Użytkownika za jakiekolwiek straty, koszty, roszczenia, żądania lub wydatki, z wyjątkiem zakresu spowodowanego jej własnym oszustwem, umyślnym zaniedbaniem lub zaniechaniem.

18. Liability and indemnity

18.1. General limitation: Neither EXT nor its directors, officers, employees, or agents shall be liable for any losses, damages, costs or expenses (including direct, indirect, incidental, punitive, or consequential loss, loss of profits, lost data, loss of use of the EXT Online Facility, business interruption, costs of substitute, services or downtime costs), incurred or suffered by you under

18. Odpowiedzialność i odszkodowanie

18.1. Ogólne ograniczenie: Ani firma EXT, ani jej członkowie zarządu, funkcjonariusze, pracownicy lub agenci nie ponoszą odpowiedzialności za jakiekolwiek straty, szkody, koszty lub wydatki (w tym bezpośrednie, pośrednie, przypadkowe, karne lub wtórne straty, utratę zysków, utratę danych, utratę możliwości korzystania z Platformy Online firmy EXT, przerwę w

this Agreement (including any Order, Contracts or Transaction or where EXT has declined to carry out a proposed Order or Transaction) unless and to the extent that such loss or prejudice arises directly from fraud, wilful default, or negligence, including the unjustifiable failure to perform all or part of its obligations under this Agreement, the Licence or the Applicable Regulations, on the part of EXT. In no circumstance shall EXT's liability include losses suffered by you or any third party for any special damage, or loss of profits or loss of goodwill or reputation or loss of business opportunity arising under or in connection with these Terms of Business.

18.2. Trading Losses: For the avoidance of doubt, in no circumstances shall EXT be liable to you, or responsible, for any trading losses or costs or expenses of any kind arising out of or in connection with the placement of Orders, or the entering into Contracts or Transactions by you, the carrying out of any Transactions or the holding of Instruments in accordance with this Agreement.

18.3. Tax implications: Without limitation, EXT does not accept liability for any adverse Tax implications of any Instruction, Order, Transaction or Contract or related to the Services whatsoever. For the avoidance of doubt, EXT shall not be liable to pay any amounts which are due to by paid by you and/ or your shareholders / beneficial owners and/or any related party to the relevant revenue authorities.

działalności, koszty zastępstwa, usług lub koszty przestoju), poniesione lub doznane przez Państwa na mocy niniejszej Umowy (w tym Zamówień, Kontraktów lub Transakcji lub w przypadku, gdy firma EXT odmówiła realizacji proponowanego Zamówienia lub Transakcji), chyba że i w zakresie, w jakim taka strata lub szkoda wynika bezpośrednio z oszustwa, umyślnego niewykonania zobowiązania lub zaniedbania, w tym nieuzasadnionego niewykonania całości lub części zobowiązań wynikających z niniejszej Umowy, Licencji lub Obowiązujących Przepisów, ze strony firmy EXT. W żadnym wypadku odpowiedzialność firmy EXT nie obejmuje strat poniesionych przez Użytkownika lub jakąkolwiek osobę trzecią z tytułu jakichkolwiek szkód szczególnych, utraty zysków lub utraty wartości firmy lub reputacji lub utraty możliwości biznesowych wynikających z niniejszych Warunków handlowych lub z nimi związanych.

18.2. Straty handlowe: W celu uniknięcia wątpliwości, w żadnym wypadku EXT nie ponosi odpowiedzialności wobec Państwa ani nie będzie odpowiedzialna za jakiekolwiek straty handlowe, koszty lub wydatki jakiegokolwiek rodzaju wynikające z lub w związku ze składaniem Zleceń, zawieraniem Kontraktów lub Transakcji przez Państwa, przeprowadzaniem Transakcji lub posiadaniem Instrumentów zgodnie z niniejszą Umową.

18.3. Podatki: Bez ograniczeń, firma EXT nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek

18.4. Changes in the market: Without limitation, EXT does not accept any liability by reason of any delay or change in market conditions before any particular Transaction is effected.

18.5. Without prejudice to the provisions of Clauses 10.4 and 10.5, EXT will not be liable for any loss, damage, action, proceedings, claims, expenses, costs or other liabilities whatsoever which may be, directly or indirectly, suffered or incurred by or made against the Client, arising from any acts or omissions or the insolvency of any third party, including any Agent, Counterparty or Service Provider.

18.6. Force majeure: EXT shall not be liable for any loss of or damage or for any failure to fulfil its duties hereunder if such loss, damage or failure is caused, directly or indirectly, by force majeure such as the act of any Government or other competent authority (including, capital or exchange controls, forfeitures, nationalizations, devaluations), civil commotion, rebellion, war, storm, fire, natural disasters, acts of God, international intervention, market conditions, inability to communicate with any relevant person or entity or any breakdown or failure of any transmission or communication system or computer facility, whether belonging to EXT, the Client or otherwise or of any Market, Depository, or other cause whether similar or not, outside the reasonable control of EXT and which makes it practically

niekorzystne implikacje podatkowe jakiejkolwiek Dyspozycji, Zlecenia, Transakcji lub Kontraktu lub związane z Usługami. W celu uniknięcia wątpliwości firma EXT nie ponosi odpowiedzialności za zapłatę jakichkolwiek kwot należnych od Państwa i/lub Państwa udziałowców / właścicieli rzeczywistych i/lub jakichkolwiek podmiotów powiązanych na rzecz odpowiednich organów skarbowych.

18.4. Zmiany na Rynku: Bez ograniczeń, EXT nie ponosi żadnej odpowiedzialności z powodu opóźnienia lub zmiany warunków rynkowych przed dokonaniem jakiejkolwiek konkretnej Transakcji.

18.5. Bez uszczerbku dla postanowień Punktów 10.4 i 10.5, EXT nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek straty, szkody, działania, postępowania, roszczenia, wydatki, koszty lub inne zobowiązania, które mogą być, bezpośrednio lub pośrednio, poniesione lub wyrządzone Klientowi, wynikające z jakichkolwiek działań lub zaniechań lub niewypłacalności jakiejkolwiek Strony Trzeciej, w tym Agenta, Kontrahenta lub Dostawcy Usług.

18.6. Siła wyższa: EXT nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek straty lub szkody lub za niewykonanie swoich obowiązków wynikających z niniejszej Umowy, jeżeli takie straty, szkody lub niewykonanie są spowodowane, bezpośrednio lub pośrednio, siłą wyższą, taką jak działanie jakiegokolwiek rządu lub innego właściwego organu (w tym kontrola kapitału lub wymiany,

impossible for EXT to comply with its obligations under this Agreement (a "Force Majeure Event"). Without prejudice to the generality of the foregoing, since EXT does not control signal power, its reception or routing via internet, configuration of your Equipment or reliability of its connections, EXT shall not be liable for any claims, losses, damages, costs or expenses, including attorney's fees, caused directly or indirectly, by any breakdown or failure of any transmission or communication system or equipment or computer facility or trading software, whether belonging to EXT, its Affiliates, you, any Market, or any Depository when you trade online (via internet) or for any cause preventing EXT from performing any or all its obligations, any act of God, war, terrorism, malicious damage, civil commotion, industrial acts, any exceptional market event, or acts and regulations of any governmental or supra national bodies or authorities which prevent an orderly market in relation to your Orders. Upon the occurrence of a Force Majeure Event, EXT shall use commercially reasonable efforts to resume performance. Upon occurrence of a Force Majeure Event, all of EXT's obligations under the Agreement shall be immediately suspended for the duration of such Force Majeure Event. Additionally, EXT may take any one or more of the following steps:

i. alter normal trading times;

ii. alter the Margin requirements;

iii. amend or vary these Terms of Business

przepadek, nacjonalizacja, dewaluacja), zamieszki społeczne, bunt, wojna, burza, pożar, klęski żywiołowe, działania Boga, interwencja międzynarodowa, warunki rynkowe, niemożność skontaktowania się z jakąkolwiek odpowiednią osobą lub podmiotem lub jakakolwiek awaria lub usterka jakiegokolwiek systemu transmisji lub komunikacji lub urządzenia komputerowego, należącego do EXT, Klienta lub w inny sposób, lub jakiegokolwiek Rynku, Depozytariusza lub inna przyczyna, podobna lub nie, poza uzasadnioną kontrolą EXT i która praktycznie uniemożliwia EXT wywiązanie się ze zobowiązań wynikających z niniejszej Umowy ("Siła Wyższa"). Bez uszczerbku dla ogólnego charakteru powyższego, ponieważ firma EXT nie kontroluje mocy sygnału, jego odbioru lub routingu przez Internet, konfiguracji Państwa Sprzętu lub niezawodności jego połączeń, firma EXT nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek roszczenia, straty, szkody, koszty lub wydatki, w tym honoraria prawników, spowodowane bezpośrednio lub pośrednio przez jakąkolwiek awarię lub usterkę jakiegokolwiek systemu lub sprzętu transmisyjnego lub komunikacyjnego, urządzenia komputerowego lub oprogramowania handlowego, niezależnie od tego, czy należą one do firmy EXT, jej Jednostek Stowarzyszonych, Użytkownika, jakiegokolwiek Rynku lub Depozytariusza, gdy Użytkownik handluje online (przez Internet) lub z jakiejkolwiek przyczyny uniemożliwiającej firmie EXT wykonanie jakichkolwiek lub wszystkich jej zobowiązań,

and any Transaction contemplated by these Terms of Business, insofar as it is impractical or impossible for EXT to comply with our obligations;

iv. close such Open Positions and/or cancel such Instructions and Orders as EXT deems to be appropriate in the circumstances; and/or

v. take or omit to take all such other actions as EXT deems to be reasonably appropriate in the circumstances having regard to the your Open Positions and those of other clients.

18.7. Indemnity: You agree to fully and effectively indemnify and hold harmless EXT, its officers, employees, Delegates, Affiliates and agents from and against any loss, actions, proceedings, claims, damages, expenses, costs or other liabilities whatsoever incurred or suffered by or made against EXT and/or any of its officers, employees, Delegates, Affiliates and agents at any time (before, during and after termination of this Agreement) arising, directly or indirectly, out of the holding or control of any Clients' Money and Clients' Assets by or on behalf of EXT and/or in connection with the provision of the Services, or any Order, Transaction or Contract (including as a result of EXT acting upon the orders, instructions and/or directives of the Client or orders, instructions and/ or directives believed by EXT to be coming from the Client; any loss incurred in relation to any Contract or Transaction which exceeds

jakiegokolwiek działania siły wyższej, wojny, terroryzmu, złośliwych szkód, zamieszek społecznych, aktów przemysłowych, wszelkich nadzwyczajnych zdarzeń rynkowych lub aktów i regulacji jakichkolwiek organów lub władz rządowych lub ponadnarodowych, które uniemożliwiają uporządkowany rynek w odniesieniu do Zleceń Użytkownika. Po wystąpieniu Siły Wyższej firma EXT dołoży uzasadnionych ekonomicznie starań w celu wznowienia realizacji. Po wystąpieniu Zdarzenia Siły Wyższej wszystkie zobowiązania firmy EXT wynikające z Umowy zostaną natychmiast zawieszone na czas trwania takiego Zdarzenia Siły Wyższej. Ponadto firma EXT może podjąć jeden lub więcej z poniższych kroków:

i. zmienić normalny czas handlu;

ii. zmienić wymagania dotyczące Depozytu Zabezpieczającego;

iii. zmienić lub zmodyfikować niniejsze Warunki handlowe i wszelkie Transakcje przewidziane w niniejszych Warunkach handlowych, o ile wypełnienie naszych zobowiązań przez firmę EXT jest niepraktyczne lub niemożliwe;

iv. zamknąć takie Otwarte Pozycje i/lub anulować takie Dyspozycje i Zlecenia, jakie EXT uzna za stosowne w danych okolicznościach; i/lub

v. podejmować lub zaniechać podejmowania wszelkich innych działań, które EXT uzna za racjonalnie właściwe w danych okolicznościach,

Margin provided by the Client; or any breach by the Client of the representations and warranties given in this Agreement), except and to the extent that the same arises from fraud, wilful default, negligence, including the unjustifiable failure to perform all or part of its obligations under this Agreement, the Licence or the Applicable Regulations, on the part of EXT.

18.8. Without prejudice to the generality of the foregoing and EXT's rights under Clauses 11 and Clause 14, you shall pay to EXT promptly upon request such sums as it may from time to time require to cover any losses, liabilities, costs or expenses (including legal fees), taxes, imposts and levies which EXT may incur or be subjected to with respect to any of your Accounts or any Transaction or as a result of any misrepresentation by you or any violation by you of your obligations under this Agreement (including any Transaction) or by the enforcement of our rights. Notwithstanding anything to the contrary, you will be liable for any and all debit balances not directly resulting from trading activity.

18.9. Without prejudice to Clause 18.7, you agree to indemnify and hold EXT, its Affiliates, employees, agents, and Delegates harmless from and against all liabilities, losses, damages, costs and expenses, including attorney's fees, resulting from use of Third-Party Services, including programmable trading systems, whether

mając na uwadze Państwa Otwarte Pozycje oraz Pozycje innych Klientów.

18.7. Zwolnienie z odpowiedzialności: Zgadzają się Państwo w pełni i skutecznie zabezpieczyć i zwolnić z odpowiedzialności firmę EXT, jej funkcjonariuszy, pracowników, Delegatów, Jednostki Stowarzyszone i agentów z tytułu wszelkich strat, postępowań, roszczeń, szkód, wydatków, kosztów lub innych zobowiązań poniesionych lub zaciągniętych przez firmę EXT i/lub któregokolwiek z jej funkcjonariuszy, pracowników, Delegatów, Jednostki Stowarzyszone i agentów w dowolnym momencie (przed, w trakcie i po rozwiązaniu niniejszej Umowy) wynikających, bezpośrednio lub pośrednio, z posiadania lub kontrolowania jakichkolwiek Środków Klienta i Aktywów Klienta przez lub w imieniu firmy EXT i/lub w związku ze świadczeniem Usług lub jakimkolwiek Zleceniem, Transakcją lub Kontraktem (w tym w wyniku działania firmy EXT na podstawie zleceń, instrukcji i/lub dyrektyw Klienta lub zleceń, instrukcji i/lub dyrektyw uważanych przez firmę EXT za pochodzące od Klienta; wszelkie straty poniesione w związku z jakimikolwiek Kontraktami lub Transakcjami, które przekraczają Depozyt Zabezpieczający dostarczony przez Klienta; lub jakiekolwiek naruszenie przez Klienta oświadczeń i zapewnień zawartych w niniejszej Umowie), z wyjątkiem i w zakresie, w jakim wynika to z oszustwa, umyślnego zaniedbania, zaniedbania, w tym nieuzasadnionego niewykonania całości lub części swoich zobowiązań

built by you yourself or by any third party and executed on or using the EXT Online Facility or any other additional services offered by EXT.

18.10. Claims from your customers: Without prejudice to Clause 2.6, to the extent you have entered Orders for the account of your customers, you shall on demand fully indemnify, protect and hold EXT harmless from and against all losses, liabilities, judgements, suits, actions, proceedings, claims, damages and costs resulting from or arising out of claims raised by your customers.

18.11. EXT Online Facility: Access to the Online Facility is provided "as is". EXT makes no warranties, express or implied, representations, or guarantees as to the merchantability, fitness for any particular purpose or otherwise with respect to the Online Facility, its content, any documentation or any hardware or software provided. Technical difficulties could be encountered in connection with the Online Facility. These difficulties could involve, among others, failures, delays, malfunction, software erosion or hardware damage, which difficulties could be the result of hardware, software or communication link inadequacies or other causes. Such difficulties could lead to possible economic and/or data loss. In no event will EXT or its Affiliates or any of their employees, officers, agents or Delegates be liable for any possible loss (including loss of profit or

wynikających z niniejszej Umowy, Licencji lub Obowiązujących Przepisów, ze strony firmy EXT.

18.8. Bez uszczerbku dla ogólnego charakteru powyższego oraz praw EXT wynikających z Klauzuli 11 i Klauzuli 14, Użytkownik niezwłocznie zapłaci firmie EXT na jej żądanie kwoty, których firma EXT może zażądać w celu pokrycia wszelkich strat, zobowiązań, kosztów lub wydatków (w tym opłat prawnych), podatków, podatków, opłat i obciążeń, które firma EXT może ponieść lub na które może zostać narażona w odniesieniu do dowolnego Konta Użytkownika lub dowolnej Transakcji lub w wyniku jakiegokolwiek wprowadzenia w błąd przez Użytkownika lub jakiegokolwiek naruszenia przez Użytkownika zobowiązań wynikających z niniejszej Umowy (w tym jakiejkolwiek Transakcji) lub w wyniku egzekwowania naszych praw. Niezależnie od jakichkolwiek odmiennych postanowień, użytkownik ponosi odpowiedzialność za wszelkie salda debetowe niewynikające bezpośrednio z działalności handlowej.

18.9. Bez uszczerbku dla punktu 18.7, zgadzają się Państwo zabezpieczyć firmę EXT, jej Jednostki Stowarzyszone, pracowników, agentów i Delegatów przed wszelkimi zobowiązaniami, stratami, szkodami, kosztami i wydatkami, w tym honorariami prawników, wynikającymi z korzystania z Usług Stron Trzecich, w tym programowalnych systemów transakcyjnych, niezależnie od tego, czy zostały one zbudowane przez Państwa samodzielnie,

revenue whether direct or indirect), cost or damage including, without limitation, consequential, unforeseeable, special or indirect damages or expense which might occur as a result of or arising out of using, accessing, installing, maintaining, modifying, de-activating or attempting to access the Online Facility or otherwise.

18.12. Internet Failures: Since EXT does not control signal power, its reception or routing via internet, configuration of your equipment or reliability of its connection, EXT cannot be responsible for communication failures, distortions or delays when using the Online Facility.

18.13. The provisions of this Clause 18 shall survive the termination of this Agreement for any reason whatsoever.

czy przez jakąkolwiek Stronę Trzecią i zostały wykonane na Platformie Online EXT lub przy użyciu Platformy Online EXT lub jakichkolwiek innych dodatkowych usług oferowanych przez firmę EXT.

18.10. Roszczenia Państwa klientów: Bez uszczerbku dla Punktu 2.6, w zakresie, w jakim Użytkownik złożył Zlecenia na rzecz swoich klientów, Użytkownik na żądanie w pełni zabezpieczy, ochroni i zwolni firmę EXT z odpowiedzialności z tytułu wszelkich strat, zobowiązań, wyroków, pozwów, postępowań, roszczeń, szkód i kosztów wynikających z roszczeń zgłoszonych przez klientów.

18.11. Platforma Online EXT: Dostęp do Platformy Online jest zapewniany w stanie, w jakim się znajduje. Firma EXT nie udziela żadnych gwarancji, wyraźnych lub dorozumianych, oświadczeń ani gwarancji dotyczących przydatności handlowej, przydatności do określonego celu lub innych w odniesieniu do Platformy Online, jej zawartości, dokumentacji lub dostarczonego sprzętu lub oprogramowania. W związku z Platformą Online mogą wystąpić trudności techniczne. Trudności te mogą obejmować m.in. awarie, opóźnienia, nieprawidłowe działanie, erozję oprogramowania lub uszkodzenie sprzętu, które mogą wynikać z niedoskonałości sprzętu, oprogramowania lub łącza komunikacyjnego lub innych przyczyn. Takie trudności mogą prowadzić do możliwych strat ekonomicznych i/lub utraty danych. W żadnym wypadku firma EXT ani jej Jednostki Stowarzyszone, ani żaden z ich pracowników,

funkcjonariuszy, przedstawicieli lub Delegatów nie ponosi odpowiedzialności za jakiekolwiek możliwe straty (w tym utratę zysków lub przychodów, bezpośrednią lub pośrednią), koszty lub szkody, w tym między innymi szkody lub wydatki wtórne, nieprzewidywalne, specjalne lub pośrednie, które mogą wystąpić w wyniku lub w związku z korzystaniem z Platformy Online, uzyskiwaniem do niej dostępu, instalacją, konserwacją, modyfikacją, dezaktywacją lub próbą uzyskania do niej dostępu lub w inny sposób.

18.12. Awarie internetowe: Ponieważ EXT nie kontroluje mocy sygnału, jego odbioru lub routingu przez Internet, konfiguracji Państwa Sprzętu lub niezawodności jego połączenia, EXT nie ponosi odpowiedzialności za awarie komunikacji, zakłócenia lub opóźnienia podczas korzystania z Platformy Online.

18.13. Postanowienia niniejszego punktu 18 pozostają w mocy po rozwiązaniu niniejszej Umowy z jakiegokolwiek powodu.

19. Intellectual property

19.1. Information and Intellectual Property: You acknowledge and agree that EXT is the sole owner (except to the extent owned by third party licensors and except to the limited extent licensed by EXT to any other financial institutions and their clients) of all right, title and interest (collectively the "IP Rights") in and to the EXT Online

19. Własność intelektualna

19.1. Informacje i własność intelektualna: Klient przyjmuje do wiadomości i zgadza się, że firma EXT jest wyłącznym właścicielem (z wyjątkiem zakresu należącego do licencjodawców będących osobami trzecimi i z wyjątkiem ograniczonego zakresu licencjonowanego przez firmę EXT na rzecz innych instytucji finansowych i ich

Facility, the data and other information generated by the Online Facility (''Data'') produced by and distributed by or through the Online Facility and each component thereof and all intellectual property and proprietary rights with respect thereto, including, without limitation, patent, copyright, trade secret, trademark and other proprietary rights in and to the Online Facility and each component thereof, and to all modifications, including custom modifications, to the Online Facility and each component thereof, whether made by or with the assistance of you and any other person and any know how, techniques, methodologies, equipment or processes used by the Online Facility, the look and feel of the Online Facility and each component thereof and all of EXT's software (front and back end) all registered trademark applications, trademarks and service marks, trade names, URL registrations and all pricing information and other Data.

19.2. You acknowledge and agree that EXT and/or its Service Providers and/or any of their Affiliates, as the case may be, own and shall retain all right, title and interest in and to the Services, the Website and the Online Facility, all components thereof, including without limitation all related applications, all application programming interfaces, user interface designs, software and source code and any and all intellectual property rights therein, including, without limitation all registered or unregistered,

klientów) wszelkich praw, tytułów i udziałów (łącznie "Prawa Własności Intelektualnej") do Platformy Online EXT, danych i innych informacji wygenerowanych przez Platformę Online ("Dane") i dystrybuowanych przez nią lub za jej pośrednictwem oraz każdego jej komponentu, a także wszelkich praw własności intelektualnej i praw własności w odniesieniu do nich, w tym m.in. patentów, praw autorskich, tajemnic handlowych, prawa do patentów, praw autorskich, tajemnic handlowych, znaków towarowych i innych praw własności do Platformy Online i każdego z jej elementów oraz do wszystkich modyfikacji, w tym modyfikacji niestandardowych, Platformy Online i każdego z jej elementów, niezależnie od tego, czy zostały one wprowadzone przez użytkownika lub z jego pomocą, czy też z pomocą jakiejkolwiek innej osoby, a także wszelkie know-how, techniki, metodologie, sprzęt lub procesy wykorzystywane przez Platformę Online, wygląd i sposób działania Platformy Online i każdego z jej elementów oraz całe oprogramowanie firmy EXT (front-end i back-end), wszystkie zarejestrowane wnioski o rejestrację znaków towarowych, znaki towarowe i usługowe, nazwy handlowe, rejestracje adresów URL oraz wszystkie informacje o cenach i inne Dane.

19.2. Użytkownik przyjmuje do wiadomości i zgadza się, że firma EXT i/lub jej Dostawcy Usług i/lub dowolna z ich Jednostek Stowarzyszonych, w zależności od przypadku, są właścicielami i zachowują

as applicable (a) copyright, (b) trade mark, (c) service mark, (d) trade secret, (e) trade name, (f) data or database rights, (g) design rights, (h) moral rights, (i) inventions, whether or not capable or protection by patent or registration, (j) rights in commercial information or technical information, including know-how, research and development data and manufacturing methods, (k) patent and (l) other intellectual property and ownership rights, including applications for the grant of any of the same, in or to the Services, the Website and the Online Facility and all other related proprietary rights of EXT and/or its Service Providers and/or any of their Affiliates (together, with any and all enhancements, corrections, bug fixes, updates and other modifications to any of the foregoing and any and all data or information of any kind transmitted by means of any of the foregoing, the "Proprietary Information"). You further acknowledge and agree that the Proprietary Information is the exclusive, valuable and confidential property of EXT and/or its Service Providers and/or any of their Affiliates, as the case may be. You agree not to reverse engineer, copy, bug fix, correct, update, transfer, reproduce, republish, broadcast, create derivative works based on or otherwise modify, in any manner, all or any part of the Services, the Website or the Online Facility or the Proprietary Information. You further agree to keep the Proprietary Information confidential and not to transfer, rent, lease,

wszelkie prawa, tytuły i udziały w Usługach, Stronie Internetowej i Platformie Online, wszystkich ich elementach, w tym między innymi we wszystkich powiązanych aplikacjach, wszystkie interfejsy programowania aplikacji, projekty interfejsu użytkownika, oprogramowanie i kod źródłowy oraz wszelkie prawa własności intelektualnej w nich zawarte, w tym między innymi wszystkie zarejestrowane lub niezarejestrowane, w zależności od przypadku (a) prawa autorskie, (b) znaki towarowe, (c) znaki usługowe, (d) tajemnice handlowe, (e) nazwy handlowe, (f) dane lub prawa do baz danych, (g) prawa do wzorów, (h) prawa osobiste, (i) wynalazki, niezależnie od tego, czy mogą być chronione patentem lub rejestracją, (j) prawa do informacji handlowych lub technicznych, w tym know-how, dane badawczo-rozwojowe i metody produkcji, (k) patentów i (l) innych praw własności intelektualnej i praw własności, w tym wniosków o ich przyznanie, do Usług, Strony Internetowej i Platformy Online oraz wszelkich innych powiązanych praw własności firmy EXT i/lub jej Dostawców Usług i/lub ich Jednostek Stowarzyszonych (wraz z wszelkimi ulepszeniami, poprawkami, poprawkami błędów, aktualizacjami i innymi modyfikacjami któregokolwiek z powyższych oraz wszelkimi danymi lub informacjami dowolnego rodzaju przekazywanymi za pośrednictwem któregokolwiek z powyższych, "Informacje Zastrzeżone"). Ponadto przyjmują Państwo do wiadomości i zgadzają się, że Informacje Zastrzeżone stanowią wyłączną, cenną

loan, sell or distribute, directly or indirectly, all or any portion of the Services or any Proprietary Information to any third party without the prior written consent of EXT.

i poufną własność firmy EXT i/lub jej Dostawców Usług i/lub ich Jednostek Storzyszonych, w zależności od przypadku. Użytkownik zgadza się nie odtwarzać kodu źródłowego, kopiować, naprawiać błędów, poprawiać, aktualizować, przekazywać, reprodukować, ponownie publikować, transmitować, tworzyć dzieł pochodnych na podstawie lub w inny sposób modyfikować, w jakikolwiek sposób, całości lub części Usług, Strony Internetowej lub Platformy Online lub Informacji Zastrzeżonych. Ponadto Użytkownik zgadza się zachować poufność Informacji Zastrzeżonych i nie przekazywać, wynajmować, wydzierżawiać, pożyczać, sprzedawać ani rozpowszechniać, bezpośrednio lub pośrednio, całości lub części Usług lub Informacji Zastrzeżonych jakimkolwiek stronom trzecim bez uprzedniej pisemnej zgody firmy EXT.

20. Joint accounts

20.1. If more than one (1) natural person enters into this Agreement (Joint Account Agreement) as the Client, all such natural persons agree to be jointly and severally liable for the obligations assumed in this Agreement.

20.2. If this Agreement is entered on behalf of a corporation, limited liability company, trust, partnership, unincorporated association or other non-natural person as the Client, the Client hereby agrees to indemnify, defend, save and hold harmless EXT for any losses, claims, costs, damages and expenses

20. Konta wspólne

20.1. Jeśli więcej niż jedna (1) osoba fizyczna zawiera niniejszą Umowę (Umowę Konta Wspólnego) jako Klient, wszystkie takie osoby fizyczne zgadzają się ponosić solidarną odpowiedzialność za zobowiązania podjęte w niniejszej Umowie.

20.2. Jeśli niniejsza Umowa została zawarta w imieniu korporacji, spółki z ograniczoną odpowiedzialnością, trustu, spółki osobowej, stowarzyszenia nieposiadającego osobowości prawnej lub innej osoby niebędącej osobą fizyczną jako Klienta, Klient niniejszym zgadza się zabezpieczyć,

resulting directly or indirectly from breach of any fiduciary or similar duty or alleged breach thereof.

20.3. If any Account is held by more than one (1) person, all of the joint holders are jointly and severally liable to EXT for any and all obligations arising out of transactions in the Account and agree to be bound by all terms and conditions of this Agreement signed by each party. EXT is authorised to accept Instructions without enquiry, and to send confirmations, notifications, documents and other information to any one (1) of the joint holders. Each Client hereby further appoints any and all of other said joint holders as Client's agent for any and all matters relating to the said Joint Account, including but not limited to the receipt of confirmations, notifications, documents and other information and hereby waives any right to receive the same otherwise. Any one (1) or more of the joint holders shall have full authority for the Joint Account and risk in the said Joint Account, including authority to: (i) trade for the Account; (ii) receive all correspondence, notices, documents and other information in respect of the Services; (iii) receive or withdraw funds from the Account; and (iv) execute agreements, form and other documents relating to the Services, in accordance with the terms of this Agreement. If any Account is a Joint Account, in the event of the death of any of the Account holders, the survivor(s) shall immediately give EXT written notice

bronić, chronić i chronić firmę EXT przed wszelkimi stratami, roszczeniami, kosztami, odszkodowaniami i wydatkami wynikającymi bezpośrednio lub pośrednio z naruszenia jakiegokolwiek obowiązku powierniczego lub podobnego lub domniemanego jego naruszenia.

20.3. Jeśli jakiekolwiek Konto jest w posiadaniu więcej niż jednej (1) osoby, wszyscy współposiadacze są solidarnie odpowiedzialni wobec EXT za wszelkie zobowiązania wynikające z transakcji na Koncie i zgadzają się być związani wszystkimi warunkami niniejszej Umowy podpisanej przez każdą ze stron. Firma EXT jest upoważniona do przyjmowania Dyspozycji bez zapytania oraz do wysyłania potwierdzeń, powiadomień, dokumentów i innych informacji do dowolnego (1) ze współposiadaczy. Każdy Klient niniejszym wyznacza każdego z pozostałych współwłaścicieli jako agenta Klienta we wszystkich sprawach związanych z Rachunkiem Klienta, w tym między innymi do otrzymywania potwierdzeń, powiadomień, dokumentów i innych informacji oraz niniejszym zrzeka się wszelkich praw do otrzymania go w inny sposób. Jeden (1) lub więcej współposiadaczy będzie mieć pełne uprawnienia do Konta wspólnego i ryzyka na tym Koncie wspólnym, w tym uprawnienia do: (i) dokonywania transakcji na rzecz Konta; (ii) otrzymywania wszelkiej korespondencji, powiadomień, dokumentów i innych informacji dotyczących Usług; (iii) otrzymywania lub wypłacania środków z Konta; oraz (iv) zawierania umów, formularzy

thereof, and EXT, before or after receiving such notice, may, at its discretion, take such action, institute such proceedings, require such documents, retain such portion of the Account, and restrict transactions in the Account as EXT may deem appropriate to protect EXT against any tax, liability, penalty, or loss under any present or future laws or otherwise, or liquidate the Account or accept the instructions of the survivor, or a majority of the survivors, as the case may be, as to its continuance and as to the respective interests of the participants therein. The estate(s) of any of the Clients who shall have died shall be liable, and the survivor(s) shall continue to be liable, to EXT for any debit balance or loss in the Account in any way resulting from Orders, Transactions or Contracts initiated prior to the receipt by EXT of the written notice of the death of the particular Account holder, or incurred in the liquidation of the Account, or the adjustment of the interests of the respective parties.

i innych dokumentów dotyczących Usług, zgodnie z warunkami niniejszej Umowy. Jeśli jakiekolwiek Konto jest Kontem wspólnym, w przypadku śmierci któregokolwiek z posiadaczy Konta, osoba pozostała przy życiu niezwłocznie powiadomi o tym fakcie firmę EXT na piśmie, a firma EXT, przed lub po otrzymaniu takiego powiadomienia, może według własnego uznania podjąć takie działania, wszcząć takie postępowanie, zażądać takich dokumentów, zatrzymać taką część Konta, i ograniczyć transakcje na Koncie, jakie firma EXT może uznać za stosowne w celu ochrony firmy EXT przed jakimikolwiek podatkami, zobowiązaniami, karami lub stratami wynikającymi z obecnych lub przyszłych przepisów prawa lub w inny sposób, lub zlikwidować Konto lub przyjąć instrukcje osoby pozostałej przy życiu lub większości osób pozostałych przy życiu, w zależności od przypadku, dotyczące jego kontynuacji i odpowiednich interesów jego uczestników. Majątek (majątki) każdego z Klientów, który zmarł, ponosi odpowiedzialność, a pozostali przy życiu nadal ponoszą odpowiedzialność wobec EXT za wszelkie saldo debetowe lub straty na Koncie w jakikolwiek sposób wynikające ze Zleceń, Transakcji lub Kontraktów zainicjowanych przed otrzymaniem przez EXT pisemnego powiadomienia o śmierci danego posiadacza Konta lub poniesionych w związku z likwidacją Konta lub dostosowaniem interesów odpowiednich stron.

21.Miscellaneous

21.1. Amendments: You understand, acknowledge, and agree that the Company is entitled to unilaterally amend or change this Agreement, including the Charges and any additional conditions and provisions applicable to Client's business relationship with the Company (Clause 1 of this Terms of Business). Such amendments or changes may be made for **valid reasons**, including but not limited to, changes in applicable law or regulation, market conditions, technological advancements, or changes in the Company's business strategy or operating costs. The Company will notify you of any such amendment or change by posting the notice on the Website or communicating it via an Online Facility, ensuring the information is clear, fair, and not misleading. You are responsible for reviewing the said amendment or change. You agree to be bound by the terms of any such amendment or change on the earlier of: (i) **at least fifteen (15) days** after the Company has posted or communicated the notice as aforesaid; or (ii) on the date of the entry of any Instruction or Order (other than a liquidating order) following the said notice, unless otherwise provided in this Agreement. In the event that Client objects to any such change or amendment, the Client shall notify the Company thereof, within **fifteen (15) days** after the notice of the amendment or change has been posted or communicated as aforesaid, and such notice given by the Client shall

21.Postanowienia różne

21.1. Zmiany: Rozumiesz, potwierdzasz i zgadzasz się, że Firma ma prawo do jednostronnego zmiany lub modyfikacji niniejszej Umowy, w tym Opłat oraz wszelkich dodatkowych warunków i postanowień mających zastosowanie do relacji biznesowych Klienta z Firmą (punkt 1 niniejszych Warunków współpracy). Takie zmiany lub modyfikacje mogą być wprowadzone z **ważnych powodów,** w tym między innymi ze względu na zmiany obowiązujących przepisów prawa lub regulacji, warunków rynkowych, postępu technologicznego lub zmiany strategii biznesowej lub kosztów operacyjnych Spółki. Spółka powiadomi Cię o wszelkich takich zmianach lub modyfikacjach poprzez opublikowanie informacji na Stronie internetowej lub przekazanie jej za pośrednictwem Serwisu internetowego, zapewniając, że informacje te są jasne, rzetelne i nie wprowadzają w błąd. Użytkownik jest odpowiedzialny za zapoznanie się z takimi zmianami lub modyfikacjami. Użytkownik wyraża zgodę na przestrzeganie warunków wszelkich takich zmian lub modyfikacji w terminie, który nastąpi wcześniej: (i) **co najmniej piętnaście (15) dni** po opublikowaniu lub przekazaniu przez Spółkę powyższego powiadomienia; lub (ii) w dniu złożenia jakiejkolwiek Instrukcji lub Zlecenia (z wyjątkiem zlecenia likwidacyjnego) po wspomnianym powiadomieniu, chyba że niniejsza Umowa stanowi inaczej. W przypadku sprzeciwu Klienta wobec

be deemed to be a notice of termination given in accordance with Clause 15, unless otherwise agreed. Unless otherwise agreed, an amendment or change will not apply to Transactions carried out prior to the date on which the amendment / change becomes effective and will not affect any outstanding Order, Contract or Transaction.

21.2. Notices: Unless otherwise agreed, all notices, instructions and other communications to be given by EXT to you under this Agreement may be oral or in writing and shall be given to your last known home address, place of work, telephone number (including a telephone answering machine), fax number, e-mail address or other contact details. All notices, instructions and other communications to be given to EXT by you under this Agreement (other than Instructions given through the Online Facility) should be sent to EXT by prepaid post or electronic mail.

21.3. Without prejudice to Clause 9.11, each notice, instruction or other communication to you (except confirmations of trade, statements of Account, and Margin Call warnings) shall be conclusive unless written notice of objection is received by us within five (5) Business Days of the date on which such document was deemed to have been received. Any notice, instruction or other communication shall be deemed to have been duly given when received or given as follows, whichever is the earlier:

jakiejkolwiek zmiany lub modyfikacji, Klient powiadomi o tym Spółkę w ciągu **piętnastu (15) dni** od opublikowania lub przekazania powiadomienia o zmianie lub modyfikacji, jak określono powyżej, a takie powiadomienie przekazane przez Klienta będzie uważane za wypowiedzenie zgodnie z punktem 15, chyba że uzgodniono inaczej. O ile nie uzgodniono inaczej, zmiana lub modyfikacja nie ma zastosowania do Transakcji przeprowadzonych przed datą wejścia w życie zmiany/modyfikacji i nie ma wpływu na żadne niezrealizowane Zlecenia, Umowy lub Transakcje.

21.2. Powiadomienia: O ile nie uzgodniono inaczej, wszelkie powiadomienia, instrukcje i inne komunikaty przekazywane Państwu przez firmę EXT na mocy niniejszej Umowy mogą mieć formę ustną lub pisemną i będą przekazywane do Państwa ostatniego znanego miejsca zamieszkania adres, miejsce pracy, numer telefonu (w tym automatycznej sekretarki), numer faksu, adres e-mail lub inne dane kontaktowe. Wszelkie powiadomienia, instrukcje i inne komunikaty przekazywane firmie EXT przez Użytkownika na mocy niniejszej Umowy (inne niż Instrukcje przekazywane za pośrednictwem Platformy Online) należy przesyłać do firmy EXT opłaconą z góry przesyłką pocztową lub pocztą elektroniczną.

21.3. Bez uszczerbku dla postanowień Punktu 9.11, każde zawiadomienie, instrukcja lub inny komunikat skierowany do Państwa (z

i. When delivered by hand or left at your last known home or work address;

ii. if given by leaving a telephone answering machine message or voice mail message, one hour after the message being left on the relevant medium;

iii. if sent by courier, in the ordinary course of the post and in any event on the third day after posting (excluding weekends and public holidays); and/or

iv. if sent by e-mail, one hour after sending, provided no "not sent" or "not received" message is received from the relevant email provider/s.

21.4. You will notify EXT in writing of any change of your address or other contact details in accordance with this Clause.

21.5. Assignment: This Agreement shall be for the benefit of and binding upon EXT and our respective successors and assignees. No assignment of any rights hereunder shall relieve you of any of your obligations or liabilities hereunder. You shall not assign, charge or otherwise transfer or purport to assign, charge or otherwise transfer rights or obligations under the Agreement or any interest in the Agreement, without EXT's prior written consent. EXT may assign its rights or transfer this Agreement by providing not less than ten (10) Business Days' written notice to you, except where it is impracticable in the circumstances. You hereby instruct EXT as the case

wyjątkiem potwierdzeń transakcji, wyciągów z Konta i Wezwań do Uzupełnienia Depozytu) będzie rozstrzygający, chyba że otrzymamy pisemne powiadomienie o sprzeciwie w ciągu pięciu (5) Dni Roboczych od dnia, w którym taki dokument został uznany za otrzymany. Wszelkie zawiadomienia, instrukcje lub inne komunikaty uznaje się za należycie przekazane w momencie ich otrzymania lub przekazania w następujący sposób, w zależności od tego, co nastąpi wcześniej:

i. W przypadku doręczenia osobistego lub pozostawienia pod ostatnim znanym Państwu adresem domowym lub służbowym;

ii. w przypadku pozostawienia wiadomości na automatycznej sekretarce lub w poczcie głosowej, po upływie godziny od pozostawienia wiadomości na odpowiednim nośniku;

iii. w przypadku wysyłki kurierem, w zwykłym trybie pocztowym, a w każdym razie trzeciego dnia po nadaniu (z wyłączeniem weekendów i dni ustawowo wolnych od pracy); i/lub

iv. w przypadku wysłania pocztą elektroniczną, godzinę po wysłaniu, pod warunkiem, że nie otrzymano wiadomości "nie wysłano" lub "nie odebrano" od odpowiedniego dostawcy poczty elektronicznej.

21.4. Użytkownik powiadomi firmę EXT na piśmie o wszelkich zmianach swojego

may be that upon any such assignment or transfer, any monies held as Client Money be transferred to the Assignee to be held as Client Money on your behalf.

21.6. Disclosures: In order to comply with obligations under Applicable Regulation and the Licence, EXT may be required to make certain disclosures relating to your Contracts and Transactions, which may or may not include disclosing your identity. You agree that such compliance does not cause EXT to breach any obligation of confidentiality which it owes to you pursuant to this Agreement.

21.7. Time of essence: Time shall be of the essence in respect of all your obligations under this Agreement (including any Transaction).

21.8. Rights and remedies: The rights and remedies provided under this Agreement are cumulative and not exclusive of those provided by law. EXT shall be under no obligation to exercise any right or remedy either at all or in a manner or at a time beneficial to you. No failure by EXT to exercise or delay by EXT in exercising any of our rights or remedies under this Agreement (including any Transaction) or otherwise shall operate as a waiver of those or any other rights or remedies. No single or partial exercise of a right or remedy shall prevent further exercise of that right or remedy or the exercise of another right or remedy.

adresu lub innych danych kontaktowych zgodnie z niniejszym punktem.

21.5. Cesja: Niniejsza Umowa będzie korzystna i wiążąca dla firmy EXT oraz jej następców prawnych i cesjonariuszy. Cesja jakichkolwiek praw wynikających z niniejszej Umowy nie zwalnia Użytkownika z jakichkolwiek obowiązków lub zobowiązań wynikających z niniejszej Umowy. Bez uprzedniej pisemnej zgody firmy EXT nie mogą Państwo cedować, obciążać ani w inny sposób przenosić lub rzekomo cedować, obciążać lub w inny sposób przenosić praw lub obowiązków wynikających z Umowy lub jakichkolwiek udziałów w Umowie. Firma EXT może scedować swoje prawa lub przenieść niniejszą Umowę, przekazując Państwu pisemne powiadomienie z wyprzedzeniem nie krótszym niż dziesięć (10) Dni Roboczych, chyba że jest to niewykonalne w danych okolicznościach. Niniejszym polecają Państwo firmie EXT, w zależności od przypadku, aby w przypadku takiej cesji lub przeniesienia, wszelkie środki pieniężne przechowywane jako Środki Klienta zostały przekazane Cesjonariuszowi do przechowywania jako Środki Klienta w Państwa imieniu.

21.6. Ujawnianie informacji: W celu wypełnienia obowiązków wynikających z Obowiązujących Przepisów i Licencji, firma EXT może być zobowiązana do ujawnienia pewnych informacji dotyczących Państwa Kontraktów i Transakcji, które mogą, ale nie muszą obejmować ujawnienia Państwa

21.9. Partial invalidity: If, at any time, any provision of this Agreement is or becomes illegal, invalid or unenforceable in any respect under the law of any jurisdiction, neither the legality, validity or enforceability of the remaining provisions of this Agreement nor the legality, validity or enforceability of such provision under the law of any other jurisdiction shall in any way be affected or impaired.

21.10. Entire Agreement: this Agreement, and any references to other agreements herein, together with any schedules attached hereto, constitutes the entire agreement between the Parties with respect to the subject matter hereof and supersedes all prior or contemporaneous oral or written communications, proposals, agreement and representations with respect to the subject matter.

21.11. Waiver: EXT is entitled to waive or relax any provision of this Agreement from time to time without notice to you. No failure or delay in exercising or relaxation by EXT of this Agreement shall operate as a general waiver of the relevant term, condition, right or power and no partial or single exercise of any term, condition, right or power shall preclude any other or further exercise of some or any of our other rights and remedies against you. In particular, and without limitation, where this Agreement specifies certain limits or parameters to your trading activities or Margin requirements, EXT shall be entitled

tożsamości. Użytkownik zgadza się, że taka zgodność nie spowoduje naruszenia przez firmę EXT jakiegokolwiek zobowiązania do zachowania poufności, które jest ona winna użytkownikowi zgodnie z niniejszą Umową.

21.7. Czas ma zasadnicze znaczenie: Czas ma zasadnicze znaczenie w odniesieniu do wszystkich Państwa zobowiązań wynikających z niniejszej Umowy (w tym wszelkich Transakcji).

21.8. Prawa i środki prawne: Prawa i środki zaradcze przewidziane w niniejszej Umowie mają charakter kumulatywny, a nie wyłączny w stosunku do praw przewidzianych przepisami prawa. Firma EXT nie jest zobowiązana do skorzystania z jakiegokolwiek prawa lub środka prawnego w ogóle, w sposób lub w czasie korzystnym dla Użytkownika. Niewykonanie lub opóźnienie wykonania przez firmę EXT któregokolwiek z praw lub środków zaradczych wynikających z niniejszej Umowy (w tym Transakcji) lub w inny sposób nie stanowi zrzeczenia się tych lub innych praw lub środków zaradczych. Pojedyncze lub częściowe skorzystanie z prawa lub środka prawnego nie uniemożliwia dalszego korzystania z tego prawa lub środka prawnego ani korzystania z innego prawa lub środka prawnego.

21.9. Częściowa nieważność: Jeśli w dowolnym momencie którekolwiek z postanowień niniejszej Umowy jest lub stanie się niezgodne z prawem, nieważne lub niewykonalne pod jakimkolwiek względem

from time to time and with or without notice to you to allow you to breach such limits or parameters.

21.12. Recording of communications: EXT shall be entitled without the obligation to provide prior notification to monitor, record and keep any communications (including video and audio calls, e-mails and any other communications) with you, your representatives, UBOs and other associated persons s to ensure that the material terms of the Instruction, Order, Contract or Transaction, and any other material information relating to the relations with you is promptly and accurately recorded, and for compliance purposes and so as to enable the CySEC or any other competent authority to monitor compliance with any Applicable Regulations. EXT shall be entitled to unilaterally choose technical means for recording the communications. Such records will be EXT's sole property. EXT shall be entitled to use any such records and transcripts as evidence for protecting its interests in settling disputes with the Client (including in the court) and in connection with any proceedings that may arise involving you or EXT. You understand and agree that EXT may destroy such recordings at regular intervals in accordance with EXT established business procedures and at its discretion.

21.13. Electronic communications: By accepting this Agreement you give your consent to EXT providing information in a durable

na mocy prawa jakiejkolwiek jurysdykcji, nie wpłynie to w żaden sposób na zgodność z prawem, ważność lub wykonalność pozostałych postanowień niniejszej Umowy ani na zgodność z prawem, ważność lub wykonalność takiego postanowienia na mocy prawa jakiejkolwiek innej jurysdykcji.

21.10. Całość Umowy: niniejsza Umowa oraz wszelkie odniesienia do innych umów zawartych w niniejszej Umowie, wraz z Załącznikami załączonymi do niniejszej Umowy, stanowi całość porozumienia między Stronami w odniesieniu do przedmiotu niniejszej Umowy i zastępuje wszelkie wcześniejsze lub równoczesne ustne lub pisemne komunikaty, propozycje, porozumienia i oświadczenia w odniesieniu do przedmiotu Umowy.

21.11. Zrzeczenie się: Firma EXT jest uprawniona do zrzeczenia się lub złagodzenia dowolnego postanowienia niniejszej Umowy od czasu do czasu bez powiadomienia Użytkownika. Żadne zaniechanie lub opóźnienie w wykonaniu lub złagodzeniu przez firmę EXT niniejszej Umowy nie będzie działać jako ogólne zrzeczenie się odpowiedniego warunku, prawa lub uprawnienia, a żadne częściowe lub pojedyncze wykonanie jakiegokolwiek warunku, prawa lub uprawnienia nie wyklucza innego lub dalszego wykonywania niektórych lub innych naszych praw i środków zaradczych wobec Państwa. W szczególności i bez ograniczeń, w przypadku gdy niniejsza Umowa określa pewne limity lub parametry

medium other than paper, where required under Applicable Regulations, and to receiving any reports, statements, documents and other information which EXT is required to provide by Applicable Regulations or under this Agreement (including any Account information, trade confirmations and statement of Clients' Money and Assets), via the Online Facility in lieu of having such information delivered to Client via mail, fax or e-mail or in any other medium, unless otherwise stated in this Agreement. Orders or Instructions given by or to you by electronic means will constitute evidence of the Orders or Instructions given. You hereby consent that Account information and Trade Confirmations will be made available to you on the EXT Online Facility in lieu of delivery via mail or e-mail or other medium. You will be able to access this information using your Authenticators. Updated information will be available no more than twenty-four hours after any activity takes place on your Account, absent any Force Majeure Event or service interruption. Posting of Account information will be deemed to be delivery of trade confirmations and statements of Clients' Money and Assets. If you no longer wish to communicate in this way, you must revoke this consent in writing.

21.14. Our records: Our records, unless shown to be wrong, will be evidence of your dealings with us in connection with our Services. You will not object to the admission of our records as evidence in any legal

dotyczące Państwa działalności handlowej lub wymogów dotyczących Depozytu Zabezpieczającego, EXT będzie uprawniona od czasu do czasu i za powiadomieniem lub bez powiadomienia Państwa, aby zezwolić Państwu na naruszenie takich limitów lub parametrów.

21.12. Rejestrowanie komunikacji: Firma EXT jest uprawniona, bez obowiązku uprzedniego powiadomienia, do monitorowania, rejestrowania i przechowywania wszelkiej komunikacji (w tym połączeń wideo i audio, wiadomości e-mail i wszelkiej innej komunikacji) z Państwem, Państwa przedstawicielami, UBO i innymi powiązanymi osobami w celu zapewnienia, że istotne warunki Dyspozycji, Zlecenia, Kontraktu lub Transakcji oraz wszelkie inne istotne informacje dotyczące relacji z Państwem są niezwłocznie i dokładnie rejestrowane, a także w celu zapewnienia zgodności z przepisami oraz w celu umożliwienia CySEC lub innemu właściwemu organowi monitorowania zgodności z Obowiązującymi Przepisami. Firma EXT jest uprawniona do jednostronnego wyboru środków technicznych do rejestrowania komunikacji. Takie zapisy będą wyłączną własnością firmy EXT. Firma EXT będzie uprawniona do wykorzystywania wszelkich takich zapisów i transkrypcji jako dowodów w celu ochrony swoich interesów w rozstrzyganiu sporów z Klientem (w tym w sądzie) oraz w związku z wszelkimi postępowaniami, które mogą wyniknąć z udziałem Użytkownika lub firmy EXT. Rozumieją Państwo i zgadzają

proceedings because such records are not originals, are not in writing or are documents produced by a computer. You will not rely on EXT to comply with your record keeping obligations, although records may be made available to you on request at EXT's absolute discretion.

21.15. Your records: You agree to keep adequate records in accordance with Applicable Regulations to demonstrate the nature of Orders submitted and the time at which such Orders are submitted.

21.16. Co-operation for proceedings: If any action or proceeding is brought by or against us in relation to this Agreement or arising out of any act or omission by us required or permitted under this Agreement, you agree to co-operate with EXT to the fullest extent possible in the defence or prosecution of such action or proceeding.

21.17. Complaints: If you have any complaint about EXT's performance under this Agreement, you should direct that complaint to our Compliance Officer, who will investigate the nature of the complaint in accordance with EXT's complaints handling procedure to try to resolve it. A copy of EXT's complaints handling procedure is available on request. EXT will take all reasonable steps to handle any complaint by the Client reasonably and promptly, and will keep records of each complaint received and the measures taken for its resolution. You may refer your complaint(s) to the CYSEC if you are not satisfied with the manner

się, że firma EXT może niszczyć takie nagrania w regularnych odstępach czasu zgodnie z zgodnie z ustalonymi procedurami biznesowymi EXT i według własnego uznania.

21.13. Komunikacja elektroniczna: Akceptując niniejszą Umowę, wyrażają Państwo zgodę na dostarczanie informacji przez firmę EXT na trwałym nośniku innym niż papier, jeśli jest to wymagane na mocy Obowiązujących Przepisów, oraz na otrzymywanie wszelkich raportów, oświadczeń, dokumentów i innych informacji, które firma EXT jest zobowiązana dostarczać na mocy Obowiązujących Przepisów lub na mocy niniejszej Umowy (w tym wszelkich informacji dotyczących Rachunku Klienta, potwierdzeń transakcji i zestawień Środków i Aktywów Klienta), za pośrednictwem Platformy Online zamiast dostarczania takich informacji Klientowi pocztą, faksem lub pocztą elektroniczną lub na jakimkolwiek innym nośniku, chyba że niniejsza Umowa stanowi inaczej. Zlecenia lub Dyspozycje składane przez Państwa lub na Państwa rzecz drogą elektroniczną będą stanowić dowód złożenia Zlecenia lub Dyspozycji. Niniejszym wyrażają Państwo zgodę na udostępnianie Państwu informacji o Koncie i Potwierdzeń Transakcji za pośrednictwem Platformy Online EXT zamiast dostarczania ich pocztą, pocztą elektroniczną lub w inny sposób. Będą Państwo mogli uzyskać dostęp do tych informacji za pomocą swoich Autentykatorów. Zaktualizowane informacje będą dostępne nie później niż

in which your complaint(s) has/have been handled by EXT.

21.18. EXT has a legal obligation to comply with the provisions of The Prevention and Suppression of Money Laundering and Terrorist Financing Laws of 2007-2013 ("AML Law") and regulations made thereunder. In furtherance of such obligations, in the event that EXT has a suspicion of money laundering or funding of terrorism in relation to the money or assets deposited by the Client or its agent it will be obliged to communicate its suspicions to the competent authorities. EXT may also be required to, inter alia, block the money and assets of the Client concerned. You acknowledge that EXT is bound to comply with the provisions of the AML Laws and regulations made thereunder and agree to provide EXT promptly upon the latter's request, with such documents and information which EXT may require from time to time to ensure compliance with applicable prevention of money laundering legislation, and will notify EXT of any updates or changes to such documents or information provided by the Client or its agent, including without limitation, the identification of the Client, the identification of the Client's beneficial owners, and details on the economic and business background and rationale of the business relationship with EXT, as soon as it becomes aware thereof.

dwadzieścia cztery godziny po dokonaniu jakiejkolwiek czynności na Państwa Koncie, o ile nie wystąpi Siła Wyższa lub przerwa w świadczeniu usług. Zamieszczenie informacji o Koncie będzie uważane za dostarczenie potwierdzeń Transakcji i wyciągów z Pieniędzy i Aktywów Klienta. Jeśli nie życzą sobie Państwo komunikacji w ten sposób, muszą Państwo odwołać tę zgodę na piśmie.

21.14. Nasza dokumentacja: Nasza dokumentacja, o ile nie zostanie wykazane, że jest błędna, będzie dowodem Państwa kontaktów z nami w związku z naszymi Usługami. Nie będą Państwo sprzeciwiać się dopuszczeniu naszych rejestrów jako dowodów w jakimkolwiek postępowaniu sądowym, ponieważ takie rejestry nie są oryginałami, nie mają formy pisemnej lub są dokumentami sporządzonymi przez komputer. Nie będą Państwo polegać na firmie EXT w zakresie wypełniania obowiązków związanych z prowadzeniem dokumentacji, chociaż dokumentacja może zostać Państwu udostępniona na żądanie według wyłącznego uznania firmy EXT.

21.15. Państwa dokumentacja: Zobowiązują się Państwo do prowadzenia odpowiedniej dokumentacji zgodnie z Obowiązującymi Przepisami w celu wykazania charakteru składanych Zleceń oraz czasu, w którym takie Zlecenia są składane.

21.16. Współpraca w przypadku postępowań: W przypadku wniesienia przez nas lub przeciwko nam jakiegokolwiek powództwa lub postępowania w związku z niniejszą

21.19. You agree to provide to EXT, upon request, any documents or other information that may be required to comply with any laws, rules, regulations or notices relating to anti-money laundering and countering the financing of terrorism or to markets in financial instruments or any other related laws, rules, regulations or notices in any applicable jurisdiction. You further agree that, upon the request of EXT, you shall provide (i) such information as EXT or any Affiliate, Delegate, Counterparty or Service Provider may reasonably require to satisfy applicable laws and regulations.

21.20. Unless otherwise declared in such form as may be acceptable to EXT, you warrant to EXT that you are not a Politically Exposed Person or an immediate family member of a Politically Exposed Person or a close associate of a Politically Exposed Person and you will inform EXT as soon as you become one of the above. A Politically Exposed Person is a natural person who is or has been entrusted with prominent public functions. This may include: (i) Heads of State, Heads of Government, Ministers and Deputy and Assistant Ministers and Parliamentary Secretaries; (ii) Members of Parliament; (iii) Members of the Courts or other high-level judicial bodies whose decisions are not subject to further appeal, except in exceptional circumstances; (iii) Members of the courts of auditors, Audit Committee or of the boards of central banks; (iv) Ambassadors, charge d'affairs and other high-ranking officers in the

Umową lub wynikającego z jakiegokolwiek działania lub zaniechania z naszej strony wymaganego lub dozwolonego na mocy niniejszej Umowy, wyrażają Państwo zgodę na współpracę z EXT w najszerszym możliwym zakresie w obronie lub postępowaniu w ramach takiego powództwa lub postępowania.

21.17. Skargi: Jeśli mają Państwo jakąkolwiek skargę dotyczącą działania firmy EXT w ramach niniejszej Umowy, powinni Państwo skierować tę skargę do naszego Compliance Officer, który zbada charakter skargi zgodnie z procedurą rozpatrywania skarg firmy EXT w celu podjęcia próby jej rozwiązania. Kopia procedury rozpatrywania skarg firmy EXT jest dostępna na żądanie. Firma EXT podejmie wszelkie uzasadnione kroki w celu rozpatrzenia każdej skargi Klienta w sposób rozsądny i niezwłoczny oraz będzie przechowywać dokumentację dotyczącą każdej otrzymanej skargi i środków podjętych w celu jej rozwiązania. Mogą Państwo skierować swoją skargę (skargi) do CySEC, jeśli nie są Państwo zadowoleni ze sposobu, w jaki Państwa skarga (skargi) została(y) rozpatrzona(e) przez firmę EXT.

21.18. Firma EXT jest prawnie zobowiązana do przestrzegania przepisów Ustawy o zapobieganiu i zwalczaniu prania pieniędzy i finansowania terroryzmu z lat 2007-2013 ("Ustawa AML") oraz przepisów wydanych na jej podstawie. W związku z tymi obowiązkami, w przypadku podejrzenia

armed forces; and (v) Members of the administration, management or boards of State-owned corporations.

21.21. EXT may be bound to ensure compliance with international sanctions, including those issued by the United Nations Security Council and/or by the European Union; such sanctions may entail for instance that EXT is required to freeze assets belonging to, owned, held or controlled by designated individuals and entities, or by individuals or entities acting on their behalf or at their direction, or by entities owned or controlled by them and to notify the relevant competent authorities thereof, or is prohibited from providing Services to designated individuals and entities.

prania pieniędzy lub finansowania terroryzmu przez firmę EXT w odniesieniu do środków pieniężnych lub aktywów zdeponowanych przez Klienta lub jego agenta, firma EXT będzie zobowiązana do przekazania swoich podejrzeń właściwym organom. Firma EXT może być również zobowiązana m.in. do zablokowania środków pieniężnych i aktywów danego Klienta. Przyjmują Państwo do wiadomości, że firma EXT jest zobowiązana do przestrzegania przepisów ustaw AML i rozporządzeń wydanych na ich podstawie i zgadzają się niezwłocznie dostarczyć firmie EXT, na jej żądanie, takie dokumenty i informacje, których firma EXT może od czasu do czasu wymagać w celu zapewnienia zgodności z obowiązującymi przepisami dotyczącymi zapobiegania praniu pieniędzy, oraz powiadomi firmę EXT o wszelkich aktualizacjach lub zmianach w takich dokumentach lub informacjach dostarczonych przez Klienta lub jego Agenta, w tym między innymi o identyfikacji Klienta, identyfikacji właścicieli rzeczywistych Klienta oraz szczegółach dotyczących kontekstu gospodarczego i biznesowego oraz uzasadnienia relacji biznesowych z firmą EXT, gdy tylko się o nich dowie.

21.19. Użytkownik zgadza się dostarczyć firmie EXT, na jej żądanie, wszelkie dokumenty lub inne informacje, które mogą być wymagane w celu zapewnienia zgodności z przepisami prawa, zasadami, regulacjami lub zawiadomieniami dotyczącymi przeciwdziałania praniu pieniędzy i finansowaniu terroryzmu lub Rynków

instrumentów finansowych lub innymi powiązanymi przepisami prawa, zasadami, regulacjami lub zawiadomieniami w dowolnej obowiązującej jurysdykcji. Ponadto zgadzają się Państwo, że na żądanie firmy EXT dostarczą Państwo (i) takie informacje, jakich firma EXT lub jakakolwiek Jednostka Stowarzyszona, Delegat, Kontrahent lub Dostawca Usług może w uzasadniony sposób wymagać w celu spełnienia wymogów obowiązujących przepisów prawa i regulacji.

21.20. O ile nie złożono innego oświadczenia w formie możliwej do zaakceptowania dla EXT, Użytkownik gwarantuje firmie EXT, że nie jest Osobą zajmującą eksponowane stanowisko polityczne ani członkiem najbliższej rodziny Osoby zajmującej eksponowane stanowisko polityczne lub bliskim współpracownikiem Osoby zajmującej eksponowane stanowisko polityczne i poinformuje firmę EXT, gdy tylko stanie się jedną z powyższych osób. Osoba zajmująca eksponowane stanowisko polityczne to osoba fizyczna, której powierzono lub której powierzono ważne funkcje publiczne. Może to obejmować: (i) głowy państw, szefów rządów, ministrów oraz zastępców i asystentów ministrów oraz sekretarzy parlamentarnych; (ii) członków parlamentu; (iii) członków sądów lub innych organów sądowych wysokiego szczebla, których decyzje nie podlegają dalszemu zaskarżeniu, z wyjątkiem wyjątkowych okoliczności; (iii) członków trybunałów obrachunkowych, komisji rewizyjnych

lub zarządów banków centralnych; (iv) ambasadorów, charge d'affairs i innych wysokich rangą oficerów sił zbrojnych; oraz (v) członków administracji, kierownictwa lub zarządów korporacji państwowych.

21.21. EXT może być zobowiązany do zapewnienia zgodności z międzynarodowymi sankcjami, w tym sankcjami wydanymi przez Radę Bezpieczeństwa Organizacji Narodów Zjednoczonych lub Unię Europejską; takie sankcje mogą na przykład oznaczać, że EXT jest zobowiązany do zamrożenia aktywów należących do, będących własnością, posiadanych lub kontrolowanych przez wskazane osoby fizyczne i podmioty lub przez osoby fizyczne lub podmioty działające w ich imieniu lub pod ich kierownictwem, lub przez podmioty będące ich własnością lub przez nie kontrolowane oraz do powiadomienia o tym odpowiednich właściwych organów, lub ma zakaz świadczenie Usług na rzecz wskazanych osób i podmiotów.

22. Governing law

22.1. Governing law: A Transaction which is subject to the rules of a Market shall be governed by the law applicable to it under those rules, and/or as specified in the Transaction Documentation. This Agreement and any non-contractual obligations of the Parties shall be governed by, and construed in accordance with the laws of the Republic of Cyprus.

22. Prawo właściwe

22.1. Prawo właściwe: Transakcje podlegające zasadom Rynku podlegają prawu właściwemu dla nich zgodnie z tymi zasadami i/lub zgodnie z Dokumentacją Transakcji. Niniejsza Umowa i wszelkie pozaumowne zobowiązania Stron podlegają prawu Republiki Cypryjskiej i zgodnie z nim będą interpretowane.

If any conflict arises between this Agreement and the Applicable Regulations, the latter shall prevail.

22.2. Any dispute, controversy or claim arising out of or in relation to this Agreement (including any non-contractual obligations of the parties; and the validity, invalidity, breach or termination of the Agreement), shall be finally settled by arbitration in accordance with the provisions of (i) Arbitration Law, Chapter 4, as amended (Cap. 4), and (ii) International Commercial Arbitration Law 101/1987, as amended (hereinafter, Law 101/1987) and the Arbitration Rules made thereunder, as in force on the date of commencement of the relevant dispute (such commencement to be established in accordance with such Arbitration Rules).

There shall be one (1) arbitrator to be appointed by agreement between the parties or, failing such agreement within seven (7) days from the receipt by either party from the other of a notice proposing the names of one or more persons who may serve as the sole arbitrator, each party designates an arbitrator and two of them jointly designate the third arbitrator. The seat of the arbitration shall be such place in Cyprus or overseas as may be agreed by the parties and, failing such agreement, it shall be in Cyprus at the premises of agreed by parties arbitration body. The arbitral proceedings shall be conducted in English language.

W przypadku sprzeczności pomiędzy niniejszą Umową a Obowiązującymi Przepisami, pierwszeństwo mają te ostatnie.

22.2. Wszelkie spory, kontrowersje lub roszczenia wynikające z niniejszej Umowy lub z nią związane (w tym wszelkie pozaumowne zobowiązania stron; oraz ważność, nieważność, naruszenie lub rozwiązanie Umowy) będą ostatecznie rozstrzygane w drodze arbitrażu zgodnie z przepisami (i) Ustawy o Arbitrażu, Rozdział 4, z późniejszymi zmianami (Cap. 4), oraz (ii) Międzynarodowej Ustawy o Arbitrażu Handlowym 101/1987, z późniejszymi zmianami (zwanej dalej Ustawą 101/1987) oraz Regulaminem Arbitrażu sporządzonym na jej podstawie, obowiązującym w dniu rozpoczęcia danego sporu (takie rozpoczęcie zostanie ustalone zgodnie z takim Regulaminem Arbitrażu).

Będzie jeden (1) arbiter, który zostanie wyznaczony w drodze umowy między stronami lub, w przypadku braku takiej umowy w ciągu siedmiu (7) dni od otrzymania przez jedną ze stron od drugiej strony zawiadomienia zawierającego propozycję nazwisk jednej lub więcej osób, które mogą pełnić funkcję jedynego arbitra, każda ze stron wyznaczy arbitra, a dwie z nich wspólnie wyznaczą trzeciego arbitra. Siedzibą arbitrażu będzie takie miejsce na Cyprze lub za granicą, jakie zostanie uzgodnione przez strony, a w przypadku braku takiego uzgodnienia, będzie to miejsce na Cyprze w siedzibie

Notwithstanding, prior to the appointment of an arbitrator as described in this clause, EXT may by notice in writing to the other party require that all or a specific dispute, controversy or claim arising out of or in relation to this Agreement, be heard by the competent courts of Cyprus. If EXT gives such notice to the other party, the dispute, controversy or claim to which such notice refers shall be determined in accordance with the applicable Cyprus law.

22.3. The official language of communication with EXT is English. However, for information purposes these Terms of Business and any other additional conditions and provisions may be provided in other languages In case of any discrepancy or conflict between the text of these Terms of Business and other additional conditions and provisions in English and the text of these Terms of Business and other additional conditions and provisions in any other languages, the English text shall prevail and govern for all purposes.

uzgodnionego przez strony organu arbitrażowego. Postępowanie arbitrażowe będzie prowadzone w języku angielskim.

Niezależnie od powyższego, przed wyznaczeniem arbitra, o którym mowa w niniejszej klauzuli, EXT może w drodze pisemnego powiadomienia drugiej strony zażądać, aby cały lub określony spór, kontrowersja lub roszczenie wynikające z niniejszej Umowy lub z nią związane zostały rozpatrzone przez właściwe sądy na Cyprze. Jeśli EXT przekaże takie powiadomienie drugiej stronie, spór, kontrowersja lub roszczenie, do którego odnosi się takie powiadomienie, zostanie rozstrzygnięte zgodnie z obowiązującym prawem cypryjskim.

22.3. Oficjalnym językiem komunikacji z EXT jest język angielski. Jednakże w celach informacyjnych niniejsze Warunki handlowe oraz wszelkie inne dodatkowe warunki i postanowienia mogą być udostępniane w innych językach. W przypadku jakichkolwiek rozbieżności lub konfliktu między tekstem niniejszych Warunków handlowych oraz innych dodatkowych warunków i postanowień w języku angielskim a tekstem niniejszych Warunków handlowych oraz innych dodatkowych warunków i postanowień w innych językach, tekst w języku angielskim będzie nadrzędny i rozstrzygający dla wszystkich celów.

The Polish language is the official communication language at EXT. In case of any disputes, discrepancies, ambiguity or differences in translations of documents/ information in any other languages, the version in Polish prevails. Documents/Information provided in any other languages is for information purposes only and cannot be treated as an official text of the particular document.

Język polski jest oficjalnym językiem komunikacji w EXT. W przypadku jakichkolwiek sporów, rozbieżności, niejasności lub różnic w tłumaczeniach dokumentów/informacji w innych językach, wiążąca jest wersja w języku polskim. Dokumenty/ informacje dostarczone w innych językach mają wyłącznie charakter informacyjny i nie mogą być traktowane jako oficjalny tekst danego dokumentu.

EXT LTD is incorporated under the Companies Law, Cap. 113 as a Limited Liability Company in the Republic of Cyprus. Reg. Nr. HE 293592
EXT LTD is authorized to provide the Investment Services by the Cyprus Securities and Exchange Commission in terms of Licence Nr. 165/12
EXT LTD została założona zgodnie z prawem spółek Cap. 113 jako spółka z ograniczoną odpowiedzialnością w Republice Cypryjskiej. Nr rej. Nr HE 293592
EXT LTD jest upoważniona do świadczenia Usług Inwestycyjnych przez Cypryjską Komisję Papierów Wartościowych i Giełd zgodnie z Licencją Nr 165/12